



Wesołego Alleluja!



*Alleluja, biją dzwony,
głosząc w świata wszystkie strony,
że zmartwychwstał Pan.
Alleluja, alleluja, alleluja*

**Smacznego jajka,
wesołych, zdrowych
Świąt Wielkanocnych
oraz
mokrego śmigusa-dyngusa**
życzy redakcja "Kuriera Wileńskiego"

Do konkursu o nabycie "LŽŪB" stanęły cztery banki, w tym dwa - polskie

Walka o przedostatni kęs

15 maja, godzina 10.00 - ostatni termin przyjmowania zgłoszeń od ewentualnych nabywców 70 % udziałów banku państwowego - "Lietuvos žemės ūkio bankas", o wartości nominalnej 78,173 mln Lt. Jest to przedostatni bank (zostaje jeszcze "Lietuvos taupomasis bankas"), który zostanie sprywatyzowany. Wartość księgową banku - ponad 70 mln Lt. Skarb państwa ma zamiar otrzymać 100 mln Lt. (Dokończenie na str. 6)

Wszystkim naszym Czytelnikom i Sympatykom, wszystkim Mieszkańcom Ziemi Wileńskiej z serca życzę, aby Zmartwychwstanie Chrystusa niosło radość, zgodę, pokój i wieczną wiosnę w naszych sercach i w naszych domach.

Wszystkim naszym Czytelnikom i Sympatykom, wszystkim Mieszkańcom Ziemi Wileńskiej z serca życzę, aby Zmartwychwstanie Chrystusa niosło radość, zgodę, pokój i wieczną wiosnę w naszych sercach i w naszych domach.

Niech Chrystus Pan Zmartwychwstały obdarzy nas swym błogosławieństwem, i niech co dzień odnawia naszą wiarę, że w Nim i my zmartwychwstaniemy.

Z kapłańskim błogosławieństwem ks. prałat Jan Kasiukiewicz proboszcz parafii pw. Ducha Świętego w Wilnie

Z okazji Świąt Wielkanocnych składam czytelnikom „Kuriera Wileńskiego” serdeczne życzenia radości, spokoju i zgody w rodzinie - i tej najbliższej, i całej naszej wielkiej polskiej wspólnoty.

*Jan Sienkiewicz
poseł na Sejm RL*

Wszystkim naszym Czytelnikom i Sympatykom, wszystkim Mieszkańcom Ziemi Wileńskiej z serca życzę, aby Zmartwychwstanie Chrystusa niosło radość, zgodę, pokój i wieczną wiosnę w naszych sercach i w naszych domach.

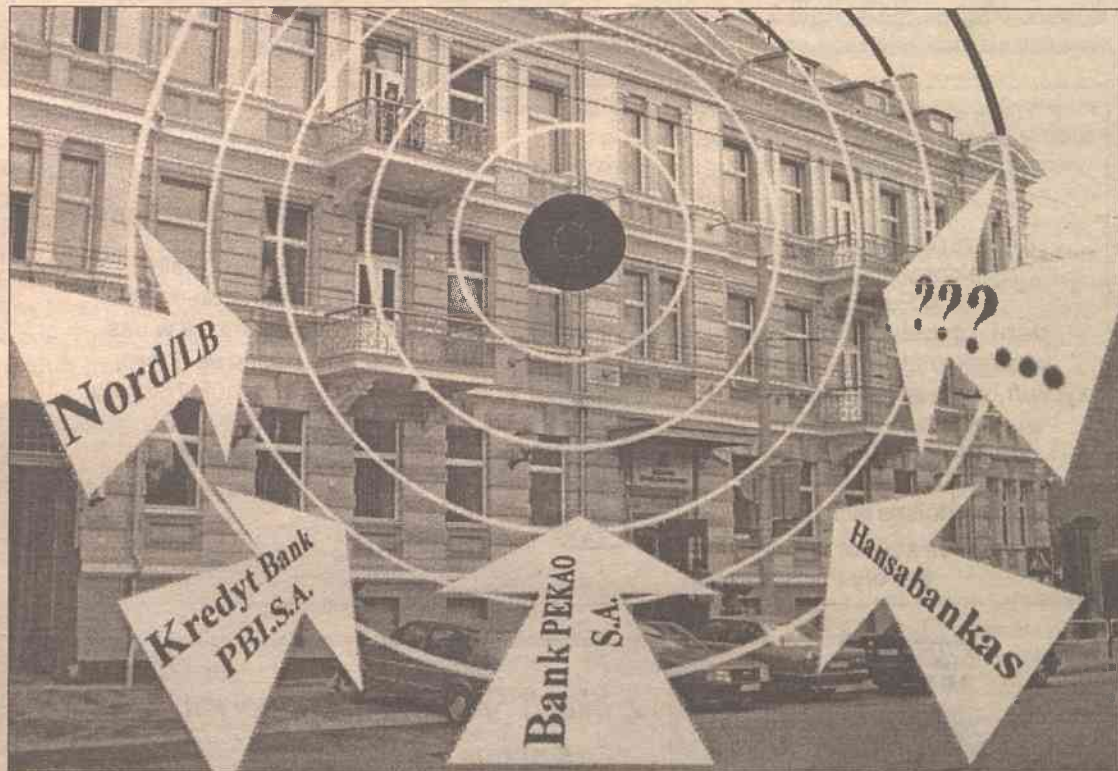
*Jan Mincewicz
poseł na Sejm RL*

Całemu zespołowi redakcji oraz Czytelnikom „Kuriera Wileńskiego” serdeczne życzenia radosnych Świąt Wielkanocnych i wszelkiej pomyślności.

Romuald Brazis

*Szanowni pedagodzy!
Pełnych Ciepła i Radości Świąt Wielkanocnych,
 optymizmu pedagogicznego, spokoju ducha!*

*W imieniu pracowników wydziału oświaty
Samorządu rejonu sołecznickiego
kierownik Antoni Jankowski*



Państwowy Litewski Bank Rolny został wystawiony jako cel zagranicznym inwestorom. Do strzału, jak na razie, jest gotowych czterech "luczników". Czy dojdzie piąty? Fot. Marian Paluszkiwicz

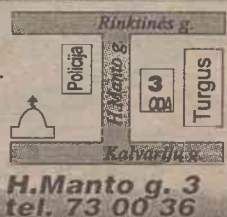
Następny numer „K.W.” ukaże się w środę, 26 kwietnia br.

Nowość!!!

Restaurujemy i szyjemy nowe skórzane obicia mebli oraz pokrowce na siedzenia samochodów. Tel. 73 00 36

ODA

- Po cenach producenta handlujemy obuwiem, galanterią, skórzaną odzieżą.
 - Szyjemy, reperujemy i farbujemy skórzaną odzież.
 - Naprawiamy obuwiem i galanterię.
 - Przyjmujemy indywidualne zamówienia.
- Duży wybór skór i baranic!**
godz. 8.00-18.00 godz. 8.00-15.00



H.Manto g. 3
tel. 73 00 36

Sentencja dnia

Ludzie życzą innym
wszystkiego najlepszego - so-
bie niby nic nie rezerwując.

Sławian Trocki



4 770799 000005

Kalejdoskop aktualności

Litwa prosi o wsparcie

Premier Litwy Andrius Kubilius zwrócił się wczoraj listownie do przewodniczącego Komisji Europejskiej Romano Prodiego z prośbą o wsparcie litewsko-polskiego projektu budowy „mostu energetycznego”.

Kubilius pisze, że chodzi o jeden z najważniejszych projektów w ramach przygotowywania się Litwy do członkostwa w Unii Europejskiej i wyraża opinie, że projektowi temu „na razie we współpracy z Komisją Europejską nie poświęca się należytej uwagi”.

Pocisk na drodze premiera

Na terytorium morskiej kompanii „Klasco” w piątek rano znaleziono stary pocisk z okresu wojny, w związku z czym należało skorygować program pobytu premiera Andriusa Kubiliusa w porcie morskim.

Z powodu znalezionego pocisku zrezygnowano ze zwiedzania terytorium spółki, co premierowi i towarzyszącej mu ekipie zaproponowało kierownictwo spółki.

Pocisk z okresu drugiej wojny światowej na terytorium „Klasco” znaleźli robotnicy, zatrudnieni przy budowie magazynu. Pocisk artyleryjski kalibru 105 mm zdetonowany został na miejscu.

Honorowy Šustauskas

Mer Kowna Vytautas Šustauskas odmówił dodatku do wynagrodzenia, w związku z czym jego zastępca zarobi więcej niż on.

Wybrany na wicemera członek Litewskiego Związku Wolności Gediminas Jankus nie odmówił dodatku i każdego miesiąca zarobi więcej niż mer - 3675 litów.

Zwany „królem żebraków” lider LZW V. Šustauskas na posiedzeniu powiedział, że pracuje „nie dla stanowiska i pieniędzy. Niczego mi nie brak, toteż odmawiam dodatku”.

Autonomia Litwinów w Kaliningradzie

Pod koniec bieżącego miesiąca w Królewcu odbędzie się konferencja, poświęcona założeniu w Królewcu regionalnej litewskiej autonomii narodowo-kulturalnej.

Po wejściu w życie ustawy Federacji Rosyjskiej „O narodowych autonomiach kulturalnych FR”, społeczność litewska skoncentrowała uwagę na sprawie założenia w Królewcu litewskiej autonomii narodowo-kulturalnej.

W obwodzie kaliningradzkim, według danych wspólnoty litewskiej, mieszka około 20 tys. Litwinów i działa 15 organizacji litewskich.

Deklaracja interesów

Główna Komisja Etyki Służbowej opublikowała listę imienną prominentów, których dane deklaracji interesów prywatnych są jawne.

Na liście, opublikowanej w sejmowym salonie internetu (www.lrs.lt) są prezydent, przewodniczący Sejmu, parlamentarzyści, ministrowie, wiceministrowie, sekretarze ministerstw, sędziowie sądów Konstytucyjnego, Najwyższego, Apelacyjnego, okręgowych, dzielnicowych, administracyjnych, szefowie Prokuratury Generalnej, prokuratury okręgowej, policji, dyrektorzy departamentów i innych instytucji rządowych i ministerialnych.

Obniżono ceny na benzynę

Po spotkaniu krajów OPEC (organizacji krajów eksportujących ropę) w końcu marca tendencja spadku cen tego surowca na rynkach światowych panowała do końca tego tygodnia, w związku z czym staniały produkty ropy.

Jak poinformowała w piątek służba komunikacyjna „Mažeikių nafta”, od 10 do 21 kwietnia koncertem obniżył ceny wszystkich rodzajów benzyny po 75 Lt za tonę. Olej napędowy podrożał o 4 Lt za tonę.

Cukier bez cła za inwestycje

Za kilka najbliższych tygodni Ministerstwo Gospodarki i „Coca-cola Export Corporation” zamierzają podpisać umowę, zgodnie z którą ta kompania za 3,5 mln litów nabędzie u państwa 22,96 % akcji fabryki „Alytaus Coca-cola”.

Za to oraz 5 mln Lt inwestycji na rozwój produkcji, handlu i sieci dystrybucyjnej na Litwie, filialnemu przedsiębiorstwu tej znanej kompanii w naszym kraju - „Coca-cola Bottlers Lietuva” - do końca roku 2002 zezwoli się bez cła wwieźć określoną ilość wyjątkowo czystego cukru rafinowanego.

Przypuszczalnie fabryce „Alytaus Coca-cola” szklanych butelek dostarczy „Panevežio stiklas”.

Telefoniczny „pożar”

500 dzwonek na telefon służby przeciwpożarowej 01 w czwartek przedadresowano z sieci spółki „Neltė”.

„Lietuvos telekomas” - „... w celu zapewnienia bezpieczeństwa społeczności” - od godz. 10.30 zaprzestał przyjmować telefony z sieci „Neltė”. Po południu, kiedy „Neltė” przyznała swoją winę, połączenia wznowiono.

Emerytury opóźniają się

W kwietniu wypłata emerytur zostanie opóźniona o kilka dni, gdyż „Sodrze” zabrakło 20 mln Lt. Emerytury zgodnie z harmonogramem powinny być wypłacone do 26 kwietnia.

(BNS, ELTA)

Oświadczenie

W okresie, kiedy stosunki polsko-litewskie na szczeblu między państwowym, zarówno w obu krajach, jak również w całym świecie, są postrzegane jako bardzo dobre i często podawane są jako przykład współpracy dobrośąsiedzkiej, a wspólnota polska na Litwie dąży do integracji ze społeczeństwem kraju, niezrozumiałe są wypadki przedstawicieli organizacji litewskich przeciwko Polakom, nawet jeśli organizacje te nie są organizacjami opiniodawczymi. Jako doradcy społeczni, przedstawiciele tych organizacji, odgrywają ważną rolę w pracy urzędów państwowych, zajmujących się sprawami oświaty i kultury.

Zwracamy uwagę władz Litwy oraz organów praworządności na szowinistyczne wypowiedzi pana P. Gaučasa ze stowarzyszenia „Vilnija”, który w „Wiadomościach” kanału „Vilniaus televizija” powiedział, że „polskie szkoły wychowują przeważnie wro-

gów Litwy”, przez co obraził godność mniejszości polskiej, a szczególnie nauczycieli szkół polskich i ich uczniów.

Ubolewamy też, że uczestnicy konferencji „Sprawy oświaty w Litwie Południowo-Wschodniej”, wśród których byli przedstawiciele urzędów - Departamentu Mniejszości Narodowych i Wychodźstwa, Ministerstwa Oświaty i Nauki oraz administracji powiatu wileńskiego, bezapelacyjnie dziękowali przedstawicielom „Vilniji” za działalność na rzecz szkolnictwa, zapominając o charakterze tej działalności, o którym świadczą słowa pana Gaučasa wypowiedziane po konferencji.

Uważamy, że słowa te, nie tylko ubliżają godności nauczycieli szkół polskich i ich uczniów oraz całej społeczności polskiej, ale też są sprzeczne z Konstytucją oraz prawami litewskimi, rozniecają nienawiść między narodami i godzą w interesy państwa litewskiego.

Wyrażamy nadzieję, że zarów-

no organizacje społeczne i polityczne, jak też władze Litwy, a szczególnie Ministerstwo Sprawiedliwości i Prokuratura Generalna odpowiednio ustosunkują się do wypowiedzi działaczy stowarzyszenia „Vilnija”.

Wyrażamy nadzieję, że szowinistyczne wypowiedzi poszczególnych osób nie zaszkodzą stosunkom polsko-litewskim i nie zakłócą wewnętrznego spokoju w społeczności litewskiej, którego integralną częścią jest wspólnota polska.

Mamy nadzieję, że w przyszłości urzędy, do których gestii należy reforma oświaty, dotycząca również szkolnictwa polskiego na Litwie, będą szeroko i otwarcie współpracowały z organizacjami polskimi - Stowarzyszeniem „Macierz Szkolna”, podkomitetem Nowego Związku ds. mniejszości polskiej i innymi.

Podkomitet Nowego Związku/Socjalliberałowie ds. mniejszości polskiej

Departament Mniejszości Narodowych i Wychodźstwa zareagował na szowinistyczne wypowiedzi przedstawiciela „Vilniji”, który teraz przeprasza

Nieostrożna wypowiedź

Departament Mniejszości Narodowych i Wychodźstwa nie zamierza eskalować sytuacji konfliktowej z powodu jednego nieopatrznie frazesu w programie Telewizji Wileńskiej, który mógł obrazić społeczność polską Litwy.

W oficjalnym oświadczeniu tego departamentu zwraca się uwagę, że stwierdzenie członka towarzystwa „Vilnija” Petrasa Gaučasa „...po ukończeniu szkół litewskich nie będą one (dzieci polskie - przyp. aut.) tak zaciętymi wrogami Litwy, jak obecnie nierządnie wychowują je szkoły polskie”, jest subiektywne, nietolerancyjne, nie budzące wzajemnego szacunku, zrozumienia oraz tolerancji spo-

łeczności wobec innych narodowości.

Te słowa wypowiedziane zostały 18 kwietnia w programie „Vilniaus žinios” o godz. 18.30, gdzie nadany został reportaż z konferencji towarzystwa „Vilnija”, która się odbyła 17 kwietnia. Wywiadu dla dziennikarzy Gaučasa oraz inni uczestnicy imprezy udzielili poza salą konferencyjną.

Zgodnie z komunikatem prasowym, departament w trosce o zaspakajanie potrzeb narodowych, kulturalnych oraz innych mniejszości narodowych nie aprobuje powyższego stwierdzenia Petrasa Gaučasa i innych podobnych oświadczeń i dąży do tego, aby różnorodność kultur stała się

czynnikiem nie rozłamu społeczeństwa, lecz jego wzbogacania.

Tymczasem Departament Bezpieczeństwa Państwowego wczoraj poinformował, że przesłuchał członka zarządu towarzystwa „Vilnija” Petrasa Gaučasa, który sprzecywał publicznie wypowiedziane słowa na temat atmosfery w szkołach polskich Wileńszczyzny.

Jak powiedział, „Udzielając wywiadu bynajmniej nie miałem na uwadze tego, że szkoły polskie wychowują wrogów Litwy. Tego rodzaju publikacje, które się ukazały w niektórych wydaniach prasowych świadczą o tym, że zostałem niesłusznie zrozumiany. Jeśli kogoś obrażam, proszę o przebaczenie”.

(ELTA)

*Niech Ci życie słodko płynie,
Jak ten strumyk, co w dolinie,
Smutek w radość się zamienia,
Takie są nasze życzenia.*

Z okazji pięknego Jubileuszu dyrektorowi Suderwskiej Szkoły Podstawowej **pani Teresie MŁYŃSKIEJ** wiązanek najserdeczniejszych życzeń - dużo zdrowia, szczęścia w życiu rodzinnym, uśmiechu na co dzień oraz wszelkich łask Bożych na dalsze lata życia

składa zespół Suderwskiej Szkoły Podstawowej



Najlepsze życzenia z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych

Niech Zmartwychwstały Chrystus, Dawca Życia, Pan dziejów, podnosi i utwierdza w nas wszelkie duchowe dobro, niech podtrzyma i ożywia nadzieję, dodaje sił w każdym dobrym uczynku, niech każdemu przyniesie radość.

Starosta m. Niemenczyn
Mieczysław Borusewicz

ZNAD WILII
103.8 FM



WESÓLYCH I POGODNYCH
ŚWIĄT
WIELKANOCNYCH!

Z okazji Srebrnego Jubileuszu Kochanym Rodzicom **Irenie i Janowi Kozłowski** życzenia doczekania się w zdrowiu, szczęściu i miłości **Brylantowych Godów** składają córki **Sabina i Jola**



Rozmowa z Attaché Obrony przy Ambasadzie RP w Wilnie płk Włodzimierzem Marzędą

Dowody partnerstwa

W ubiegły czwartek w Białymstoku odbyło się robocze spotkanie członków komitetu organizacyjnego wspólnego przedsięwzięcia polsko-litewskiego "Wzajemna współpraca, wspólne bezpieczeństwo. Nauka i przemysł Polski i Litwy na rzecz obronności i bezpieczeństwa". W spotkaniu tym uczestniczyli też przewodniczący sejmowego Komitetu Bezpieczeństwa Narodowego i Obrony Algirdas Katkus i wiceminister obrony krajowej Povilas Malakauskas, ze strony litewskiej oraz wiceminister obrony narodowej Romuald Szeremietiew i podsekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta RP Marek Duka-czewski. Jaki cel miało tak reprezentatywne gremium?

Była to kolejna konsultacja polsko-litewska w sprawie wspólnego przedsięwzięcia "Wzajemna współpraca, wspólne bezpieczeństwo. Nauka i przemysł Polski i Litwy na rzecz obronności i bezpieczeństwa", jakie zamierzamy zorganizować w dniach 24-26 przyszłego miesiąca.

Spotkanie w Białymstoku było pierwszym, na najwyższym szczeblu, spotkaniem komitetów organizacyjnych Polski i Litwy tego przedsięwzięcia, które składa się z trzech części: seminarium, ograniczonej wystawy produktów polskich i litewskich przedsiębiorstw przemysłu obronnego i przekazanie przez Polskę wojsku litewskiemu uzbrojenia i sprzętu wojskowego.

W jakim znaczeniu wystawa, która odbędzie się w maju w Wilnie, jest ograniczona?

W tym znaczeniu, że w Wilnie będzie reprezentowana tylko część polskich firm przemysłu zbrojeniowego. Ponieważ impreza ta jest zaplanowana, na Litwie nie będzie pełnej prezentacji możliwości polskiego przemysłu.

Kto z faworytów polskiej zbrojeniówki i jaki sprzęt zaprezentuje w Wilnie?

Będą to takie przedsiębiorstwa, jak Przemysłowe Centrum Optyki, Zakłady Radiowe "Radmor", Zakłady Metalowe w Nowej Dębie, zakłady "Unitra" z Warszawy, Przemysłowy Instytut Telekomunikacji,

wojskowe zakłady motoryzacyjne i lotnicze oraz kilka innych.

Czy wśród prezentowanych produktów, będą też nowości polskiego przemysłu obronnego?

Tak. Przede wszystkim będzie to produkcja Przemysłowego Centrum Optyki, które wytwarza celowniki najnowszej generacji do broni strzeleckiej oraz różnego rodzaju urządzenia do obserwacji w warunkach ograniczonej widoczności. Natomiast "Radmor" produkuje nowoczesne radiostacje dla wojska na różne szczeble dowodzenia, w tym też radiostacje dla najniższego szczebla, które zostaną zaprezentowane w Wilnie, a po wystawie będą przekazane w darze stronie litewskiej.

Czy polska strona oczekuje, że po tej wystawie litewska strona zainteresuje się ofertą polskich zakładów przemysłu obronnego?

Głównym założeniem tego przedsięwzięcia jest przede wszystkim przeniesienie współpracy na nowe obszary, oprócz sprawdzonych już form współpracy takich, jak na przykład LITPOL-BAT. Chcemy spróbować stworzyć coś, co byłoby wspólnym produktem przemysłów obronnych obydwu krajów. Chcemy dać szansę współpracy naukowcom i przemysłom obronnym, która, być może, zaowocuje wspólnym przedsięwzięciem.

Czyli impreza ta jest organizowana z nadzieją na wspólny projekt polskiego i litewskiego przemysłów zbrojeniowych?

Bardzo bym się cieszył, gdyby jednym z efektów tego przedsięwzięcia był w przyszłości wspólny produkt przemysłów obronnych Polski i Litwy.

Litewskie wojsko, na tym etapie, na jakim się dziś znajduje, potrzebuje raczej określonej gamy sprzętu wojskowego. Czy organizując wystawę, brano pod uwagę ograniczone zapotrzebowanie wojska litewskiego, szczególnie uwzględniając to, że sprzęt, jaki będzie eksponowany w końcu maja w Wilnie, zostanie przekazany stronie litewskiej?

Żaden z krajów w świecie nie ma wystarczająco dużo środków

na uzbrojenie. W tym też Polska i Litwa. Znamy te ograniczenia. W związku z tym nie proponujemy samolotów, czy najnowocześniejszych czołgów PT-91 "Twardy", które Polska też produkuje. Ale armie to nie tylko samoloty, czy też czołgi. To również sprzęt taki, jak karabinek, pistolet, hełm, maska przeciwgazowa, radiostacja, ubranie, żywność itd. A więc, sprzęt tzw. mniejszego kalibru. Sprzęt tańszy, prostszy. I wydaje się, że mamy tu pole do współpracy i ewentualnych zakupów przez obie strony.

Czy ten sprzęt odpowiada standardom natowskim?

Gdy Polska wchodziła do NATO, jej przemysł zbrojeniowy przestawił się na produkcję odpowiadającą wymogom Układu. Broń, którą przywieziemy do Wilna i przekazemy stronie litewskiej, będzie również odpowiadała standardom.

"Wzajemna współpraca, wspólne bezpieczeństwo. Nauka i przemysł Polski i Litwy na rzecz obronności i bezpieczeństwa" jest pierwszym tego charakteru wspólnym przedsięwzięciem. Jakie są plany co do przyszłości takich imprez?

Wszystko będzie zależało od powodzenia tych zamiarów. Jestem optymistą, więc nie sądzę, że będzie to pierwszym i ostatnim przedsięwzięciem. Mam nadzieję, że zaowocuje to albo wspólnym zamierzeniem, albo kontraktami. Mamy tu pewne doświadczenie, bo jedna z polskich firm jest już zaangażowana w rozmowach, jeśli chodzi o kooperację z litewską firmą w sprawie produkcji jednego z urządzeń wojskowych.

Czy inne państwa bałtyckie wykazują zainteresowanie tą wystawą?

Wspólnym polsko-litewskim przedsięwzięciem zainteresowane są kraje skandynawskie. Chciałyby wręcz wziąć udział w niej, ale ponieważ zamierzenie to było planowane jako dwustronne, nie możemy na razie wykroczyć poza jego ramy. Natomiast przedsięwzięcie to chcemy rozpropagować i zapraszamy do udziału w nim obserwatorów z innych krajów.

Litewski rynek sprzętu wojskowego jest niezbyt atrakcyjny dla przemysłów zbrojeniowych takich państw jak Polska, czy też innych. Wydaje się więc, że impreza organizowana w maju w Wilnie ma charakter reprezentatywny, akcentujący dobrą współpracę Polski i Litwy w ogóle?

Polska w swojej drodze do NATO korzystała z pomocy innych państw. Pomocy zarówno merytorycznej, jak również pomocy w sprzęcie.

Przedsięwzięcie, o którym mówimy, jest z kolei jednym z elementów pomocy Polski jako członka NATO dla Litwy, jako kraju aspirującego do Układu. Tym bardziej, że w 1997 roku Polska na prośbę Litwy zdecydowała się zostać partnerem strategicznym w jej dążeniach do struktur euroatlantyckich. Skoro podjęliśmy się tego zadania, więc muszą być konkretne tego dowody.

Stanisław Tarasiewicz



Zdaniem płk Włodzimierza Marzędy, przemysły zbrojeniowe Polski i Litwy mogą współpracować w dziedzinie wspólnej produkcji sprzętu wojskowego
Fot. Marian Paluszkiwicz

7 LOT Int LOTem w świat!

POLSKIE LINIE LOTNICZE • POLISH AIRLINES

PRZEDSTAWICIELSTWO W WILNIE, RODŪNIOŠ KELIAS 2, TEL. (8-22) 739020

Ustawy i postawy

Koński temat

Na dzisiaj, a na jutro zwłaszcza złoty kurczak bardziej by pasował, jednak owo sympatyczne ptaszę jest pocztówkowym symbolem świąt, ja zaś kilka słów chciałbym rzec na temat naszych politycznych dni powszednich, a te mi ostatnio nieodparcie nasuwają zupełnie inne skojarzenia.

Kobyłka jaka jest, każdy widzi: nie tylko kij ma dwa końce. Oglądana od przodu, przedstawia widok zgoła odmienny od tego, jaki się ma, kiedy się do niej zbliży od strony ogona. Od kategorii estetycznych ku funkcjom fizjologicznym przeszedłszy, też pewną różnicę stwierdzić zapewne wypadnie. Pomijając już doznania fizyczne: od pogładzenia po wyczyszczonej grzywie i od oberwania podkutym kopytem w żebro.

Zacznijmy od części przedniej. Minionych dni kilkanaście stanowiło ciąg prawie nieustający głąskania i podtykania kobyłce a to kostki cukru, a to kawałka chleba. Gościńce przyjmowane są łaskawie i chętnie konsumowane, zadek jednak jak wierzgał, tak wierzga. Grupa międzyparlamentarna z Sejmu w Warszawie po raz nie wiadomo już który łagodnie i spolegliwie usiłowała wynegocjować w Wilnie nieco normalności dla litewskiego systemu oświaty w tej jego części, gdzie się plasują szkoły polskie. Rozmowy toczyły się gładko, póki mówiono o europejskich standardach, międzynarodowych normach, tolerancji i konieczności państwowej troski o stan oświecenia narodowych mniejszości. Kiedy tylko jednak dochodziło do konkretów, następowała demonstracja uporu właściwego dla innego czworonoga: a szkoły litewskie na Wileńszczyźnie i tak zakładać będziemy. I Glinciszki z Dubinkami kwiecicie i wieńcowo odwieziono, i wystawę Sejmu polskiego z laskami marszałków w Parlamencie litewskim otwarto, i nawet Katyń do budowania zgody narodowej zaprzęgnięto - a my i tak swego robić nie ustaniemy.

Przyjechał do Wilna profesor Stelmachowski. Departament Narodowości profesora zaprosił - na któreż to belce zapisać? Prezes „Wspólnoty Polskiej” w najwyższych progach złożył dwie oferty nie do odrzucenia, a każda z nich zakłada poważne kwoty pieniężne, jakie za jego pośrednictwem i dzięki jego staraniom na Litwę wpłyną. Dyrektor departamentu niezwykle życzliwie profesorem się opiekował, w rozmowach był nadzwyczaj przychylny, a na konferencji Macierzy Szkolnej w obecności profesora tak piękną mowę wygłosił, że ktoś mniej od obecnych na sali nauczycieli zorientowany gotów byłby zapewne dać wiarę, iż departament naprawdę istnieje po to, by o sprawy mniejszości zabiegać.

Nie zdążył jednak profesor wyjechać, a już tenże sam dyrektor departamentu mówił zupełnie co innego. Wśród swoich, we własnym patriotycznym gronie, czyli na spędzie „Vilniji” dyrektorska piosenka brzmiała unisono z chórem antypolskich szowinistów: doprowadzimy do zwycięstwa, czyli do całkowitej likwidacji na Litwie polskiego szkolnictwa. Tak nam dopomóż Perkūnas!

Nie czepiam się specjalnie dyrektora. On jest tylko gorliwym wykonawcą polityki naczelnych władz państwa. Polityki, która jak żywo przypomina cyrkową ekwilibrystykę hippiczną, czyli jazdę na dwóch koniach jednocześnie. Z tym, że tam ujeżdżacz stoi na grzbietach dwóch wierzchowców, które galopują bok o bok, nasi ekwilibryści polityczni natomiast potrafią się utrzymać na koniach, które hasają daleko od siebie i biegną w kierunkach przeciwnych. Choć sztuczka to nie lada, nam, znającym kobyłkę bardziej od strony ogona, jakoś na oklaski się nie zbiera. Co więcej, w naszym odczuciu, niesmaczność i niestosowność tego rodzaju wyczynów już dawno przekroczyły stan krytyczny.

Istnieje tylko jedna hipoteza na wytłumaczenie tej od dawna już dziwnej sytuacji, w której, jakby wbrew prawom natury, dostrzegana i hołubiona jest tylko przednia część wspomnianej kobyłki. Otóż w najgłębszych zakamarkach korytarzy władzy zapasła mogła najtajniejsza decyzja, na mocy której szykowana jest nowa unia Orła z Pogonią - może jako wariant rezerwowego na wypadek ewentualnego fiaska z Unią Europejską, może jako jedna z nielicznych szans wymknięcia się z cienia orła dwugłowego. Hipoteza to karkołomna, ale jeśli choć w części okaże się prawdziwa, schyłę czoło przed dalekowzrocznością polityków po obu stronach, posypię je popiołem, włazę pod stół i odszczekam wszystko, co kiedykolwiek powiedziałem uszczypliwego o nieskuteczności i indolencji negocjatorów w stosunkach polsko-litewskich.

Jeśli jednak nie - wszystko dotychczas powiedziane pozostanie w sile.
Jan Sienkiewicz
poseł na Sejm RL

„Bardzo tęsknię za pracą w szkole, przecież żyłam dla uczniów...”

Nauczycielka

„Były mer Niemenczyna, Zbigniew Kozłowski, powiedział mi kiedyś: „Ty, Marysiu, zauważasz w człowieku to, czego inni nie widzą”. „Prawda, zawsze starałam się wynaleźć w dziecku jakiś talent - czy poetycki, czy malarski, czy dziennikarski, robiłam też wszystko, żeby dziecko go rozwijało” - mówi pani Maria Lipniewicz, polonistka z Niemenczyńskiej Szkoły Średniej, oprowadzając nas po przytulnym mieszkaniu, które przypomina galerię sztuki.

Na ścianach wiszą obrazy, malowane przez podopiecznych nauczycielki, w różnych miejscach poustawiane są prace artystów ludowych z Niemenczyna i całej Wileńszczyzny. Pani Maria może opowiedzieć historię każdego z nich. Tłumaczymy naszej rozmówczyni, że właściwie przybyliśmy, by napisać o niej, gdy zaś poprosiliśmy, żeby coś opowiedziała o sobie, zaczęła mówić o swoich wychowankach, o zdolnych uczniach, o twórcach ludowych, którymi się opiekuje.

Uczennica Włodzimierza Czeczota

Pani Maria jest absolwentką pierwszej promocji polonistów Wileńskiego Państwowego In-

stytutu Pedagogicznego (obecnie Wileński Uniwersytet Pedagogiczny). Studiowała w latach 1959 - 64, kiedy dziekanem był Włodzimierz Czeczot. „Zawsze byłam aktywistką, działaczką społeczną. W czasie studiów wydawaliśmy gazetkę „Polonista”, którą redagowałam” - wspomina pani Lipniewicz. To zamiłowanie do dziennikarstwa nasza rozmówczyni zachowała do dziś.

Kiedy rozpoczęła nauczanie w szkole, której poświęciła 35 lat swego życia, także wydawała ze swymi uczniami gazetkę szkolną. - Na lekcji, oprócz nauczania w ramach programu, dawałam dzieciom luz, pytałam, czym się interesują, jakie mają zamiłowania. Czasem śpiewaliśmy piosenki w trakcie lekcji. Gdy widziałam, że jakiś uczeń jest zatroskany, starałam się mu pomóc, wysłuchać, doradzić - wspomina pani Maria.

W czasach totalnej rusyfikacji, kiedy władze planowały zlikwidować polskie szkoły, pani Maria chodziła po wsiach namawiając rodziców, by oddawali swoje dzieci do szkół z polskim językiem wykładowym. „Walczyliśmy o każde polskie dziecko. Dzisiaj widzę, że walkę wygraliśmy - polskie szkoły ocalały i nie świecą pustką” - mówi nauczycielka.

Pani Lipniewicz była wycho-



Pani Marysia jako studentka na ostatnim roku studiów (1964 rok)

Fot. archiwum

wawczynią trzech klas. Jednak za swoich wychowanków uważa wszystkich uczniów, których uczęszczała polskiego.

- Starałam się, żeby chłopcy kończyli szkołę średnią, a nie wychodzili po dziewięciu klasach. Dziewczynki stale pilnie się uczą, natomiast chłopcy zaczynają poważnie uczyć się dopiero w 11 - 12 klasie. Bardzo chciałam, żeby szkoła nie realizowała planu kierowania chłopców na traktorystów, teraz traktorzyści siedzą bez pracy - mówi nauczycielka.

Wielu wychowanków pani Marii dostało się na studia wyższe - na litewskie uczelnie albo w Polsce. Wychowała 15 polonistów, 6 z nich pracuje w szkole niemenczyńskiej.

Muza malarzy i poetów

Pani Lipniewicz uważa, że polskie dzieci powinny znać kulturę i tradycje Wileńszczyzny. Swoich uczniów uczyła więc nie tylko języka polskiego, ale też zapoznawała ich z mistrzami ludowymi - malarzami, rzeźbiarzami. Kiedyś prowadziła nawet teatr amatorski.

„W Niemenczynie szliśmy z dziećmi do śp. Marii Rogowicz, ludowej artystki. Pamiętam, zbierzemy się klasą i idziemy do niej. Ona potrafiła zrobić istne cudowne z najzwyklejszych materiałów, na przykład konwalie robiła z ste-



„Walczyliśmy o każde polskie dziecko. Dzisiaj widzę, że walkę wygraliśmy - polskie szkoły ocalały i nie świecą pustką” - mówi nauczycielka



ropianu, truskaweczki z gąbki. Dużo u niej dzieci się nauczyły. Żartuję czasami, że tę naukę u Marii Rogowicz, przeszły one pod moim kierownictwem” - wspomina nauczycielka.

Pani Maria znowu zapomina, że musimy rozmawiać o niej, z przejęciem zaczyna opowiadać o zdolnych ludziach, których „wśród Polaków jest bardzo wielu”. „Weźmy na przykład naszego Aleksandra Śnieżkę. Pamiętam, gdy wydawał książkę, prawie cały nakład leżał w księgarni na półce, przez nikogo nie zauważony. Znalazłam wyjście - roznosiłam książki Śnieżki po domach. Albo - malarze. Tytuł jest zdolnych malarzy na Wileńszczyźnie. Po wiem szczerze - gdybym miała pieniądze, stale kupowałabym ich prace. W naszych czasach artyści żyją przecież w biedzie” - z zapalem opowiada pani Maria. „Pani jest muzą malarzy i poetów” - niespodziewanie stwierdza kolega fotoreporter.

Żyłam dla uczniów

Obecnie pani Maria Lipniewicz nie uczy już w swojej szkole. Pracuje indywidualnie z chorą umysłowo dziewczynką. Pracę opłaca szkoła. „Moją wychowankę nauczyłam wyszywać, rysować. Jednak muszę wyznać, że bardzo tęsknię za pracą w szkole. Przecież żyłam dla uczniów...” - wyznaje pani nauczycielka.

Na pytanie, czy jej latorośle nie czuły się pokrzywdzone, że ich mama opiekuje się jeszcze tyloma dziećmi, pani Maria odpowiada: „Moje dzieci są takie same jak ja - przede wszystkim myślą o innych, dopiero potem o sobie”.

Dzieci pani Marii są już samodzielnymi, dorosłymi ludźmi - syn Jarosław jest inżynierem, córka Jola - dziennikarką. Najmłodsza Jasia studiuje sławistykę na Uniwersytecie Wileńskim. Mąż Stanisław przebywa już na emeryturze.

Pani Maria jest szczęśliwą babcią czworga wnucząt.

24 kwietnia pani Maria będzie obchodziła swe 60 urodziny. „Jestem szczęśliwa, że w tym roku moje urodziny wypadają razem ze świętami wielkanocnymi. I pogoda dopisuje. Właściwie, w ciągu tych lat cieszyłam się z każdego dnia, każdej chwili. A jak komuś zrobię dobry uczynek, to czuję się jak w siódmym niebie. Zawsze lubiłam ludziom pomagać, jak widzę, że człowiekowi trzeba pomóc - to pomagam” - mówi nasza rozmówczyni.

Wychodzimy z mieszkania pani Marii napelnieni optymizmem, dodatnią energią i ciepłem.

Z okazji jubileuszu redakcja „Kuriera Wileńskiego” składa Pani Marii życzenia zdrowia, pociechy z wnucząt.

Sabina Kozłowska

Fot. Marian Paluszkiwicz

W poniedziałek, w sali Akademii Nauk

Viva La Musica

Niech żyje muzyka! Wszyscy, którzy chcą spędzić poniedziałkowe popołudnie z muzyką, przy tym wykonywaną przez uzdolnionych młodych Polaków mieszkających na Litwie, zapraszani są w drugim dniu Świąt Wielkanocnych do sali AN przy al. Giedymina 3.

Impreza rozpocznie się o godz. 15.00. Ponad 70 uczestników VII Festiwalu Dzieci i Mł-

dieży Muzycznie Uzdolnionych na Litwie im. Stanisława Moniuszki zaprezentuje różnorodny program i swe umiejętności wykonawcze i interpretacyjne. Organizatorem tego dorocznego wielkiego przeglądu młodych talentów jest Centrum Kultury Polskiej na Litwie im. Stanisława Moniuszki kierowane przez Apolonę Skakowską.

Inf. wł.

MEDICINOS BANKAS

WSZYSTKIE OSZCZĘDNOŚCI MIESZKAŃCÓW UBEZPIECZONE SĄ W FUNDUSZU UBEZPIECZENIA LOKAT
ROCZNA STOPA PROCENTOWA LOKAT TERMINOWYCH I AKUMULACYJNYCH

	1mies.	2 mies.	3 mies.	4 mies.	5 mies.	6 mies.	7 mies.	8 mies.	9-12 mies.	13-18 mies.	19-24 mies.	>24 mies.
W LITACH	7,00%	7,50%	8,30%	8,30%	8,30%	8,80%	8,80%	8,80%	9,30%	9,50%	9,50%	9,50%
USD	4,50%	4,50%	5,20%	5,20%	5,20%	5,85%	5,85%	5,90%	6,25%	6,60%	7,00%	7,00%

Centralne biuro. Vilnius, Pamėnkalnio 40, tel.: (22) 62 90 89, 22 33 21.

Filia w Kownie. Kaunas, Vytauto pr. 14, tel.: (27) 32 30 84, 20 15 48.

Filia w Kirtimaii. Vilnius, J. Dobkevičiaus 6, tel.: (22) 26 73 19.

Filia w Senamiesčio. Vilnius, Voklečių 28/17-23, tel.: (22) 22 01 28.

Filia w Łódziejach. Lazdijai, Seinų 12, tel.: (268) 5 13 02.

Filia w Solecznikach. Šalčininkai, Vilniaus 63, tel.: (250) 5 15 93.

Filia w Kupiszkach. Kupiškis, L. Stukos-Gucevičiaus 9, tel.: (231) 5 49 67.

Filia w Kłajpedzie. Klaipėda, Šermukšnių 1, tel.: (26) 31 01 98.

Strona w "Internecie": www.medbank.lt

Chrystus Zmartwychwstan jest

Tak oto brzmi jeden z wersów starej pieśni wielkanocnej, którą śpiewali jeszcze nasi pradziadowie. Wielkanoc jest bowiem największym i najstarszym świętem, które obwieszcza nam zwycięstwo nad śmiercią i zapewnia zmartwychwstanie.

*Gospodarzu miły,
już nie mamy siły,
Dokuczyły postne kluski,
Groch z kapustą wzdyma
brzuszek.*

*Śledź i ryby z oliwą,
śnię nam się nocą straszliwą.
Nie zajmujemy dużo czasu,
daj nam tylko kęs kielbasy,
ładnie wszystkim podziękujemy,*

i do innej chaty pójdziemy.

Z takimi to wierszykami chodzili niegdyś "allelujniki" już od sobotniego popołudnia, bowiem po dwunastej kończy się już smutek i post, a wszyscy żyją Zmartwychwstaniem. Do południa musiały być izby uprzążone, upieczone mazurki i baby wielkanocne, umalowane jajka i przygotowa-

na "święconka". Po południu zwykle chodziło się na odwiedzanie Grobów Pańskich. A w wielu kościołach rezurekcje odbywały się już z wieczora i praktycznie z wieczora rozpoczynano świętowanie, choć dzielenie się święconymi pokarmami odbywało się zwykle w niedzielę rano.

Prócz bogatych akcentów religijnych w życiu zdarzało się wiele różnych zabawnych historii.

...ten sam salceson

Bardzo często pokarmy do święcenia nosiły dzieci i różnie to czasem bywało. Sześćioletnia Marysia z całą powagą odniosła się do swojej roli, a że miała ładny koszyczek, to wymachiwała nim przed koleżankami, żeby się pochwalić i ani się obejrzała, jak jej kawałek salcesonu z koszyczka "uciekł". Przy wielkanocnym śniadaniu nie doliczono się jednej kielbaski, ale wielkiego rwetesu z tego powodu nie było. Najśmieszniej było wówczas, gdy nazajutrz przy-

szedł w gościnę pan Leon i częstując się salcesonem powiedział: "Ma akurat taki sam smak, jak ten, który po drodze do kościoła znalazłem". Heca, oczywiście, była niesamowita, bo się wreszcie wyjaśniło tajemnicze zaginięcie jednego kiełbasianego ogonka.

Coś, ty dziadku, narobił

W dawnych czasach produktów święcono całe kosze. Z racji na dość solidną wagę, z takim koszem do kościoła wyruszała wówczas głowa rodziny. U pani Zofii w kuchni stały dwa kosze: w jednym 60 surowych jajek, w drugim przygotowana "święconka". Pan Kajetan nieco późnił się na wieczorne nabożeństwo, a więc szybko i bez zastanowienia się chwycił pierwszy z brzegu kosz i co tchu popędził, żeby na święcenie się nie spóźnić.

Wszystko było w porządku do momentu, kiedy w niedzielę rano pani Zofia zaczęła do śniadania nakrywać stół i sięgnęła po kosz ze

święconym. Kobieta omal nie zemdlała, bo okazało się, że mąż poświęcił kosz surowych jajek, a cała święconka w domu została.

- Raz do roku bez święconego jajka zostać, to grzech - lamentowała kobieta.

Cały dzień „piłowała” małżonka za jego gapiostwo i zepsute święta, bo jak to wiek przeżyć i bez kęska święconego zostać.

Idź do spowiedzi

Tradycja nakazuje, że na wielkanocnym stole powinien być indyk pieczony ze śliwkami. Państwo X mieli kilka kur i co roku na święta hodowali własne indyki. Pani domu twierdziła, że "kupny" indyk to nie indyk. O pactwo w tym domu bardzo dbano i każdy indor miał swoje imię. Ale, gdy zbliżała się Wielkanoc, jeden zawsze musiał iść pod nóż.

Przygotowania do świąt szły zgodnie z planem, odbyło się świąteczne śniadanie i rozparcelowa-

no indyka. Gdy starsi sobie gadki przy stole ucinali, wspominali dawne czasy, mały Janek pobiegł na podwórko jajka tacać. I tu stała się "tragedia", bo nie doliczył się jednego indyka.

-Tato, to ty naszego indyka zamordowałeś, idź teraz do spowiedzi. Nie będę więcej jadł mięsa. Jak można, żeby swego własnego indyka zjeść.

Kury na święta poumieraly

W domu pani Izabeli na Wielkanoc robiono zawsze wino z żyta. Gdy "wybrodziło", zlewano wino i doprawiano do smaku. Nie wiadomo tylko było, co robić z żytem. Żeby dar boży się nie marnował, pani Izabela wysypała je dla kur. Ani się obejrzała, jak na dworze kury, jakby je ktoś morem zmorzył, poukładały się w szeregu.

-Same nieszczęścia na nas tej wiosny napadają, nawet kury na święta poumieraly - zawodziła pani Izabela.

Julitta Tryk

Śmigus nie zawsze oznaczał to samo co dyngus

Różne obrzędy

Używane dziś nazwy śmigus dyngus oznaczały kiedyś dwa zupełnie różne obrzędy. Istotą śmigusa było smaganie różgami po nogach i udach, natomiast dyngus polegał na oblewaniu wodą i zbieraniu datków stanowiących wielkanocny okup.

Obydwa pojęcia zupełnie się wymieszały, tworząc ugruntowaną dziś tradycję lanego poniedziałku. Wielka oblewanka nie zawsze była jedynym dozwolonym w wielkanocny poniedziałek wybrykiem. Szaleństwa rozpoczynały się już w nocy z niedzieli na poniedziałek. Dozwolone było prawie wszystko - wypuszczano bydło z obór, zatykano kominy, okna smarowano błotem lub smołą. Dziś już nikt nie toleruje takich zabaw - tradycja musiała więc zaniknąć.

Przywilej mężczyzn

Zanim z wiader połała się woda, gospodarze wychodzili na pola,

kropili je święconą wodą, odmawiali modlitwy i wbijali w ziemię krzyżyki z palm. Miało to zapewnić urodzaj i chronić uprawy. Po odprawieniu tych obrzędów rozpalano zwykle ogniska, przy których smażyono jajecznicę, a niekiedy raczono się wódką. Wodą zaczęto się polewać dopiero po powrocie z pola. W dawnej Polsce przywilej oblewania wodą w drugi dzień świąt mieli tylko mężczyźni. W miastach dystyngowani panowie korzystali z niego bardzo skromnie, spryskując panny najwyżej różaną wodą.

Fiaszka na odkupienie

Na wsiach nie bawiono się w konwenanse - w ruch szły wiadra, kubły i garnki. Dziewczyny nie narzekały na tę „dyskryminację”. Przemoczona odzież i mokre włosy świadczyły o powodzeniu, każda więc chciała być choć trochę mokra. By strugi wody nie były

nazbyt obfite, należało się „wykuścić”, a najpewniejszym sposobem była fiaszka gorzałki. Te, które jej pożałowały, musiały się liczyć z przymusową kąpielą w sadzawce, stawie, a nawet w gnojówce. Na pocieszenie tradycja dawała pannom możliwość odwetu - żeński dyngus odbywał się trzeciego dnia świąt - we wtorek.

Gości przyjmowano życzliwie

Woda lała się przeważnie do południa, reszta dnia upływała na „chodzeniu po dyngusie”. Obrzęd ten związany był ze składaniem życzeń, śpiewaniem pieśni i wypraszaniem darów. W niektórych regionach Polski do drzwi pukali przebierańcy, w innych młodzież obnosiła po domach koguta, baranka lub figurkę Zmartwychwstałego Chrystusa. Gości przyjmowano bardzo życzliwie i chętnie wyposażano w słodkie baby, łakocie i jajka.

(PAP)

Wracając do tematu

Wielkanocne jajko dla Danielka



Daniela najbardziej ucieszyła czekoladowa kura. Irinę - wrażliwość pracowników "Kuriera Wileńskiego" Fot. Marian Paluszkiwicz

Dwuletni Daniel będzie dziś pomagał mamie malować wielkanocne pisanki. Słoneczny promyk (oby na jak najdłużej) zaglądnął do tego domu, gdzie mieszka z mamą i babcią.

O tej rodzinie pisaliśmy w publikacji "Odrobina szczęścia w tragicznym życiu". Jeszcze raz przekonaliśmy się, że są ludzie o wrażliwym sercu. Tego samego dnia, kiedy tylko ukazał się artykuł, małżeńska para długo błądziła po ulicy Janki Kupały poszukując domu (nie podaliśmy numeru), gdzie

mieszka Irina wraz z Danielkiem. Zadzwoń do redakcji nazajutrz i od razu przyszedł do domu Iriny, inwalidki I grupy, z pomocą pieniężną. Jeszcze jedna pani przyniosła sporo artykułów żywnościowych. Mieszkanca Łazdynai zaoferowała pralkę. A Telewizja Wileńska - czarno-biały telewizorek. O wszystkim tym opowiedziała nam wczoraj ze łzami w oczach babcia Danielka, szczerze dziękując także wszystkim pracownikom "Kuriera", którzy od szczerzego serca przygotowali paczki żywnościowe. H.G.



Atrakcje drugiego dnia świąt - lany poniedziałek

Fot. Andrzej Iwańczuk „Rzeczpospolita”

Wyniki losowania z dnia
20 04 2000
Nr 1385

KURIER
LOTO

01 02 03 05 06 10 19 21 25 28 32 34 37 39 41 43 46 55 57 58

Wyniki losowania z dnia
20 04 2000
Nr 506

RAJONALNA
JEGA-1

01 10 14 16 18 D
5 liczb + litera - 105703 Lt, 5 liczb - 20000 Lt, 4 liczby + litera - 500 Lt, 4 liczby - 100 Lt, 3 liczby + litera - 10 Lt, 3 liczby - 5 Lt, 2 liczby + litera - 2 Lt.

Walka o przedostatni kęs

(Dokończenie ze str. 1)

15 maja, o godz. 11.00 nastąpi otwarcie kopert z propozycjami banków, uczestników konkursu. Adresaci dwóch najlepszych ofert zostaną zaproszeni do kontynuowania rozmów. Najpóźniej we wrześniu zagraniczny inwestor strategiczny przejmie państwowy bank.

Ostatnia szansa na szybkie wejście

Na przedostatni, 15-procentowy kęs litewskiego bankowego tortu mają apetyt, jak na razie, cztery banki zagraniczne: polskie - "Bank Pekao S.A." i "Kredyt Bank PBI S.A.", należą do estońskiej grupy finansowej "Hansapank Group" - "Hansabankas" oraz niemiecki "Norddeutsche Landesbank Girozentrale" ("Nord/LB", który na Litwie działa od jesieni ub. r., przed kilkoma dniami otrzymał zgodę Banku Centralnego na prawo przyjmowania wkładów od osób fizycznych).

Dla tych banków jest to ostatnia szansa szybkiego wejścia na rynek, ponieważ, nie wiadomo, kiedy i jak będzie prywatyzowany LTB.

Jedno jest pewne - decyzja w tej sprawie będzie zapadać w nowej sytuacji politycznej, kiedy do władzy dojdą inne siły polityczne, które mogą być wcale nie zainteresowane sprzedażą banku państwowego - powiedział Artur Płocko, członek sejmowego komitetu Budżetu i Finansów, zapytany o losy ostatniego "kęsa" rynku bankowego.

Kiedy "Pekao wchodzi"?

Przed szansą zaistnienia na Litwie jest dopiero co sprywatyzowany polski "Bank Pekao S.A.", który swój przyczółek założył już w styczniu 1995 roku, ale, jak dotychczas, szerszej działalności bankowej nie rozwijał.

Przedstawicielstwem banku na Litwie od samego początku niezmiennie kieruje Rafał Bednarek, który jest doskonale obeznany ze stanem bankowości na Litwie i ... co bardzo ważne - zna doskonale język litewski, śledzi więc uważnie życie bankowe na Litwie, ale nie śpieszy ze stwierdzeniem: "Pekao wchodzi!"

Jesteśmy zainteresowani nabyciem banku LŻUB, ale decyzja w tej sprawie jeszcze nie zapadła. Do Wilna przyjeżdżali pracownicy banku z Warszawy, którzy analizowali sytuację banku LŻUB. Na decyzję w sprawie

złożenia oferty jeszcze mamy czas - do 15 maja ...

Jeden z członków zarządu wystawionego na sprzedaż banku, zapytany o szanse polskich banków w konkursie prywatyzacyjnym, wyznał dla "Kuriera": "...najbardziej interesującymi inwestorami mogą się okazać banki polskie...".

Czy dojdzie "Bank Handlowy"?

Jak twierdzą bankowcy - lista na pewno nie jest jeszcze zamknięta. Podczas niedawnej wizyty prezydenta Adamkusa w Polsce (relację własnego korespondenta zamieściliśmy już wcześniej) miało miejsce spotkanie z bankowcami polskimi. Prezydent przedstawiciele polskich banków zapraszał do inwestowania na Litwie.

Przed dwoma tygodniami memorandum informacyjne nabyły "Bank Pekao S.A." i "Kredyt Bank PBI S.A."

Spodziewane jest, że do pelotonu dołączy jeszcze jeden bank polski - "Bank Handlowy S.A.". Bank ten, razem z dwoma innymi bankami zagranicznymi, w 1998 roku uczestniczył w pierwszej, nieudanej próbie prywatyzacji państwowego LŻUB. Wtedy to nie doszło do sprzedaży, ponieważ jedynie litewski "Parex" złożył propozycję nabycia LŻUB za ... symboliczną cenę 2 mln litów. Zapały innych inwestorów zewnętrznych ostudził kryzys rosyjski.

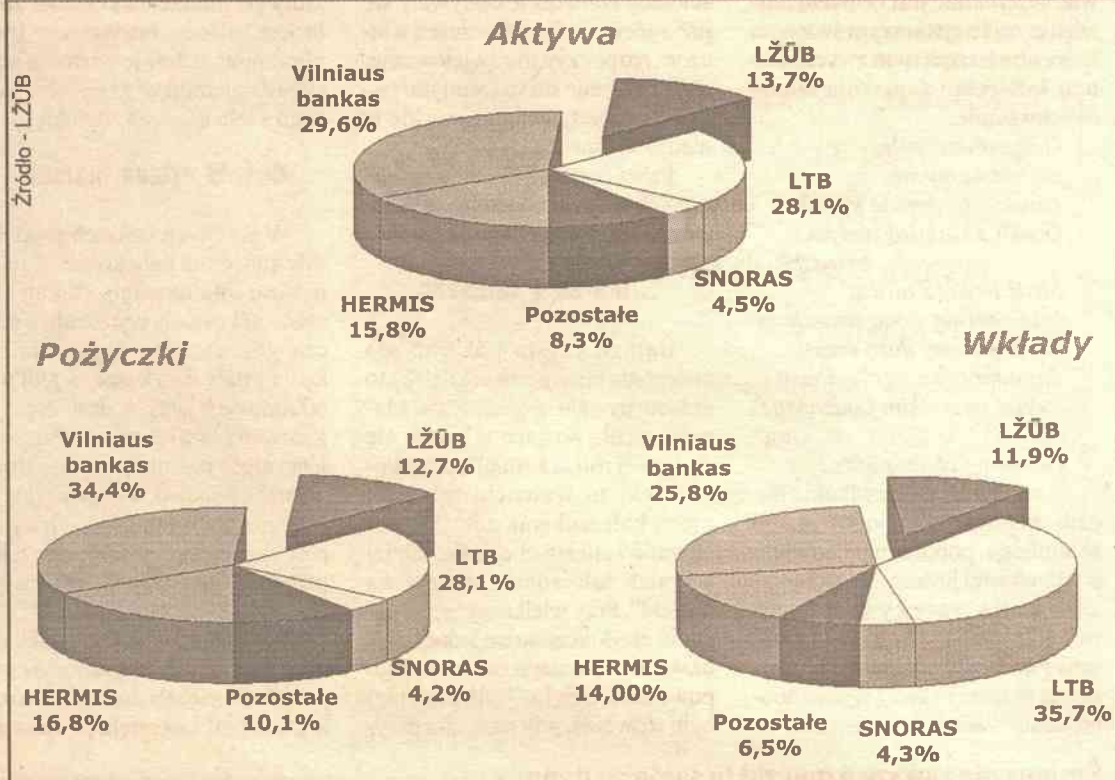
W ciągu najbliższych kilku tygodni wyjaśni się więc, czy Bank Handlowy również wykupi tzw. memorandum informacyjne.

Swedbank na Litwie przegrywa

Najpoważniejszym konkurentem banków polskich będzie ... "Swedbank", który poprzez swój bank-córkę - "Hansabankas" chce umocnić się na Litwie.

Walkę o rynek bankowy krajów bałtyckich prowadzą dwa banki szwedzkie - SEB i "Swedbank". Rynki Estonii i Łotwy już zostały mniej więcej równo podzielone pomiędzy finansowych potentatów. Z kolei na Litwie "Swedbank" posiada około 1 % rynku (w postaci "Hansabankas"), tymczasem SEB ma około 44 % (poprzez "Vilniaus bankas", a także niedawno do niego przyłączony "Hermis")! Stąd wynikałoby, że "Hansabankas" ma jak największe motywacje do nabycia LŻUB i co poprawiłoby sytuację "Swedbanku" na

Podział rynku



Litwie - powiedział Artur Płocko.

Na razie stanowisko estońskiego banku "Hansapank" ("Hansapank Group") należy do "Swedbank", który jest koordynatorem posunięć "Hansabankas" w sprawie nabycia LŻUB - jest jednoznacznie dyplomatyczne. Ago Lauris, kierownik działu międzynarodowych spółek i instytucji banku, twierdzi, że "nabycie pakietu informacyjnego jeszcze nie oznacza zainteresowanie kupnem LŻUB".

"BBB minus" czyli lizanie lodów przez szybę

Pakiet informacyjny, który można nabyć za 5 000 Lt, zawiera podstawowe informacje o rozwoju gospodarki Litwy, rynku, prywatyzacji, rozwoju i podziału sektora bankowego oraz, co najważniejsze - pełną informację o sprzedawanym banku.

Litewskie banki mogą lizać lody przez szybę - prawo do kupienia memorandum informacyjnego i wzięcia udziału w konkursie mają wyłącznie banki legitymujące się międzynarodowym rankingiem nie niższym niż BBB- (LŻUB ma o punkt mniej - BB-).

W tym miejscu warto nadmienić, że udział w konkursie nie oznacza automatycznie walki o nabycie banku. Kupując memorandum informacyjne otrzymuje się prawo do dokładnej penetracji banku (m.in. dostęp do listy klientów), co może być pomocne, np. w przyszłej walce konkurencyjnej na rynku.

Panna młoda stroi się

Zagraniczny inwestor, welpan młody, dla LŻUB jest niezbędny jak woda spragnionemu. Bankowi brakuje pieniędzy - od półtora roku do kapitału LŻUB nie zainwestowano ani centa.

"Panna młoda" ostatnio bardzo się stara o atrakcyjność "sylwetki". Pod względem liczb

pracowników "schudła" aż o 24 %: z 2406 do 1895!

W ubiegłym roku bank zarobił prawie 12 mln Lt. W I kwartale bieżącego roku "czysty zysk" wyniósł 1,6 mln Lt, co jest nieporównywalnie lepszym wynikiem niż ma inny państwowy "dinozaur" - LTB.

Jonas Dieninis, prezes zarządu LŻUB, wierzy w sukces tegorocznej prywatyzacji:

Inwestorów zagranicznych powinien pośrednio skusić jeden z udziałowców naszego banku - "Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju" (EBOR), który posiada 11,37 proc. akcji.

Optymizm prezesa jest w pewnym stopniu uzasadniony - praktyka wskazuje, że EBOR kupuje mniejszościowe udziały w tych bankach, które uważa, że odniosą sukces, żeby później je sprzedać z zyskiem.

Wiara EBOR-u w potencjał banku przyciąga więc innych inwestorów.

Inny wabik - to solidni klienci banku: "Lietuvos energija", "Lietuvos telekomas", "Achema", "Lietuvos geležinkeliai" i inni.

Nazwa banku - Litewski Bank Rolny - nie odpowiada sytuacji na dzień dzisiejszy: zaledwie 6,8 % udzielonych kredytów przypada na sektor rolny (jeszcze przed kilku laty - ponad połowa), dlatego o prywatyzowanym banku można już mówić jako o banku uniwersalnym.

Kolejny plus - średni wiek klientów banku wynosi 20-50 lat, czyli są to osoby czynne zawodowo (z kolei w LTB większość stanowią emeryci).

Kolejne dwa banki zagraniczne

Na rynek bankowy można wejść i innym sposobem - tworząc własny sektor rynku, budując bank od podstaw: pączkując oddział po oddziale, który zatrudniałby wybranych przez sie-

bie pracowników. Jest to jednak proces długotrwały i bez gwarancji sukcesu.

Przykładem tego jest wycofanie się z rynku litewskiego i łotewskiego francuskiego banku "Societe Generale", którego oddział w Wilnie (i jego zobowiązania) przejął skandynawski "Merita Nordbanken".

Zarząd Banku Litewskiego przed dwoma tygodniami spełnił prośbę tego banku w sprawie założenia oddziału w Wilnie oraz udzielenia koncesji na pełną działalność finansową.

Zarząd banku centralnego spełnił również prośbę banku niemieckiego "Vereins und Westbank", który zabiegał o założenie przedstawicielstwa banku w Wilnie. W przyszłości "Vereins und Westbank" zamierza założyć na Litwie swą filię.

Zagraniczny bank może wejść na rynek litewski (zgodnie z ustalonym przez Bank Litewski trybem), jeżeli we własnym kraju w ciągu jednego roku wykonywał wszystkie wymagania stawiane wobec działalności banków.

W ciągu tego okresu wobec banku zagranicznego nie mogą być stosowane środki wpływu, a jego działalność podczas dwóch ostatnich lat musiała być rentowna.

Obecnie na Litwie czynne są trzy oddziały banków zagranicznych - Oddział Wileński polskiego "Kredyt Bank S.A.", Oddział Wileński francuskiego "Societe Generale" (od 1 maja zmiana wywieszki) oraz Oddział Wileński niemieckiego "Norddeutsche Landesbank Girozentrale", a także cztery przedstawicielstwa banków rosyjskiego "Kontakt", polskiego "Pekao S.A.", austriackiego "CA IB Investmentbank Aktiengesellschaft" i niemieckiego "Norddeutsche Landesbank Girozentrale".

Aleksander Borowik

Minidossier LŻUB

Aktywa	1,537 mld Lt
Kapitał	103 mln Lt
Zysk w r. 1999	11,846 mln Lt

Podział akcji

Skarb Państwa	76,01 %
EBOR	11,37 %
Vilniaus bankas	11,44 %
Drobni inwestorzy	1,18 %

Kurier TV

22-28. IV

PROGRAM TYGODNIOWY

SOBOTA 22 KWIETNIA



8.00 - Dzień dobry. 9.10 - Telekatalog. 9.15 - S. "Nasz Charles". 10.00 - Dla dzieci. 10.30 - Zdrowie. 11.00 - Weekendowy afisz. 11.05 - Promocja książki "Kardynał Vincentas Sladkevičius". 11.35 - Mój aniele... 12.00 - Szanujmy słowo. 12.05 - 11 Marca. Po 10 latach. 12.50 - Słowo chrześcijanina. 13.00 - Wiadomości. 13.05 - S. "Druga B". 13.30 - Tylko od lat 14. 14.00 - Film dok. 15.00 - Wiadomości. 15.05 - Styl. 15.30 - Film dok. 16.25 - Utwory R. Straussa. 16.55 - Półfinał mistrzostw LLK. Podczas przerwy - Wiadomości. 18.30 - S. "Droga do Avonlea". 19.15 - Sydney 2000. 19.25 - S. "Latorośle". 20.30 - Panorama. 20.55 - Europejski zegar. 21.10 - Śpiewa Violeta Urmanavičiūtė. 22.00 - Film fab. "Ziemska miłość".



8.05 - Filmy anim. dla dzieci. 9.00 - Poranne koło. 10.35 - Nowa komunikacja. 11.00 - ABC zdrowia. 11.30 - Cztery koła. 12.00 - Z kolekcji Discovery. 13.00 - Świat dziwaków. 14.10 - S. "Czarodziejka". 14.35 - S. "Nieudolne anioły". 15.00 - S. "Prawo do miłości". 15.50 - S. "Sąsiedzi". 16.15 - S. "Rene-

NIEDZIELA 23 KWIETNIA



8.00 - Świąteczna msza. Transmisja z Bazyliki Archikatedralnej. 9.25 - Film fab. "Aniczka i orzeszki". 10.50 - Koncert. 11.20 - Sydney 2000. 11.30 - Szkic "Ziemia, która zrodziła kardynała". 12.00 - Urbi et Orbi. Transmisja z Watykanu. 12.40 - Koncert życzeń. 13.55 - Formuła-1. 16.00 - Wiadomości. 16.05 - Dainų dainelė 2000. 17.40 - Szanujmy słowo. 17.45 - Popołudnie z A. Čekuolisem. 18.25 - Niedzielne lotto. 19.25 - Film fab. "Latorośle". 20.30 - Panorama. 20.55 - Horyzonty. 21.10 - Hotel muzyczny. 22.00 - Film fab. "Ziemska miłość".



8.05 - Dla dzieci. 9.00 - S. "Gimnazjum pięknej doliny". 9.30 - Nasze zwierzęta. 10.00 - Kuchnia pani Grażyny. 10.30 - Salon Białego Kota. 11.00 - Litewski kalendarz. 11.50 - Film anim. 13.10 - Świat dziwaków. 14.10 - S. "Czarodziejka". 14.35 - S. "Nieudolne anioły". 15.00 - S. "Prawo do miłości". 15.50 - Nos. 16.20 - S. "Walka na śmierć i życie". 17.15 - S. "Diabełek Titus". 18.05 - Od... do. 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Komedia "Bubuś". 21.15 - Film fab.

gat". 17.00 - S. "Rodzinka Adamsów". 17.25 - Dramat "Zaginiony świat". 18.10 - To ci rodzinka. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Film fab. "Impulsy" (USA, 1988 r.). 21.10 - Film fab. "Przetrawianie". 23.00 - Film fab. "Azjatycki łańcuch: droga do Mandalaju" (USA, 1995 r.). 0.35 - S. "Walka na śmierć i życie".



8.00 - Karuzela. 8.55 - Na jednym końcu haczyk. 9.25 - Kibir vibir. 10.20 - Amerykańscy gladiatorzy. 12.00 - Wiadomości. 12.05 - Sport na wesoło. 12.30 - Mistrzostwa UEFA. 13.25 - Bushido. 14.00 - Wiadomości. 14.05 - Bushido. 15.05 - S. "Góralka". 16.00 - Wiadomości. 16.05 - S. "Flipper". 16.55 - S. "Ekipa wybrzeża". 17.45 - S. "Komisarz Rex". 18.45 - Wiadomości. 19.00 - Krwawa fala. 19.20 - Jabłko Adama. 19.55 - Loteria. 20.00 - Panorama rowerowego show. 20.25 - Film krym. "Profesjonalista" (Francja, 1981 r.). 22.25 - Bushido. 0.10 - Film fab. "Madam Grzech" (W. Brytania, 1972 r.). 1.45 - 7.25 - DW.



7.45 - Teleshop. 8.00 - S. "Alicja w krainie czarów", "Dzieciolatek Woody", "Caspar". 9.20 - Komedia "Alf". 9.40 - S. "Harry i Henderson". 10.05 - Dramat "Siódme niebo". 11.00 - Wszystko. 11.25 - Bez kłopotu. 11.45 -

"Rajskie piaski" (USA, 1998 r.). 22.55 - Sport. 23.05 - S. "Żołnierz sukcesu". 23.50 - S. "Grom w raju". 0.35 - Złota parka.



7.30 - Wielkanoc w kraju O-la-la. 8.30 - Program religijny. 9.30 - Film fab. 11.05 - Wielkanocna liga kucharzy. 12.00 - Film fab. "Książę i żebrak". 14.00 - Koncert życzeń. 16.10 - Komedia "Ten sam Münchhausen". 18.40 - Od dziś do Wielkanocy. Finał gry. 18.45 - Wiadomości. 19.00 - Melodramat "Burza" (USA, 1999 r.). 20.40 - Komedia "Syn Różowej Pantery" (USA, 1993 r.). 22.20 - Film fab. "Ciało i krew" (USA, Holandia, 1985 r.).



7.45 - Teleshop. 8.00 - S. "Ania z Zielonego Wzgórza", "Dzieciolatek Woody", "Wszystkie psy idą do nieba". 9.00 - Film fab. "Rodzina szwajcarskich Robinsonów". 11.35 - Film fab. "Dźwięki muzyki". 14.25 - Komedia "Kędzierzawy pies". 15.55 - S. "Kochanie, zmniejszyłem dzieci". 17.35 - Komedia "Spotkanie z córką prezydenta" (USA, 1988 r.). 19.00 - Wiadomości. 19.10 - Sport. 19.15 - Kamera VRS. 19.40 - Telelotto. 20.20 - Film fab. "Com-mando". 21.55 - Film fab. "Prześladowanie". 23.55 - Przegląd NBA. 0.20 - Zawody NBA. 1.10 - Sport na świecie.

Przepisy Roberta. 12.00 - Film fab. "Piękność". 12.05 - Przepisy Roberta. 13.30 - S. "Telefon pomocy 911". 14.20 - Za rogiem. 9 starych anegdot. 14.45 - Komedia "Lepiej nie bywa". 15.10 - S. "Żonaty i z dziećmi". 15.40 - Film fab. "Ziemia II". 16.30 - S. "VIP". 17.20 - S. "Słoneczny patrol". 18.10 - S. "Beverly Hills 90210". 18.55 - Kluborama. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Sport. 19.20 - Niech żyje król. 19.50 - Zarogiem. 9 starych anegdot. 20.15 - Komedia "Cztery oczy". 21.50 - Film fab. "Ślepa miłość" (Francja, 1995 r.). 23.25 - Dramat "Orfeusz idzie do piekła" (USA, 1990 r.).



8.05 - Z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - Budownictwo. 9.00 - Tydzień. 9.30 - Resta'2000. 9.40 - Podoba się - oglądaj. 9.55 - Paluszki liżać. 10.25 - Bez pytań. 11.00 - Z Moskwy. 11.20 - Film fab. "Przygody strzelca królewskiej gwardii Kventina Dorvarda". 13.00 - Nasze ukochane zwierzęta. 13.30 - Własna gra. 14.00 - SW show. 14.55 - "Ja sama". 16.00 - Aby Litwie było lepiej. 16.30 - Towary i usługi. 16.40 - Radiohity. 17.40 - Resta'2000. 18.00 - Z Moskwy. 18.20 - Skandale tygodnia. 18.50 - Patrol drogowy. 19.10 - Film fab. "Wyrok". 21.00 - U Barbary. 21.30 - Wielkanoc z "Anykščiu vinas". 21.35 - Film fab. "Zdradzczyni" (Meksyk, 1996 r.). 23.10 - Film fab. "Likwidatorzy" (USA, 1989 r.).



9.00 - Obywatel. 9.30 - Bądźmy zdrowi. 10.00 - Film fab. "Powódz szczęścia". 11.40 - Recepty.



8.05 - Wielkanocne życzenia. 8.10 - Start gwiazd. 8.40 - Show hum. 9.15 - S. "Czerwona wstęga". 9.50 - Lekarz domowy. 10.20 - Towary i usługi. 10.30 - Dla dzieci. 11.00 - Rozmowy. 11.30 - Resta'2000. 11.40 - Film fab. "Energiczni ludzie". 13.00 - Filmy anim. 13.45 - Jesteś świadkiem. 14.40 - "Linava" dziś. 15.00 - Stolica. 15.20 - Kamień węgielny. 15.50 - Spojrzenie na sport. 16.20 - Humor. 17.20 - Towary i usługi. 17.30 - Resta'2000. 17.40 - Katastrofy tygodnia. 18.30 - Film fab. "Anastazja. Tajemnica Anny". 19.20 - Film fab. "Akademia nindziów". 20.35 - Encyklopedia win. 20.40 - Kanał muz. 21.15 - "Itogi". 22.45 - Maraton tańca.



9.00 - Kroniki wileńskie. 9.30 - Temat. 10.00 - Nauka i technika. 10.30 - Z rodziną. 11.20 - Film fab. "Człowiek z czarnej wołgi". 13.15 - S. "Chytrus". 14.35 - Film dla dzieci. 16.00 - Prognoza astrolog. 16.15 - Recepty. 16.30 - Mozaika muz. 17.00 - Dla dzieci. 17.15 - S. "Czerwony kosmos". 17.30 - Oaza. 18.00 - Turystyka. 18.30 - Salon "Echa Litwy". 19.20 - S. "Chytrus". 20.25 - Dla sadowników. 20.50 - Film fab.

TV

12.00 - Prognoza astrolog. 12.00 - Film fab. "Wczesny ptaszek". 14.00 - Program region. 14.35 - Dla dzieci. 16.00 - Od poniedziałku do piątku. 17.00 - Przychodzimy. 17.30 - Oaza. 18.00 - Nauka i technika. 18.30 - Mozaika muz. 19.00 - Recepty. 19.20 - S. "Chytrus". 20.25 - Recepty. 20.45 - Prognoza astrolog. 20.50 - Film fab. "Człowiek z czarnej wołgi". 22.50 - Detyk. 23.55 - Zapasy.



6.00, 8.00, 13.00, 16.00 - Wiadomości. 6.10 - Słowo duszpasterza. 6.25 - S. "Wszystkie podróże ekipy Cousteau". 7.15, 16.15 - Jerałusz. 7.25 - Graj, harmonio. 8.10 - Smak. 8.30 - Przyspieszona pomoc. 9.00 - Po łaźni. 9.30 - Poczta poranna. 10.00 - Komedia "Sędzia w pułapce". 12.15 - W świecie zwierząt. 13.10 - Siódmy zmysł. 14.05 - Ach, Siemionowna. 14.45 - Show detektywów. 15.25 - Historie kobiet. 16.25 - S. "Spacer z dinozaurami". 17.05 - Komedia "Paszport". 19.00 - Program S. Dorenki. 20.05 - Nike-2000. 23.35 - Film fab. "Zanikający gatunek".



6.00 - Film fab. "Karzący miecz". 7.30 - Poczta Rosyjskiej TV. 8.00 - Witaj, kraju. 8.35 - Telegra. 9.25 - Sam sobie reżyserem. 9.55 - S. "Przyjaciele". 10.20 - Ach, te drogi. 10.35 - Złoty klucz. 11.00, 18.00 - Wiadomości. 11.20 - Federacja. 12.10 - Rosja - swoim żołnierzom. 13.00 - Czwarta pieśń o Leninie. 13.35 - S. "Tom i Jerry". 13.55 - Formuła-1. 15.05 - Planeta Ziemia. 16.05 - Moja rodzina. 17.00 - Dwa fortepiany. 18.40 - Anchlage i Co. 19.15 - Film fab. "Pła-

"Satelita planety Uran". 22.50 - Godzina siły ducha.



6.00, 8.00, 13.00, 16.00 - Wiadomości. 6.10 - Dla wojskowych. 6.40 - Alladyn. 7.10 - Gwiazda poranna. 8.10 - Luźne notatki. 8.30 - Dopóki wszyscy w domu. 9.00 - S. "Alf". 9.30 - Zdrowie. 10.00 - Film fab. "Niespokojna niedziela". 12.00 - Klub podróżników. 12.40 - Historia pewnego arcydzieła. 13.10 - S. "Góral". 14.00 - Mądrala i mądralki. 14.25 - S. "101 dal-matyńczyków". 15.20 - Srebrna kula. 16.15 - Panorama śmiechu. 16.50 - Komedia "Rzymskie wakacje". 19.00 - Czy. 20.00 - Film fab. "Ująć żywego lub martwego". 22.05 - Piłka nożna. 22.35 - Urodzinowe życzenia.



6.00 - Tata, ja i mama - sportowa rodzina. 6.55 - Dla wojskowych. 7.20 - Ustami dziecka. 7.55 - Witaj, kraju. 8.30 - Anchlage i Co. 9.30 - Miasteczko. 10.00 - Rosyjskie lotto. 10.40 - Filmy anim. 11.00 - Wiadomości. 11.20 - Godzina w parlamencie. 12.10 - Nowe "Stare mieszkanie". 12.55 - Rozmowy o zwierzętach. 13.55 - Formuła-1. 16.00 - Przed "Zwierciadłem". 16.55 - Komedia "To niemożliwe". 18.00 - Zwierciadło. 19.00 - Film fab. "Jakub". 20.30 - Wręczenie nagrody narodowej In-

czący morderca". 21.45 - Dramat "Ucieczka z piekła".

TYPOLONIA

6.00 - „Polonica” - serial prod. angielskiej. 7.00 - Echa tygodnia (program w jęz. migowym). 7.30 - „Klan” - serial prod. polskiej. 8.45 - Ziarno. 9.10 - 5-10-15. 9.30 - „Babar” - serial anim. 9.50 - Pan-teon. 10.05 - Hity satelity. 10.20 - Bravo, bis. 11.30 - Wielka sztuka Stefana Stuligroza. 12.15 - Wielki Tydzień w Ziemi Świętej. 13.10 - „Liceum czarnej magii” - film fab. prod. polskiej. 13.55 - Pascha u Kapucynów. 14.15 - Przegląd Prasy Polonijnej. 14.30 - Kocham Polskę. 15.00 - Skarbiec - magazyn historyczno-kulturalny. 15.30 - Cud wody. 16.00 - Teledyski na życzenie. 16.10 - Mówi się... 16.30 - „W Rzymie i na Mentorelli” - film dok. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Hulaj dusza. 17.55 - Zaproszenie. 18.15 - „Czterdziestolatek - 20 lat później” - serial prod. polskiej. 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.50 - Pogoda. 19.51 - Sport. 19.55 - Orędzie Wielkanocne Prymasa Polski. 20.05 - „Polonica” - film fab. prod. włosko-kanadyjsko-niemieckiej. 21.35 - Zobaczyć piosenkę i... 22.35 - Panorama. 22.55 - Sport-telegram. 23.00 - Dalej robię swoje - jubileuszowi goście Wojciecha Młynarskiego. 23.50 - Cud wody. 0.20 - Pascha u Kapucynów. 0.40 - „W Rzymie i na Mentorelli” - film dok. 1.20 - „Film pod strasznym tytułem” - serial anim. dla dzieci. 1.30 - Wiadomości. 1.50 - Sport. 1.54 - Pogoda. 1.55 - Orędzie Wielkanocne Prymasa Polski. 2.05 - „Polonica” - film fab. prod. włosko-kanadyjsko-niemieckiej. 3.35 - Zobaczyć piosenkę i... 4.30 - Panorama. 4.50 - Sport-telegram. 5.00 - Dalej robię swoje - jubileuszowi goście Wojciecha Młynarskiego.

tel Internet. 22.00 - Film dok. 22.55 - Dramat historyczny.

TYPOLONIA

6.00 - „Czterdziestolatek - 20 lat później” - serial prod. polskiej. 7.05 - Słowo na niedzielę. 7.10 - Tatrzańskie sacrum. 7.40 - „Złotopolscy” - serial prod. polskiej. 8.35 - Wielkanoc na Kurpiach. 9.05 - „Klasyka w animacji” - film anim. prod. hiszpańskiej. 9.55 - Ala i As. 10.25 - Transmisja Mszy Świętej. 12.50 - „Szaleństwa Panny Ewy” - film fab. prod. polskiej. 14.30 - Artyści dzieciom. 15.30 - Teatr Telewizji. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - „Miś” - komedia prod. polskiej. 19.15 - Dobranocka. 19.50 - Pogoda. 19.53 - Sport. 20.00 - „Polonica” - film fab. prod. australijskiej. 21.50 - Zobaczyć piosenkę i... 22.48 - Panorama. 23.10 - „Młode wilki” - film fab. prod. polskiej. 0.45 - Na Śląsku urodzony - Krystian Zimmerman. 1.20 - „Bolek i Lolek na Zachodzie” - serial anim. 1.30 - Wiadomości. 1.50 - Sport. 1.54 - Pogoda. 1.55 - „Polonica” - film fab. prod. australijskiej. 3.45 - Zobaczyć piosenkę i... 4.44 - Panorama. 5.05 - „Miś” - komedia prod. polskiej.

POLSAT

6.00 - Budka Suflera w Nowym Jorku. 7.00 - Twój lekarz - magazyn medyczny. 7.15 - Wystarczy chcieć. 7.30 - Jesteśmy - magazyn redakcji programów religijnych. 7.55 - Talent za talent. 8.20 - „Top

6.00 - Disco Relax. 7.30 - Piramida: gra-zabawa. 7.30 - W drodze - magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 - Kalam-bury - program dla dzieci. 8.30 - „Pewnego razu w lesie” - baśń animowana. 9.45 - Macie co chcecie - program rozrywkowy. 10.15 - Zgrana paczka: quiz, w którym biorą udział zespół De Su oraz kabaret OTTO. 10.45 - „Gilda” - czarny melodramat. 12.40 - „Fan-fan Tulipan” - komedia kostiumowa. 14.30 - Dyżurny satyryk kraju. 15.00 - Muzyczny program Wielkanocny. 15.30 - Informacje. 15.40 - Prognoza pogody. 15.55 - Budka Suflera w Nowym Jorku. 17.00 - „Księga dżungli” - film przygodowy. 19.00 - Na każdy temat - wydanie świąteczne. 20.00 - „Finstonowie” - komedia. 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 21.45 - „Raport Pelikana” - film sensacyjny. 23.45 - Ogłoszenie wyników Lotto. 23.50 - „Głina Cracker” - film sensacyjny. 1.30 - Muzyka na bis.



6.00 - Teledyski. 7.00 - Odjazdowe kreskówki. 11.20 - „Latający statek” - pełnometrażowy film animowany. 12.20 - Śmiechoteka - program rozrywkowy. 13.20 - „Abbott i Costello i Nie-widzialny Człowiek” - komedia USA. 14.50 - „Powrót na Wyspę Skarbów” - film przygodowy. 16.30 - „Wielki Waldo Pepper” - film przygodowy. 18.20 - „Pół-główek” - komedia USA. 19.55 - „Akcja na Morzu Północnym” - film przygodowy. 21.45 - 7 na siedem - magazyn satyryczny. 22.45 - „W cudzej skórze” - serial sensacyjny. 23.35 - „Wielki Waldo Pepper” - film przygodowy.

Dog” - komedia sensacyjna. 10.00 - Disco Relax. 11.00 - „Diabli nadali” - serial komediowy. 11.30 - „Ja się zastrze-lę” - serial komediowy. 12.00 - „Jej cały świat” - serial komediowy. 12.30 - „Flinstonowie” - komedia. 14.10 - Jaś Fasola. 15.15 - Muzyczny program Wielkanocny. 16.15 - Informacje. 16.25 - Prognoza pogody. 16.30 - „Casino Royale” - film kryminalny. 18.50 - Idź na całość - show z nagrodami. 20.00 - „Miodowe lata: Wielkie manewry” - serial komediowy (odcinek specjalny). 20.50 - Losowanie Lotto. 21.00 - „Zakonnica w przebraniu 2” - komedia. 22.55 - Ogłoszenie wyników Lotto. 23.00 - „Byle do jutra” - film sensacyjny. 0.45 - „Białe cargo” - film sensacyjny. 2.25 - Muzyka na bis.

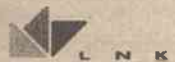


6.00 - Teledyski. 7.00 - Odjazdowe kreskówki. 11.40 - „Przyjaciółki wesołego diabła” - baśń filmowa. 13.05 - „Pół-główek” - komedia USA. 14.40 - „Świat Abbotta i Costella” - komedia USA. 16.00 - Ukryta kamera - program rozrywkowy. 17.00 - „Powrót Różowej Pantery” - komedia prod. angielskiej. 18.55 - Extra Zoom - magazyn sensacji. 19.55 - „Don Juan” (1) - melodramat kostiumowy prod. hiszpańskiej. 21.30 - „Zło, które człowiek czyni” - film sensacyjny USA. 23.10 - Extra Zoom - magazyn sensacji. 0.05 - 7 na siedem - magazyn satyryczny. 0.55 - „Don Juan” (1) - melodramat kostiumowy prod. hiszpańskiej.

PONIEDZIAŁEK 24 KWIETNIA



8.00 - S. "Teletubbies". 8.25 - Telekatalog. 8.30 - Bez pracy nie ma kołaczy. 9.00 - Tradycje Marcinkonisu. 9.30 - Film fab. 11.00 - Koncert. 12.30 - Konkurs tańców sportowych. 13.25 - Koncert życzeń. 14.25 - Film anim. 15.30 - Kto zawiesił huśtawkę? 16.00 - Film fab. "Labirynt". 17.40 - Program muz. 18.25 - Wiadomości. 18.35 - Nasze miasteczka. 19.25 - S. "Latorośle". 20.30 - Panorama. 21.00 - Kabaret. 22.00 - Okres twórczy. 22.30 - Jazz. 23.00 - Dziennik wieczorny.



8.05 - Wielkanocna obietnica. 8.55 - Bajka "Calineczka". 9.45 - Film dla dzieci "Mała księżniczka". 11.25 - Film anim. "Tom i Jerry". 11.35 - Film fab. "Niespokojne wakacje". 13.10 - Film anim. "Tom i Jerry". 13.20 - S. "Alicja w krainie czarów" i in. 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Babie lato. 20.20 - Ścisłe tajne. 20.50 - Dramat krym. "Nash Bridges". 21.45 - Wiadomości. 21.55 - Dramat "Czas prawdy" (USA, 1978 r.).

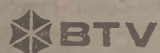
WTOREK 25 KWIETNIA



6.00 - Dzień dobry. 8.00 - S. "Teletubbies". 8.25 - S. "Statek powietrzny „Ziemia”". 17.20 - Wiadomości (ros.). 17.30 - Trembita. 17.45 - S. "Statek powietrzny „Ziemia”". 17.55 - Telekatalog. 18.00 - Milioner. 18.15 - Wiadomości. 18.30 - Półfinał mistrzostw LLK. "Žalgiris" (Kowno) - "Šiauliai" (Szawle). 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Na granicy. 21.45 - Etiudy. 22.10 - Przeszłość. 22.35 - Na arenie sportowej. 23.00 - Dziennik wieczorny.



6.00 - Poranne koło. 8.00 - Prosto i jasno. 8.05 - S. "Bez domu jest źle". 8.30 - Notatki gospodyni. 8.40 - S. "W imię miłości". 10.15 - S. "Trzy kobiety". 11.00 - Babie lato. 11.45 - Kuchnia pani Grażyny. 12.15 - ABC zdrowia. 12.45 - Ścisłe tajne. 13.10 - Notatki gospodyni. 13.20 - S. "Dżina moich marzeń". 13.45 - S. "Letnie historie". 14.40 - S. "Zaginiony świat". 15.25 - S. "Rodzinka Adamsów". 15.50 - S. "Trzy kobiety". 16.40 - Prosto i jasno. 16.45 - S. "Bez domu jest źle". 17.10 - Notatki gospodyni. 17.20 - S. "W imię miłości". 19.00 - Wiadomości. 19.25 - Nurty. 20.20 - S. "Sąsiedzi". 20.50 - S. "Bezgraniczna zemsta". 21.45 - Wiadomości. 21.55 - Dramat krym. "Wydział zabójstw. Życie na ulicy". 22.50 - Forma. 23.10 - S. "Renegat".



7.00 - Rowerowe show. 7.10 - Wielkanocna liga kucharzy.



8.10 - Cuda światowej magii. 9.25 - Film dla dzieci. 11.05 - Komedia "Całkiem poważnie". 12.35 - Film krym. "Zło pod słońcem" (W. Brytania, 1982 r.). 14.40 - Film muz. "Koty" (W. Brytania, 1988 r.). 16.45 - Film dok. 17.15 - Film fab. "Tassandria" (Belgia, Francja, Niemcy, 1995 r.). 18.45 - Wiadomości. 19.00 - Koncert rosyjskich romansów. (G. Paškevičius i I. Valinskienė). 19.55 - Loteria. 20.00 - Film fab. "Kraina głuchych" (Rosja, Francja, 1998 r.). 22.05 - Film fab. "Gor" (USA, 1988 r.). 23.45 - 6.55 - DW.



8.00 - S. "Caspar". 8.40 - S. "Wszystkie psy idą do nieba". 9.00 - Komedia "Najsilniejszy na świecie". 10.35 - Komedia "Grubasy". 12.15 - Komedia "Kopciuszek". 13.45 - Mistrzostwa Europy w tańcach sportowych. 15.25 - Film fab. "Kochanie, zwiększyłem dzieci". 17.00 - Film fab. "Herbie udaje się do Monte Carlo". 18.45 - Ekoszansa. 19.00 - Wiadomości. 19.10 - Sport TV 3. 19.15 - Wielkanoc w Parku Górnym. 19.30 - Komedia "Beethoven 2". 21.05 - Film fab. "Conan - barbarzyńca" (USA, 1981 r.). 23.15 - S. "Szpital polowy". 23.30 - S.

7.55 - S. "Milady". 8.40 - S. "Cyganka". 9.25 - S. "Dziki anioł". 10.10 - S. "Labirynty namiętności". 11.00 - S. "Komisarz Rex". 11.50 - S. "Szczury wodne". 12.35 - Corrida. 13.25 - Melodramat "Burza". 15.00 - Karuzela. 15.55 - S. "Milady". 16.45 - Wiadomości. 16.55 - S. "Cyganka". 17.55 - S. "Dziki anioł". 18.45 - Wiadomości. 19.00 - Krwawa fala. 19.10 - S. "Labirynty namiętności". 19.55 - Loteria. 20.00 - Rowerowe show. 20.10 - Film fab. "Sieć kłamstwa" (USA, 1994 r.). 21.55 - Spojrzenie. 22.15 - S. "Dziwny świat". 23.05 - S. "Wszystko pamiętać 2070". 23.50 - Najstraszniejsze kadry świata. 0.20 - Krwawa fala. 0.30 - Rowerowe show. 0.45 - 7.00 - DW.



6.55 - Komedia "Alf". 7.15 - S. "Dzięciołek Woody". 7.35 - Bez tabu. 8.00 - S. "Kochające serce". 8.45 - S. "Perła". 10.15 - S. "Uroczy i dzielni". 10.45 - Teleshop. 11.15 - S. "Detektyw Magnum". 12.00 - Bez kłopotu. 12.25 - Za rogiem. 9 starych anegdot. 12.50 - Przepisy Roberta. 13.15 - S. "Xena". 14.00 - S. "Ekipa rycerzy na kołach". 14.50 - S. "Dzięciołek Woody". 15.15 - S. "Detektyw Magnum". 16.00 - 3 minuty. 16.05 - S. "Perła". 16.50 - S. "Fernandes i Florencja". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.05 - Metropol. 18.10 - S. "Kochające serce". 18.55 - Telegra. 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.25 - Bez tabu. 19.55 - S. "Jutrzejka gazeta". 20.55 - TV "Lietuvos rytas". 21.50 - Wiadomości. 22.00 - S. "Biały parkan". 22.55 - S. "Szpital polowy". 23.20 - S. "Ulice EZ". 0.05 - S. "Proces".

"Nowojorscy gliniarze". 0.05 - S. "Proces".



8.00 - "Itogi". 9.45 - Katastrofy tygodnia. 10.30 - Resta 2000. 11.00 - Cytat dnia. 11.05 - Dzień po dniu. 13.00 - Z Moskwy. 13.15 - Resta 2000. 13.25 - S. "Kto, jeśli nie ty". 14.15 - Film fab. "Urlop na własny koszt". 16.30 - Humor. 17.00 - Skandale tygodnia. 17.30 - Mariampolska TV. 18.00 - Z Moskwy. 18.25 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 18.40 - Towary i usługi. 18.45 - Bez pytań. 19.15 - Rozmowy. 19.45 - Film fab. "Spójrz, kto mówi". 22.45 - Halo, rodacy. 23.00 - Kanał muz.



9.30 - Dla sadowników. 9.50 - S. "Chytrus". 10.55 - Salon "Echa Litwy". 14.35 - S. "Przygody Bolka i Lolka". 15.10 - Film fab. "Brzeg jego życia". 16.40 - Recepty. 17.00 - Mozaika muz. 17.30 - S. "Alondra". 18.15 - Gwóźdź. 18.35 - Mozaika muz. 19.15 - Salon "Echa Litwy". 20.00 - Puls Wilna. 20.15 - Wielkanocny koncert. 21.45 - Mozaika muz. 21.50 - Film fab. "Gdzie jest generał?" (Polska, 1963 r.).



8.00 - Humor. 8.30 - S. "Kto, jeśli nie ty". 9.20 - Jesteś świadkiem. 10.20 - Towary i usługi. 10.30 - Resta 2000. 10.40 - Filmy anim. 11.00 - Cytat dnia. 11.05 - Dzień po dniu. 13.00 - Z Moskwy. 13.15 - Towary i usługi. 13.25 - S. "Pogoda dla bogaczy". 14.20 - Odpocznijmy. 14.35 - Kanał muz. 15.10 - Spojrzenie na sport. 15.40 - Rozmowy. 16.10 - Resta 2000. 16.20 - Patrol drogowy. 16.30 - Humor. 17.00 - Maraton taneczny. 18.00 - Z Moskwy. 18.30 - Z Wilna. 18.45 - Towary i usługi. 18.55 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 19.15 - Stolica. 19.35 - Resta 2000. 19.45 - SW show. 20.40 - Patrol drogowy. 21.00 - Z Moskwy. 21.15 - Resta 2000. 21.30 - Budownictwo. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - S. "Pogoda dla bogaczy". 23.10 - Miss Moskwa 99. 0.10 - Kanał muz.



8.00 - S. "Alondra". 8.30 - Poglądy. 8.45 - Gwóźdź. 9.15 - Recepty. 9.30 - Wielkanocny koncert. 10.00 - Film fab. "Niemłosierny strzelec". 14.35 - S. "Przygody Bolka i Lolka". 14.45 - Prognoza astrolog. 14.50 - Recepty. 15.10 - Film fab. "Brzeg jego życia". 16.40 - Recepty. 17.00 - Mozaika muz. 17.30 - S. "Alondra". 18.15 - Turystyka. 18.30 - Puls Wilna. 18.45 - Spojrzenie. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.15 - Mozaika muz. 19.30 - Wielkanocny koncert. 20.00 - Puls Wilna. 20.15 - Bądźmy zdrowi. 20.45 - Poglądy. 21.00 - Wiadomości (pol.). 21.15 - Mozaika muz. 21.35 - Film fab. "31 stopni" (W. Brytania, 1978 r.).



15.00 - S. "Delikatna trucizna". 16.00, 22.30 - Wiadomości. 16.30 - Po łaźni. 17.00 - Jak to było. 17.45 - Film fab. "Identyfikacja Boma". 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 20.00 - S. "W archiwum X". 20.55 - Spojrzenie. 21.35 - S. "Maikl Hamer". 22.45 - S. "Zjawiska paranormalne".



6.00, 7.00, 15.00, 18.00, 21.00 - Wiadomości. 6.20, 22.25 - Oddział dyżurny. 6.35 - Nowości rodzinne. 7.40 - Arena sport. 8.20 - S. "Cyganka". 9.05 - S. "Santa Barbara". 14.40 - S. anim. "Bajka o wróżce Amalce". 15.30 - Wieża. 15.55 - Poczta Rosyjskiej TV. 16.20 - Film dok. 17.20 - Show Winokura. 18.40 - S. "Dziki anioł". 19.40 - S. "Grzechy". 21.30 - Piłka nożna + TV.

TYPOLONIA

7.00 - Teledyski na życzenie. 7.15 - Gościnnie święteczny. 7.45 - Ludwigi van Beethoven - Symfonia nr 9. 9.05 - Kłasyka w animacji. 9.55 - Pisanki-piewanki. 10.15 - Teatr dla dzieci. 11.00 - Pitoniowe Bajdy.



7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 23.00 - Wiadomości. 7.15, 15.00 - S. "Delikatna trucizna". 8.15 - Show dżentelmenów. 8.45 - Jak to było. 9.30 - S. "Nowe przygody Sindbada". 12.30 - Razem. 13.20 - S. anim. 13.40 - Wszystko możliwe. 14.00 - Król wzgórz. 14.25 - Do lat 16 i więcej. 16.30 - Planeta LK. 17.00 - Szukam ciebie. 17.45 - Film fab. "Identyfikacja Boma". 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 20.00 - Film fab. "Solaris".

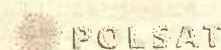


7.00, 15.00, 18.00, 21.00 - Wiadomości. 7.40 - Arena sport. 8.20 - S. "Cyganka". 9.05 - S. "Santa Barbara". 10.00, 23.50 - Oddział dyżurny. 10.30 - Moskwa - Mińsk. 14.40 - S. "Bajka o wróżce Amalce". 15.30 - Wieża. 15.55 - We mgle bżów. 16.25 - K-2 przedstawia. 17.25 - Usta mi dziecka. 18.40 - S. "Dziki anioł". 19.40 - S. "Grzechy". 21.30 - Komedia "Człowiek epoki Odrodzenia".

TYPOLONIA

6.00 - Kawa czy herbata. 7.45 - Dziennik krajowy. 8.10 - Sport-telegram. 8.15 - Krakowskie Przedmieście 27. 8.30 - Wiadomości. 8.40 - Giełda. 8.45 - Panteon. 9.00 - "Klan" - serial prod. pol. 9.25 - Dwa światy. 9.50 - "Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz" - komedia prod. pol. 11.30 - W dowód przyjaźni. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - Tomaszewski - stuprocentowa prawda. 12.45 - "Klan" - serial prod. pol. 13.10 - Warszawska Parafia Kościoła Starokatolickiego Mariawitów. 13.25

11.35 - Bazylika Grobu Pańskiego w Jerozolimie. 12.30 - "Smacznego" - komedia prod. polskiej. 14.00 - Artyści dzieciom. 15.20 - "Bamberska pieśń" - film dok. 16.10 - Kraina uśmiechu. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - "Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz" - komedia prod. polskiej. 18.50 - Ludzie listy piszą. 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.50 - Pogoda. 19.54 - Sport. 20.00 - Teatr Telewizji. 21.30 - Tyle słońca... - przeboje Anny Jantar. 22.30 - Panorama. 23.00 - Bezludna wyspa. 23.50 - Pitoniowe Bajdy. 0.35 - Bazylika Grobu Pańskiego w Jerozolimie. 1.20 - "Przygód kilka wróbla Cwirka" - serial anim. 1.30 - Wiadomości. 1.50 - Sport. 2.00 - Teatr Telewizji. 3.40 - Bezludna wyspa. 4.30 - Panorama. 5.00 - Tyle słońca... - przeboje Anny Jantar.



6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - "Voltron" - serial komediowy. 7.25 - "Tom i Jerry Kids" - serial animowany. 7.55 - "Casino Royale" - film kryminalny. 10.10 - "Asterix odbija Amerykę" - komedia animowana. 11.35 - "Allo, Allo - wspomnień czar" - serial komediowy (odcinek specjalny). 12.30 - Sekrety rodzinne - program rozrywkowy. 13.00 - Miodowe lata: Wielkie manewry" - serial

- Dalej robię swoje - jubileuszowi goście Wojciecha Młynarskiego. 14.10 - "Bamberska pieśń, poznańskie kuranty" - film dok. 15.00 - Wiadomości. 15.10 - Program red. wojskowej. 15.35 - Rozmowa dnia. 16.00 - Muzyczny Serwis Jedyńki. 16.10 - Rower Błażeja. 16.15 - Teleexpress Junior. 16.20 - Rower Błażeja. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - "Dwa światy" - serial prod. polsko-australijskiej. 17.45 - Krzyżówka szczęścia. 18.10 - Zaproszenie. 18.40 - Gość Jedyńki. 18.50 - "Klan" - serial prod. pol. 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.55 - Pogoda. 19.58 - Sport. 20.00 - "Dekalog" - film obycz. prod. pol. 21.00 - Dalecy - Bliscy. 21.30 - Fronda. 22.00 - Polska - Świat 2000. 22.20 - Wieści polonijne. 22.30 - Panorama. 22.50 - Sport-telegram. 23.00 - Linia specjalna. 24.00 - Monitor Wiadomości. 0.25 - TV Polonia zaprasza. 0.30 - Krzyżówka szczęścia. 0.55 - "Klan" - serial prod. pol. 1.20 - "Bajka o trzech smokach" - serial anim. dla dzieci. 1.30 - Wiadomości. 1.55 - Sport. 1.59 - Pogoda. 2.00 - "Dekalog" - film obycz. prod. pol. 3.00 - Dalecy - Bliscy. 3.30 - Fronda. 4.00 - Polska - Świat 2000. 4.15 - Wieści polonijne. 4.30 - Panorama. 4.50 - Sport-telegram. 5.00 - Linia specjalna.



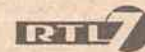
6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - "Voltron" - serial animowany. 7.25 - "Tom i Jerry Kids" - serial animowany. 7.50 - Polityczne graffiti. 8.00 - "Allo, Allo" - serial komediowy. 8.30 - "Wysoka fala" - serial przygodowy. 9.30 - "Postanienie szczęścia" - telenowela. 10.30 - "Luz Maria" - telenowela. 11.30 - "Miasteczko Evening Shade" - serial komediowy. 12.00 - "Najdroższy tatuś" - serial komedio-

komediowy (odcinek specjalny). 13.50 - Miss Warszawy - relacja z wyborów. 14.45 - Informacje. 14.55 - Prognoza pogody. 15.00 - "Zakonnica w przebraniu 2" - komedia. 17.00 - "Goldfinger" - film sensacyjny. 19.00 - Idź na całość - show z nagrodami. 20.00 - "Świat według Kiepskich" (odcinek specjalny). 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 21.00 - "Demony wojny według Goi" - film sensacyjny. 22.50 - Wyniki losowania Lotto. 22.55 - "Wieżowiec" - komedia sensacyjna. 0.40 - Magazyn Teatru Otwartego - reportaż. 1.45 - Muzyka na bis.



6.00 - Teledyski. 7.00 - Odjazdowe kreskówki. 10.50 - "Blue Skies" - komedia muzyczna USA. 12.35 - "Powrót Różowej Pantery" - komedia prod. angielskiej. 14.30 - "Zawrót głowy" - thriller USA. 16.40 - "Wielki sen" - film kryminalny prod. angielskiej. 18.20 - "Detektyw z Hollywood" - komedia sensacyjna USA. 19.55 - "Masada" (4) - film historyczny USA. 21.40 - "Don Juan" (2) - melodramat kostiumowy prod. hiszpańskiej. 23.15 - "Detektyw z Hollywood" - komedia sensacyjna USA. 0.45 - "Wielki sen" - film kryminalny prod. angielskiej.

wy. 12.30 - Idź na całość - show z nagrodami. 13.30 - "Świat według Kiepskich" (odcinek specjalny). 14.30 - Macie co chcecie - program rozrywkowy. 15.00 - "Faceci w czerni" - serial animowany. 15.30 - Informacje. 15.55 - "Nowe przygody Robin Hooda" - serial przygodowy. 16.45 - "Alvaro" - telenowela. 17.45 - "Luz Maria" - telenowela. 18.40 - Super Express TV. 18.55 - Informacje. 19.00 - Prognoza pogody. 19.05 - "Posłaniec szczęścia" - telenowela. 20.00 - "Graczykowie" - serial komediowy. 20.30 - "Bogate biedaki" - komedia. 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 22.15 - Telewizyjne Biuro Śledcze - magazyn kryminalny. 22.45 - Wyniki losowania Lotto. 22.50 - Informacje i biznes informacja. 23.05 - Prognoza pogody. 23.10 - Polityczne graffiti. 23.25 - Bumerang. 23.55 - Super Express TV. 0.10 - "Meandry prawa" - serial.



6.00 - Teledyski. 7.00 - Odjazdowe kreskówki. 8.00 - "Blues Skies" - komedia muzyczna USA. 9.40 - "Zawrót głowy" - thriller USA. 11.45 - Teleshopping. 12.45 - "Sunset Beach" - serial USA. 13.30 - "Potwór z bagien" - serial dla młodzieży. 14.00 - "Dziewczyna z komputera" - serial. 14.25 - Odjazdowe kreskówki. 16.25 - "Sunset Beach" - serial USA. 17.15 - "Perła" - telenowela. 18.05 - "Izabela" - telenowela. 18.55 - Zoom - magazyn sensacji. 19.25 - Beczka śmiechu - program rozrywkowy. 19.55 - Śmiechotka - program rozrywkowy. 20.55 - "Słodkie serce" - komedia romantyczna. 22.40 - "Szczury nabrzeża" - serial policyjny. 23.30 - Zoom - magazyn sensacji. 23.55 - Zwirowana kamera - program rozrywkowy.

ŚRODA
26 KWIEŃNIA

6.00 - Dzień dobry. 8.00 - S. "Teletubbies". 16.55 - Mecz piłki nożnej o Puchar Bałtycki. Litwa - Łotwa. Podczas przerwy - Wiadomości. 18.50 - Telegatunek. 18.55 - Mistrzostwa LK. "Lietuvos rytas" (Wilno) - "Sakalai" (Wilno). 20.30 - Panorama. 21.00 - Klub prasowy. 21.45 - S. "Steenfortowie, mistrzowie jęczmiennego ziarna". 22.45 - W świetle filmu. 23.45 - Dziennik wieczorny.



6.00 - Poranne koło. 8.00 - Prosto i jasno. 8.05 - S. "Bez domu jest źle". 8.30 - Notatki gospodyni. 8.40 - S. "W imię miłości". 10.15 - S. "Trzy kobiety". 11.00 - Nurty. 11.45 - To ci rodzinka. 12.45 - Forma. 13.10 - Notatki gospodyni. 13.20 - S. "Czarodziejka". 13.45 - S. "Letnie historie". 14.40 - Złota parka. 15.25 - Co ludzie powiedzą. 15.50 - S. "Trzy kobiety". 16.40 - Prosto i jasno. 16.45 - S. "Bez domu jest źle". 17.10 - Notatki gospodyni. 17.20 - S. "Barwy miłości". 19.00 - Wiadomości. 19.25 - Przebaczone. 20.20 - Nos. 20.50 - Film fab. "Przyjaciele". 21.45 - Wiadomości. 21.55 - Dramat "Odwieczny rycerz". 22.45 - S. "Murphy Brown". 23.10 - Film fab. "Detektyw Delaventura".



7.05 - Rowerowe show. 7.15 - Krwawa fala. 7.25 - Spojrzenie. 7.50 - S. "Milady". 8.40 - S. "Cyganka". 9.30 - S. "Dziki anioł". 10.15 - S. "Labyrinty namiętności". 11.00 - S. "Komisarz Rex". 11.50 - S. "Szczyry wodne". 12.35 - S. "Dziwny świat". 13.20 - Film

fab. 15.00 - Koncert. 15.55 - S. "Milady". 16.45 - Wiadomości. 16.55 - Rowerowe show. 17.05 - S. "Cyganka". 17.55 - S. "Dziki anioł". 18.45 - Wiadomości. 19.00 - Krwawa fala. 19.10 - S. "Labyrinty namiętności". 19.55 - Loteria. 20.00 - Rowerowe show. 20.10 - Tuzin. 20.40 - S. "...a trzeci żółty". 21.30 - Program V. Matulevičiusa. 22.00 - Spojrzenie. 22.20 - Film krym. "Drżenie duszy" (Niemcy, 1997 r.). 24.00 - Jabłko Adama. 0.30 - Krwawa fala. 0.40 - Rowerowe show. 0.55 - 7.00 - DW.



6.55 - S. "Powrót do przyszłości". 7.15 - S. "Dzięciołek Woody". 7.35 - Bez tabu. 8.00 - S. "Kochające serce". 8.45 - S. "Perła". 9.30 - S. "Uroczy i dzielni". 10.00 - Teleshop. 10.30 - S. "Detektyw Magnum". 11.15 - Program A. Żukauskienė. 11.30 - Sport na świecie. 12.05 - Przegład NBA. 12.30 - Zawody NBA. "Kings" (Sacramento) - "Trail Blazers" (Portland). 13.15 - S. "Xena". 14.00 - S. "Ekipa rycerzy na kołach". 14.50 - S. "Dzięciołek Woody". 15.15 - S. "Detektyw Magnum". 16.00 - 3 minuty. 16.05 - S. "Perła". 16.50 - S. "Fernandes i Florencja". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.10 - S. "Kochające serce". 18.55 - Telegra. 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport TV 3. 19.25 - Bez tabu. 19.55 - S. "Słoneczny patrol". 20.55 - S. "Absolutne bezpieczeństwo". 21.50 - Wiadomości. 22.00 - S. "Strefa zagrożenia". 22.55 - S. "Żonaty i z dziećmi". 23.20 - S. "Fanatycy adrenaliny". 0.05 - S. "Proces".



8.00 - Z Wilna. 8.15 - Towary i usługi. 8.25 - S. "Pogoda dla bo-

gaczy". 9.20 - Stolica. 9.40 - Resta 2000. 9.50 - SW show. 11.00 - Cytat dnia. 11.05 - Dzień po dniu. 13.05 - Z Moskwy. 13.15 - Towary i usługi. 13.25 - S. "Pogoda dla bogaczy". 14.20 - Odpocznijmy. 14.30 - Resta 2000. 14.40 - Kanał muz. 15.15 - Bez pytań. 15.40 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 16.00 - Podoba się - oglądaj. 16.20 - Patrol drogowy. 16.30 - Nasze ukochane zwierzęta. 17.00 - Film dok. "Skarby z przeszłości". 17.00 - Z Moskwy. 18.30 - Z Wilna. 18.45 - Towary i usługi. 18.55 - Jesteś świadkiem. 19.50 - "Ja sama". 20.50 - Resta 2000. 21.00 - U Barbary. 21.30 - Humor. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - S. "Pogoda dla bogaczy". 23.15 - Kanał muz. 23.50 - Halo, rodacy.



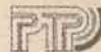
8.00 - S. "Alondra". 8.30 - Poglądy. 8.45 - Turystyka. 9.00 - Rosyjski produkt. 9.30 - Bądźmy zdrowi. 10.00 - Film fab. "Spuszczona Stalina". 14.35 - S. "Przygody Bolka i Lolka". 14.45 - Prognoza astrolog. 14.50 - Recepty. 15.10 - Film fab. "Brzęg jego życia". 16.40 - Recepty. 17.00 - Mozaika muz. 17.30 - S. "Alondra". 18.15 - Mozaika muz. 18.30 - Puls Wilna. 18.45 - Poglądy. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.15 - Rejon wileński. Mer L. Janušauskienė i wicem. W. Tomaszewski. 19.30 - Bądźmy zdrowi. 20.00 - Puls Wilna. 20.15 - Obywatel przyszłości. 20.45 - Poglądy. 21.00 - Wiadomości (pol.). 21.15 - Rejon wileński. Mer L. Janušauskienė i wicem. W. Tomaszewski. 21.30 - Film fab. "Fatalna namiętność" (W. Brytania, 1981 r.).



7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.15 - Wiadomości. 7.15, 15.00 - S. "Delikatna trucizna". 8.15 -

TV

Panorama śmiechu. 8.45 - Szukam ciebie. 9.30 - S. "Nowe przygody Sindbada". 12.30 - Razem. 13.20 - S. anim. 13.40 - Wspaniała kompania. 14.00 - Zew dżungli. 14.25 - Do lat 16 i więcej. 16.30 - Show masek. 16.55 - Piłka nożna. Rosja - USA. 17.50 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 20.00 - Komedia "Próżność nad próżnościami". 21.40 - Cywilizacja.



6.00, 7.00, 15.00, 18.00, 21.00 - Wiadomości. 6.20, 23.50 - Oddział dyżurny. 6.35 - Nowości rodzinne. 7.40 - Arena - sport. 8.20 - S. "Cyganka". 9.05 - S. "Santa Barbara". 14.40 - S. "Bajka o wróżce Amalce". 15.30 - Wieża. 15.55 - Okrągła data. 16.25 - Kineskop. 17.25 - Sam sobie reżyserem. 18.40 - S. "Dziki anioł". 19.40 - S. "Grzechy". 21.30 - Mężczyzna i kobieta. 22.15 - Melodramat "Pszczółka".

TYPOLONIA

6.00 - Kawa czy herbata. 7.45 - Dziennik krajowy. 8.10 - Sport-telegram. 8.15 - Krakowskie Przedmieście 27. 8.30 - Wiadomości. 8.40 - Gielda. 8.45 - Ludzie listy pisać. 9.05 - "Klan" - serial prod. pol. 9.30 - Ala i As. 10.00 - "Dekalog" - film obycz. prod. pol. 11.00 - Dalecy - bliscy. 11.30 - Fronda - magazyn. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - Gościniec - magazyn kultury i sztuki ludowej. 12.45 - "Klan" - serial prod. pol. 13.10 - Mówi się... 13.30 - Krzyżówka szczęścia. 13.55 - Przegład Prasy Polonijnej. 14.15 - Wieści polonijne. 14.30 - Oto Polska. 15.00 - Wiadomości. 15.10 - Kwadrans na kawę. 15.35 - Rozmowa dnia. 16.00 - Muzyczny Serwis Jedyński. 16.10 - Rower Błężeja. 16.15 - Teleexpress Junior. 16.20 - Rower Błężeja. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Ala i As. 17.40 -

Skok do nieba - reportaż Witolda Duńskiego. 18.10 - Magazyn informacji turystycznej. 18.30 - Teledyski na życzenie. 18.40 - Gość Jedyński. 18.50 - "Klan" - serial prod. pol. 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.55 - Pogoda. 19.58 - Sport. 20.00 - "Kapitan Conrad" - serial prod. pol.-franc. 20.55 - Literatura Polska od A do Z. 21.05 - Kobieta liryczna - recital Hanny Banaszak. 22.00 - Małe Formy Wielkich Mistrzów. 22.20 - Wieści polonijne. 22.33 - Panorama. 23.00 - Forum. 23.45 - Panteon. 24.00 - Monitor Wiadomości. 0.30 - TV Polonia zaprasza. 0.35 - Magazyn informacji turystycznej. 0.55 - "Klan" - serial prod. pol. 1.20 - "Krecik" - serial anim. dla dzieci. 1.30 - Wiadomości. 1.55 - Sport. 1.59 - Pogoda. 2.00 - "Kapitan Conrad" - serial prod. pol.-franc. 2.50 - Literatura Polska od A do Z. 3.05 - Kobieta liryczna - recital Hanny Banaszak. 4.00 - Małe Formy Wielkich Mistrzów. 4.20 - Wieści polonijne. 4.31 - Panorama. 4.55 - Sport-telegram. 5.00 - Forum - program publ. 5.45 - Panteon - magazyn kulturalny.

POLSAT

6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - "Voltron" - serial animowany. 7.25 - "Faceci w czerni" - serial animowany. 7.50 - Polityczne graffiti. 8.00 - "Allo, Allo" - serial komediowy. 8.30 - "Nowe przygody Robin Hooda" - serial przygodowy. 9.30 - "Posłaniec szczęścia" - telenowela. 10.30 - "Luz Maria" - telenowela. 11.30 - "Miasteczko Evening Shade" - serial komediowy. 12.00 - "Hudson Street" - serial komediowy. 12.30 - Disco Relax. 13.30 - "Graczykowie" - serial komediowy. 14.00 - Gospodarz: gra-zabawa. 14.30 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 15.00 - "Tom i Jerry Kids" - serial animowany. 15.30 - In-

formacje. 15.55 - "Wysoka fala" - serial przygodowy. 16.45 - "Alvaro" - telenowela. 17.45 - "Luz Maria" - telenowela. 18.40 - Super Express TV. 18.55 - Informacje. 19.00 - Prognoza pogody. 19.05 - "Posłaniec szczęścia" - telenowela. 20.00 - "Rodzina zastępcza" - serial komediowy. 20.30 - "W krzywym zwierciadle: Wakacje w Europie" - komedia. 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 22.15 - "Przyjaciele" - serial komediowy. 22.45 - Wyniki losowania Lotto. 22.50 - Informacje i biznes informacja. 23.05 - Prognoza pogody. 23.10 - Polityczne graffiti. 23.25 - "Świat według Kiepskich" - serial komediowy. 23.55 - Super Express TV. 0.15 - "Najważniejsze to kochać" - dramat psychologiczny. 2.10 - Muzyka na bis.



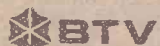
6.00 - Teledyski. 6.30 - "Sunset Beach" - serial USA. 7.15 - Odjazdowe kreskówki. 8.25 - "Perła" - telenowela. 9.10 - "Izabella" - telenowela. 10.00 - "Szczyry nabrzeża" - serial policyjny. 10.45 - "Dziewczyna z komputera" - serial. 11.20 - Teleshopping. 12.20 - Beczka śmiechu - program rozrywkowy. 12.50 - "Sunset Beach" - serial. 13.35 - "Potwór z bagien" - serial dla młodzieży. 14.00 - "Dziewczyna z komputera" - serial. 14.25 - Odjazdowe kreskówki. 16.25 - "Sunset Beach" - serial. 17.15 - "Perła" - telenowela. 18.05 - "Izabella" - telenowela. 18.55 - Zoom - magazyn sensacji. 19.25 - Beczka śmiechu - program rozrywkowy. 19.55 - "Wzywam dr Brucknera" - serial medyczny. 20.45 - "Artur i Thea" - film obyczajowy. 22.30 - "Oblicza Nowego Jorku" - serial policyjny. 23.15 - Zoom - magazyn sensacji. 23.45 - Śmiechoteka - program rozrywkowy. 0.35 - "Artur i Thea" - film obyczajowy.

CZWARTEK
27 KWIEŃNIA

6.00 - Dzień dobry. 8.00 - S. "Teletubbies". 17.20 - Wiadomości (ros.). 17.30 - Rozmowy wileńskie (pol.). 17.45 - Etiudy P.S. 18.10 - Telegatunek. 18.15 - Wiadomości. 18.30 - S. "Taksówkarze". 19.10 - Aktualności. 19.30 - Drogi. Samochody. Ludzie. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 21.30 - Panorama. 21.00 - Autodafe. 21.45 - Styl. 22.10 - S. "Zaginieni bez wieści". 23.00 - Dziennik wieczorny.



6.00 - Poranne koło. 8.00 - Prosto i jasno. 8.05 - S. "Bez domu jest źle". 8.30 - Notatki gospodyni. 8.40 - S. "Barwy miłości". 10.15 - S. "Trzy kobiety". 11.00 - Przebaczone. 11.40 - Nowa komunikacja. 12.15 - ABC zdrowia. 12.45 - Nasze zwierzęta. 13.10 - Notatki gospodyni. 13.20 - S. "Czarodziejka". 13.45 - S. "Letnie historie". 14.40 - Dramat "Walka na śmierć i życie". 15.25 - S. "Sąsiedzi". 15.50 - S. "Trzy kobiety". 16.40 - Prosto i jasno. 16.45 - S. "Bez domu jest źle". 17.10 - Notatki gospodyni. 17.20 - S. "Barwy miłości". 19.00 - Wiadomości. 19.25 - Film krym. "Upał w Los Angeles". 20.20 - Co ludzie powiedzą. 20.50 - Złota parka. 21.45 - Wiadomości. 21.55 - Dramat "Sieć". 22.45 - Z Hollywoodu. 23.10 - S. "Złoty sukces". 23.55 - Nowa komunikacja.



7.05 - Rowerowe show. 7.15 - Krwawa fala. 7.25 - Spojrzenie. 7.50 - S. "Milady". 8.40 - S. "Cyganka". 9.25 - S. "Dziki anioł".

10.10 - S. "Labyrinty namiętności". 10.55 - Corrida. 11.50 - S. "Telefon morderstw". 12.35 - S. "...a trzeci żółty". 13.20 - Film fab. "Drżenie duszy". 15.00 - Koncert. 15.55 - S. "Milady". 16.45 - Wiadomości. 16.55 - Rowerowe show. 17.05 - S. "Cyganka". 17.55 - S. "Dziki anioł". 18.45 - Wiadomości. 19.00 - Krwawa fala. 19.10 - S. "Labyrinty namiętności". 19.55 - Loteria. 20.00 - Rowerowe show. 20.10 - Melodramat "Rusałki" (USA, 1990 r.). 22.15 - Spojrzenie. 22.35 - Film fab. "Amerykański romans" (Kanada, 1997 r.). 0.15 - Corrida. 1.15 - 7.00 - DW.



6.55 - S. "Caspar". 7.15 - S. "Alicja w krainie czarów". 7.35 - Bez tabu. 8.00 - S. "Kochające serce". 8.45 - S. "Perła". 9.30 - S. "Uroczy i dzielni". 10.00 - Teleshop. 10.30 - S. "Detektyw Magnum". 11.15 - Kamera VRS. 11.40 - Niech żyje król. 12.05 - S. "Szpital polowy". 12.30 - S. "Słoneczny patrol". 13.15 - S. "Xena". 14.00 - S. "Ekipa rycerzy na kołach". 14.50 - S. "Caspar". 15.15 - S. "Detektyw Magnum". 16.00 - 3 minuty. 16.05 - S. "Perła". 16.50 - S. "Fernandes i Florencja". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.05 - Metropol. 18.10 - S. "Kochające serce". 18.55 - Telegra. 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.25 - Bez tabu. 19.55 - S. "V.I.P.". 20.55 - S. "Nadzieja Chicago". 21.50 - Wiadomości. 22.00 - S. "Fanatycy adrenaliny". 22.55 - S. "Żonaty i z dziećmi". 23.20 - S. "Prawo i porządek". 0.05 - S. "Proces".



13.00 - Z Moskwy. 13.15 - Towary i usługi. 13.25 - S. "Pogo-

da dla bogaczy". 14.20 - Odpocznijmy. 14.30 - Kanał muz. 15.10 - Paluszki lizać. 15.40 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 16.00 - Podoba się - oglądaj. 16.15 - Patrol drogowy. 16.30 - Film fab. "Nokturn na perkusję i motocykl". 18.00 - Z Moskwy. 18.30 - Z Wilna. 18.50 - Towary i usługi. 19.00 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 19.15 - Lekarz domowy. 19.45 - Humor. 20.40 - "Linawa" dziś. 21.00 - Z Moskwy. 21.15 - Wileńska Jutrzenka. 21.30 - Nasze ukochane zwierzęta. 22.00 - Z Wilna. 22.20 - S. "Pogoda dla bogaczy". 23.15 - Kanał muz. 23.40 - Halo, rodacy.



8.00 - S. "Alondra". 8.30 - Poglądy. 8.45 - Europa dziś. 9.15 - Rejon wileński. Mer L. Janušauskienė i wicem. W. Tomaszewski. 9.30 - Obywatel przyszłości. 10.00 - Film fab. "Zwolnienie Rosjanki". 14.35 - S. "Przygody Bolka i Lolka". 14.45 - Prognoza astrolog. 14.50 - Recepty. 15.10 - Film fab. "Wschodni dentysta" (Armenia, 1981 r.). 16.40 - Recepty. 17.00 - Mozaika muz. 17.30 - S. "Alondra". 18.30 - Puls Wilna. 18.45 - Poglądy. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.15 - Rejon sołeczniczy. Mer J. Rybak i wicem. Cz. Palewicz. 19.30 - Obywatel przyszłości. 20.00 - Puls Wilna. 20.15 - Weterynaria. 20.45 - Poglądy. 21.00 - Wiadomości (pol.). 21.15 - Rejon sołeczniczy. Mer J. Rybak i wicem. Cz. Palewicz. 21.35 - Film fab. "Druga żona".



7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 23.05 - Wiadomości. 7.15, 15.00 - S. "Delikatna trucizna". 8.15 - Show masek. 8.45 - Człowiek i prawo. 9.30 - S. "Nowe przygody

Sindbada". 12.30 - Razem. 13.20 - S. anim. 13.40 - Siedem bied - jedna odpowiedź. 14.00 - 100%. 14.25 - Do lat 16 i więcej. 16.30 - Kalambur. 17.00 - Proces. 17.45 - Film fab. "Identyfikacja Borna". 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 20.00 - Film fab. "Okrutny romans". 22.45 - Spójrz.



6.00, 7.00, 15.00, 18.00, 21.00 - Wiadomości. 6.20, 23.20 - Oddział dyżurny. 6.35 - Nowości rodzinne. 7.40 - Arena - sport. 8.20 - S. "Cyganka". 9.05 - S. "Santa Barbara". 14.40 - S. "Bajka o wróżce Amalce". 15.30 - Wieża. 15.55 - Na ryby. 16.25 - Kino + TV. 17.25 - Biała papuga. 18.40 - S. "Dziki anioł". 19.40 - S. "Grzechy". 21.30 - Film fab. "Dziesięć lat bez prawa korespondencji". 23.35 - Ścieżka dźwiękowa.

TYPOLONIA

6.00 - Kawa czy herbata. 7.45 - Dziennik krajowy. 8.10 - Sport-telegram. 8.15 - Krakowskie Przedmieście 27. 8.30 - Wiadomości. 8.40 - Gielda. 8.45 - Małe Formy Wielkich Mistrzów. 9.05 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 9.30 - "Quasimodo" - serial anim. 9.55 - "Kapitan Conrad" - serial prod. pol.-franc. 10.50 - Literatura Polska od A do Z. 11.05 - Kobieta liryczna - recital Hanny Banaszak. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - Ach, śpij, kochanie... Przeboje międzywojennego dwudziestolecia. 12.45 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 13.10 - Zaproszenie. 13.30 - Skok do nieba - reportaż. 14.00 - Magazyn informacji turystycznej. 14.20 - Wieści polonijne. 14.30 - "WRzymie i na Mentorelli" - film dok. 15.00 - Wiadomości. 15.10 - Konteksty. 15.35 - Rozmowa dnia. 16.00 - Muzyczny Serwis Jedyński. 16.10 - Rower Błężeja. 16.15 -

Teleexpress Junior. 16.20 - Rower Błężeja. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - "Quasimodo" - serial anim. 17.45 - Krzyżówka szczęścia. 18.10 - Credo 2000 - magazyn katolicki. 18.40 - Gość Jedyński. 18.50 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.55 - Pogoda. 19.58 - Sport. 20.00 - Teatr Telewizji. 21.25 - Siedem Grzechów Głównych po góralsku. 21.45 - Wielkie kreacje Jerzego Semkowa. 22.20 - Wieści polonijne. 22.30 - Panorama. 22.50 - Sport-telegram. 23.00 - Tygodnik Polityczny Jedyński. 24.00 - Monitor Wiadomości. 0.25 - TV Polonia zaprasza. 0.30 - Krzyżówka szczęścia. 0.55 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 1.20 - "Dzienne przygody Koziołka Matołka" - serial anim. 1.30 - Wiadomości. 1.55 - Sport. 1.59 - Pogoda. 2.00 - Teatr Telewizji. 3.25 - Siedem Grzechów Głównych po góralsku. 3.45 - W.A. Mozart - Symfonia "Haffnerowska". 4.20 - Wieści polonijne. 4.30 - Panorama. 4.50 - Sport-telegram. 5.00 - Tygodnik Polityczny Jedyński.

POLSAT

6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - "Voltron" - serial anim. 7.25 - "Tom i Jerry" - serial anim. 7.50 - Polityczne graffiti. 8.00 - "Allo, Allo" - serial komediowy. 8.30 - "Wysoka fala" - serial przygodowy. 9.30 - "Posłaniec szczęścia" - telenowela. 10.30 - "Luz Maria" - telenowela. 11.30 - "Miasteczko Evening Shade" - serial obyczajowy. 12.00 - "Najdroższy tatus" - serial komediowy. 12.30 - Disco Polo Live. 13.30 - "Rodzina zastępcza" - serial komediowy. 14.00 - Dyżurny Satyrk Kraju - program Tadeusza Drożdży. 14.30 - Kalambury dla dzieci - teletumiej. 15.00 - "Faceci w czerni" - serial animowany. 15.30 - Informacje. 15.55 -

"Nowe przygody Robin Hooda" - serial przygodowy. 16.45 - "Alvaro" - telenowela. 17.45 - "Luz Maria" - telenowela. 18.40 - Super Express TV. 18.55 - Informacje. 19.00 - Prognoza pogody. 19.05 - "Posłaniec szczęścia" - telenowela. 20.00 - "Misja w czasie" - serial SF. 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 21.00 - "Ostry dyżur" - serial obyczajowy. 21.50 - "System" - serial sensacyjny. 22.45 - Wyniki losowania Lotto. 22.50 - Informacje i biznes informacja. 23.05 - Prognoza pogody. 23.10 - Polityczne graffiti. 23.25 - "Miodowe lata" - serial komediowy. 0.05 - Super Express TV. 0.20 - "Brak weny" - film sensacyjny. 1.55 - Muzyka na bis. 5.00 - Pożegnanie.



6.00 - Teledyski. 6.30 - "Sunset Beach" - serial obyczajowy. 7.15 - Odjazdowe kreskówki. 8.25 - "Perła" - telenowela. 9.10 - "Izabella" - telenowela. 10.00 - "Wzywam dr Brucknera" - serial obyczajowy. 10.45 - "Dziewczyna z komputera" - serial komediowy. 11.20 - Teleshopping. 12.20 - Beczka śmiechu - program rozrywkowy. 12.45 - "Sunset Beach" - serial obyczajowy. 13.30 - "Potwór z bagien" - serial dla młodzieży. 14.00 - "Dziewczyna z komputera" - serial komediowy. 14.25 - Odjazdowe kreskówki. 16.25 - "Sunset Beach" - serial obyczajowy. 17.15 - "Perła" - telenowela. 18.05 - "Izabella" - telenowela. 18.55 - Zoom - magazyn sensacji. 19.25 - Beczka śmiechu - program rozrywkowy. 19.55 - "Columbo" - serial kryminalny. 21.35 - "Kommando Małolat" - serial kryminalny. 22.30 - "Murder Call" - serial kryminalny. 23.20 - Zoom - magazyn sensacji. 23.45 - "Columbo" - serial kryminalny. 1.20 - "Murder Call" - serial kryminalny.

PIĄTEK
28 KWIEŃNIA

6.00 - Dzień dobry. 8.00 - S. "Teletubbies". 17.15 - Wiadomości (ros.). 17.25 - Rosyjska ulica. 17.40 - Drogi. Samochody. Ludzie. 18.10 - Telekatalog. 18.15 - Wiadomości. 18.30 - Od wariagów do Greków. 19.00 - Piłka nożna. 19.30 - Ekologia. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Ostatnie skrzyżowanie. 21.45 - Pytanko. 21.55 - S. "Po prostu bajka!". 22.25 - Piątkowy reportaż. 22.35 - "Kaukodoras". 23.00 - Dziennik wieczorny. 17.30 - 19.00 - (Możliwy mecz mistrzostw LLK).



6.00 - Poranne koło. 8.00 - Prosto i jasno. 8.05 - S. "Bez domu jest źle". 8.30 - Notatki gospodyni. 8.40 - S. "Barwy miłości". 10.15 - S. "Trzy kobiety". 11.00 - Nurty. 11.45 - Z Hollywoodu. 12.15 - ABC zdrowia. 12.45 - Salon Białego Kota. 13.10 - Notatki gospodyni. 13.20 - S. "Czarodziejka". 13.45 - S. "Letnie historie". 14.40 - Dramat krym. "Diabełek Titus". 15.25 - Nos. 15.50 - S. "Trzy kobiety". 16.40 - Prosto i jasno. 16.45 - S. "Bez domu jest źle". 17.10 - Notatki gospodyni. 17.20 - S. "Barwy miłości". 19.00 - Wiadomości. 19.25 - Komedie "Hipniada, czyli kontynent miłości" (Rosja-Ukraina, 1997 r.). 21.15 - S. "Rodzinka Adamsów". 21.45 - Wiadomości. 21.55 - Komedie erot. "Drogą okrężną do nieba" (USA, 1992 r.). 23.35 - Dramat "Ucieczka z raj" (USA, 1998 r.).



7.05 - Rowerowe show. 7.15 - Krwawa fala. 7.25 - Spojrzenie. 7.50 - S. "Milady". 8.35 - S. "Cy-

ganka". 9.20 - S. "Dziki anioł". 10.05 - S. "Labyrinty namiętności". 10.50 - Jak się czujesz? 11.20 - Najstraszniejsze kadry świata. 11.50 - Program V. Matulevičiusa. 12.20 - Jabłko Adama. 12.45 - Wielkanocna liga kucharzy. 13.25 - Film fab. "Amerykański romans". 15.00 - Karuzela. 15.55 - S. "Milady". 16.45 - Wiadomości. 16.55 - Rowerowe show. 17.05 - S. "Cygan-ka". 17.55 - S. "Dziki anioł". 18.45 - Wiadomości. 19.00 - Krwawa fala. 19.10 - S. "Labyrinty namiętności". 19.55 - Loteria. 20.00 - Rowerowe show. 20.15 - Corrida. 21.15 - Najstraszniejsze kadry świata. 21.45 - Film fab. "Adoratorka numer 1" (USA, 1995 r.). 23.30 - S. hum. 24.00 - Krwawa fala. 0.10 - Rowerowe show. 0.25 - 7.50 - DW.



6.55 - S. "Ania z Zielonego Wzgórza" i in. 7.35 - Bez tabu. 8.00 - S. "Kochające serce". 8.45 - S. "Perła". 9.30 - S. "Uroczy i dzielni". 10.00 - Teleshop. 10.30 - S. "Detektyw Magnum". 11.15 - TV "Lietuvos rytas". 12.05 - Komedie "Szpital polowy". 12.30 - Dramat "Słuszną walka". 14.00 - S. "Ekipa rycerzy na kołach". 14.50 - Film anim. 15.15 - S. "Detektyw Magnum". 16.00 - 3 minuty. 16.05 - S. "Perła". 16.50 - S. "Fernandes i Florencja". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.10 - S. "Kochające serce". 18.55 - Telegra. 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.25 - Bez tabu. 19.55 - Komedie "Ojciec narzeczony" (USA, 1991 r.). 21.45 - Wiadomości. 21.50 - Dramat "Rozjuszony byk" (USA, 1980 r.). 23.55 - S. "Nowojorscy gliniarze". 0.40 - S. "Proces".



8.00 - Z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - S. "Pogoda dla bo-

gaczy". 9.25 - Lekarz domowy. 9.55 - "Linawa" dziś. 10.15 - Filmy anim. 10.30 - Podoba się - oglądaj. 10.50 - Towary i usługi. 11.00 - Cytat dnia. 11.05 - Dzień po dniu. 13.00 - Z Moskwy. 13.15 - Towary i usługi. 13.25 - S. "Pogoda dla bogaczy". 14.25 - Odpocznijmy. 14.35 - Dziękuję za zakup. 15.00 - Kanał muz. 15.40 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 16.00 - Podoba się - oglądaj. 16.15 - Patrol drogowy. 16.30 - Jak zostać gwiazdą? 16.55 - Humor. 18.00 - Z Moskwy. 18.30 - Z Wilna. 18.45 - Towary i usługi. 19.00 - Przegląd wydarzeń tygodnia. 19.30 - Telefon przegląd. 19.45 - Aby Litwie było lepiej. 20.15 - Film-koncert. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - S. "Pogoda dla bogaczy". 23.10 - Halo, rodacy. 23.25 - Film fab. "Zagraniczny towar".



8.00 - S. "Alondra". 8.30 - Poglądy. 8.45 - Rejon sołecznicki. Mer J. Rybak i wicem. Cz. Palewicz. 9.15 - Mozaika muz. 9.30 - Weterynaria. 10.00 - Film fab. "Wielcy i mali". 14.35 - S. "Przygody Bolka i Lolka". 14.45 - Prognoza astrolog. 14.50 - Recepty. 15.10 - Film fab. "Wschodni dentysta". 16.40 - Recepty. 17.00 - Mozaika muz. 17.30 - S. "Alondra". 18.15 - Paralele. 18.30 - Puls Wilna. 18.45 - Poglądy. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.15 - Mozaika muz. 19.30 - Weterynaria. 20.00 - Puls Wilna. 20.15 - Wyższa Szkoła Rolnicza w Bujwiziskach. 20.45 - Poglądy. 21.00 - Wiadomości (pol.). 21.15 - Mozaika muz. 21.35 - Film fab. "Po prostu się powiodło" (W. Brytania, 1957 r.). 23.20 - Bushido.



7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.05 - Wiadomości. 7.15, 15.05 -

S. "Delikatna trucizna". 8.15 - Kalambur. 8.45 - Proces. 9.30 - S. "Nowe przygody Sindbada". 12.30 - Razem. 13.15 - Abecadło animacji. 13.45 - Kraina cudów. 16.30 - Show dżentelmenów. 17.00 - Pilne wezwanie. 17.30 - Smaczne historie. 17.45 - Pole cudów. 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.50 - Film fab. "Czarny kwadrat". 22.20 - Film fab. "Mu mu".

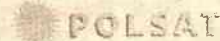


6.00, 7.00, 15.00, 18.00, 21.00 - Wiadomości. 6.20, 16.15, 23.55 - Oddział dyżurny. 6.35 - Nowości rodzinne. 7.30 - Tysiąc i jeden dzień. 7.50 - Arena - sport. 8.20 - S. "Cyganka". 9.05 - S. "Santa Barbara". 14.25 - S. "Bajka o wroźce Amalce". 15.35 - Akuna matata. 16.45 - Garaż. 17.25 - Miasteczko. 18.45 - S. "Dziki anioł". 19.50 - S. "Grzechy". 21.30 - Panorama. 22.25 - Film fab. "Bajka na noc".

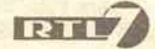


6.00 - Kawa czy herbata. 7.45 - Dziennik krajowy. 8.10 - Sport-telegram. 8.15 - Krakowskie Przedmieście 27. 8.30 - Wiadomości. 8.40 - Gielda. 8.45 - Polska - Świat 2000. 9.00 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 9.30 - Koszałek Opalek. 9.50 - Tęcza bajeczka. 10.00 - "Opowieści weekendowe" - film fab. prod. pol. 11.00 - Tygodnik polityczny Jedyński. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Nie tylko chlebem. 12.40 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 13.05 - Ludzie listy piszą. 13.25 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 13.50 - Credo 2000 - magazyn katolicki. 14.20 - Wiadomości polonijne. 14.30 - Skarbiec - magazyn historyczno-kulturalny. 15.00 - Wiadomości. 15.10 - Same stamtąd - reportaż. 15.35 - Rozmowa dnia. 16.00 - Muzycz-

ny Serwis Jedyński. 16.10 - Rower Błażeja. 16.15 - Teleexpress Junior. 16.20 - Rower Błażeja. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Ciuchcia. 17.45 - Hity satelity. 18.05 - Kocham kino. 18.40 - Gość Jedyński. 18.50 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.55 - Pogoda. 19.57 - Sport. 20.00 - Teraz Polonia. 21.00 - "Tygrysy Europy" - serial komed. prod. pol. 22.00 - MdM. 22.30 - Panorama. 22.50 - Sport-telegram. 23.00 - Spojrzenia na Polskę. 23.15 - Porozmawiajmy. 24.00 - Monitor Wiadomości. 0.30 - TV Polonia zaprasza. 0.35 - Hity satelity. 0.55 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 1.20 - "Bardzo przygodowe podróże Kulfony" - serial anim. 1.30 - Wiadomości. 1.55 - Sport. 1.59 - Pogoda. 2.00 - Teraz Polonia. 3.00 - "Tygrysy Europy" - serial komed. prod. pol. 4.00 - Ach, śpij, kochanie... Przeboje międzywojennego dwudziestolecia. 4.30 - Panorama. 4.50 - Sport-telegram. 5.00 - Spojrzenia na Polskę. 5.15 - Kraina uśmiechu - program muz.



6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - "Voltron" - serial animowany. 7.25 - "Faccy w czerni" - serial animowany. 7.50 - Polityczne graffiti - program publicystyczny. 8.00 - "Allo, Allo" - serial komediowy. 8.30 - "Nowe przygody Robin Hooda" - serial przygodowy. 9.30 - "Posłaniec szczęścia" - telenowela. 10.30 - "Luz Maria" - telenowela. 11.30 - "Miasteczko Evening Shade" - serial obyczajowy. 12.00 - "Hudson Street" - serial komediowy. 12.30 - "Trędowata" - telenowela. 13.30 - "13 Posterunek" - serial komediowy. 14.00 - Sekrety rodzinne - program rozrywkowy. 14.30 - Talent za talent - teleturniej dla młodzieży. 15.00 - "Tom i Jerry" - serial animowa-



6.00 - Teledyski. 6.30 - "Sunset Beach" - serial obyczajowy. 7.15 - Odjazdowe kreskówki. 8.25 - "Perła" - telenowela. 9.10 - "Izabella" - telenowela. 10.00 - "Kommando Małolat" - serial kryminalny. 10.45 - "Dziewczyna z komputera" - serial komediowy. 11.20 - Teleshopping. 12.20 - Beczka śmiechu - program rozrywkowy. 12.45 - "Sunset Beach" - serial obyczajowy. 13.30 - "Potwór z bagien" - serial dla młodzieży. 14.00 - "Dziewczyna z komputera" - serial komediowy. 14.25 - Odjazdowe kreskówki. 16.25 - "Sunset Beach" - serial obyczajowy. 17.15 - "Perła" - telenowela. 18.05 - "Izabella" - telenowela. 18.55 - Zoom - magazyn sensacji. 19.25 - Beczka śmiechu - program rozrywkowy. 19.55 - Zwariowana kamera - program rozrywkowy. 20.55 - "Klaun" - serial sensacyjny. 21.50 - "Czynnik PSI" - serial SF. 22.40 - Zoom - magazyn sensacji. 23.05 - "Bal maturalny" - horror. 0.45 - "Amerykański horror" - serial fantastyczny.

TVP-1

SOBOTA
22 KWIEŃNIA

6.30 - Wszystko o działce i ogrodzie. 6.55 - Agrolinia. 7.40 - Tajemnice armii. 8.05 - Z kamerą wśród zwierząt. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Pogoda. 8.45 - Ziarno. 9.10 - 5-10-15. 9.35 - Walt Disney przedstawia. 10.55 - "Dr Quinn" - serial prod. USA. 11.45 - Kwadrans na kawę. 12.00 - Zwierzęta świata. 12.30 - Zabawy językiem polskim. 13.00 - Wiadomości. 13.10 - Prosto z wojska. 13.25 - Rozmowy na nowy wiek. 14.00 - Studio sport. 16.00 - Ludzie za burtą. 16.25 - Pop Kanał. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - "Lokatorzy" - serial TVP. 17.55 - "Moda na sukces" - serial prod. USA. 18.20 - MdM. 18.45 - Dziennik telewizyjny. 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.51 - Sport. 19.56 - Pogoda. 19.58 - Orędzie Wielkanocne Prymasa Polski. 20.15 - "Jezus" - film fab. prod. amerykańsko-niemiecko-włosko-francuskiej. 22.15 - Jesteś, który jesteś - koncert. 23.10 - "Operacja Delta Force" - film sensac. prod. USA. 0.45 - "Klan" - telenowela TVP. 1.55 - "Uciec przed śmiercią" - film fab. prod. USA. 3.30 - "Wszystko w rękach obrońcy" - film fab. prod. USA. 5.00 - "Corpus Christi" - film dok. prod. franc.

NIEDZIELA
23 KWIEŃNIA

7.05 - "Tomi i króliczki" - film anim. prod. węgierskiej. 8.30 - Jajko, Jajko... co z ciebie wyrośnie! 9.00 - "Klan urwisów" - film

fab. prod. USA. 10.25 - Transmisja Mszy Świętej. 12.50 - Od Palmy do Śmigusa czyli polska Wielkanoc - opis obyczajów wielkanocnych. 13.30 - Do góry nogami. 14.00 - "Wyspa piratów" - film przygodowy prod. USA. 16.05 - Niewinne wino. 16.20 - Przyjaciele. 17.00 - Teleexpress. 17.20 - "Dwa miliony dolarów napiwku" - komedia prod. USA. 19.05 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.51 - Sport. 19.56 - Pogoda. 20.05 - "Ojciec panny młodej" - komedia prod. USA. 21.55 - Tyle słońca... - przeboje Anny Jantar. 22.45 - Audiotele-rozwijanie konkursu. 22.50 - "Podwójne uderzenie" - film sensac. prod. USA. 0.40 - "Rok Smoka" - film fab. prod. USA. 2.50 - "Podejrzanie" - film fab. prod. USA.

PONIEDZIAŁEK
24 KWIEŃNIA

7.00 - Program dnia. 7.05 - "Wielka podróż Bolka i Lolka" - serial anim. 8.45 - Jajko, Jajko... co z ciebie wyrośnie! 9.15 - "Powrót trzech Ninj" - film fab. prod. USA. 10.55 - "Kingsajz" - komedia prod. pol. 12.50 - "Deja Vu" - komedia prod. pol.-ros. 14.40 - "Vabank" - komedia prod. pol. 16.35 - Teleexpress. 17.00 - "Vabank II czyli riposta" - film fab. prod. pol. 18.40 - "Klan" - telenowela TVP. 19.05 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.51 - Sport. 19.56 - Prognoza pogody. 20.05 - "Goldeneye" - film fab. prod. ang. 22.15 - Tyle słońca... - przeboje Anny Jantar. 23.10 - "Prawdziwy romans" - film fab. prod. USA. 1.05 - Od Palmy do

Śmigusa czyli polska Wielkanoc - opis obyczajów wielkanocnych. 1.45 - Od małego być mniejszym - o księdzu-poecie Janie Twardowskim.

WTOREK
25 KWIEŃNIA

6.00 - Kawa czy herbata. 7.50 - "Frasier" - serial prod. USA. 8.15 - Krakowskie Przedmieście 27. 8.25 - Gielda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - Zwierzęta cudaki. 9.10 - Mama i ja. 9.25 - Domowe przedszkole. 9.50 - Porozmawiajmy o dzieciach. 10.00 - "Czworokąt" - serial prod. braz. 11.00 - Róg Wojskiego. 11.20 - Dom. 11.40 - U siebie. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Do Unii. 12.45 - "Klan" - telenowela TVP. 13.10 - Zabawy językiem polskim. 13.40 - Pan Rysio w Jedyńce. 13.45 - Zwierzęta świata. 14.10 - Pan Rysio w Jedyńce. 14.15 - W rajskim ogrodzie. 14.35 - Najśłodsze morze świata. 15.00 - Wiadomości. 15.10 - We własnym domu. 15.30 - Raj. 16.00 - Muzyczny Serwis Jedyński. 16.10 - Rower Błażeja. 16.15 - Teleexpress Junior. 16.20 - Rower Błażeja. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - "Klan" - telenowela TVP. 17.50 - Gość Jedyński. 18.00 - "Moda na sukces" - serial prod. USA. 18.30 - Pegaz miesiąca. 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 20.01 - Prognoza pogody. 20.10 - "Dotyk zła" - serial prod. USA. 21.05 - Czas na dokument. 21.40 - Forum. 22.29 - Monitor Wiadomości. 22.55 - Sportowy flesz. 23.05 - "PRL w kryminale" - film fab. prod. pol. 0.30 - Pop Kanał. 1.40 - Muzyczny Serwis Jedyński.

ŚRODA
26 KWIEŃNIA

6.00 - Kawa czy herbata. 7.50 - "A teraz Susan" - serial komed. prod. USA. 8.15 - Krakowskie Przedmieście 27. 8.25 - Gielda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - "Gwiezdna Farma" - serial anim. prod. kanad. 9.05 - Mama i ja. 9.20 - Domowe przedszkole. 9.50 - Porozmawiajmy o dzieciach. 10.00 - "Czworokąt" - serial prod. braz. 11.00 - Dziecko, troski i radości. 11.15 - Dom pełen zwierząt. 11.30 - Ekran z kwiatkiem. 11.40 - Czas na komputer. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Kontrasty - świat, ludzie, pieniądze. 12.25 - Samo życie. 12.45 - "Klan" - telenowela TVP. 13.10 - Alosza shop czyli kram Awdiejewa. 13.25 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 13.35 - Do celu. 13.45 - Wielka historia małych miast. 14.10 - Do celu. 14.15 - "Skarby ziemi" - serial dok. prod. holendersko-amerykańsko-francuskiej. 14.35 - Do celu. 14.40 - Nauka języka niemieckiego. 15.00 - Wiadomości. 15.10 - Rzeczpospolita Samorządowa. 15.20 - Euroexpress. 15.30 - Gospodarka. 16.00 - Muzyczny Serwis Jedyński. 16.10 - Rower Błażeja. 16.15 - Teleexpress Junior. 16.20 - Rower Błażeja. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - "Klan" - telenowela TVP. 17.50 - Gość Jedyński. 18.00 - "Moda na sukces" - serial prod. USA. 18.30 - Polska w ogniu; Katyń. 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 20.01 - Prognoza pogody. 20.10 - "Okruchy życia" - film fab. prod. USA. 21.50 - Kronika kryminalna. 22.25 - Monitor Wiadomości. 22.50 - Sportowy flesz. 23.05 - "Gorąco pole-

cam" - film fab. prod. USA. 1.15 - Gospodarka. 1.40 - Zimna wojna. 2.30 - Muzyczny Serwis Jedyński.

CZWARTEK
27 KWIEŃNIA

6.00 - Kawa czy herbata. 7.40 - "Mówi Alan Partridge" - serial prod. ang. 8.15 - Krakowskie Przedmieście 27. 8.25 - Gielda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - "Topo i Flik" - hol. serial anim. 9.10 - Mama i ja - program dla mamy i trzylatka. 9.30 - Domowe przedszkole. 10.00 - "Randall i duch Hopkirka" - serial prod. ang. 11.35 - Taki jest świat. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.25 - Horyzonty. 12.45 - "Klan" - telenowela TVP. 13.10 - Taksówka Jedyński. 13.25 - Kwadrans na kawę. 13.40 - Ambulatorium. 13.45 - "Złapać oddech" - film dok. prod. ang. 14.10 - Ambulatorium. 14.20 - Ryzyk fizyk. 14.40 - Brzuch. 15.00 - Wiadomości. 15.10 - U progu... 15.30 - Kulisy PRL-u. 16.00 - Muzyczny Serwis Jedyński. 16.10 - Rower Błażeja. 16.15 - Teleexpress Junior. 16.20 - Rower Błażeja. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - Jaka to melodia? 17.50 - Gość Jedyński. 18.00 - "Moda na sukces" - serial prod. USA. 18.30 - Credo 2000. 19.00 - Wieczorynka. 19.15 - Jutro weekend. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 20.01 - Prognoza pogody. 20.10 - "Viper" - serial prod. USA. 21.00 - Sprawa dla reportera. 21.25 - Odkrywanie Ameryki - Max Kolonko Mini. 21.40 - Tygodnik polityczny Jedyński. 22.29 - Monitor Wiadomości. 22.55 - Sportowy flesz. 23.05 - "Idealne koło" - film fab. prod. bośń.-fra. 0.50 - Kulisy

PRL-u. 1.15 - MdM. 1.45 - Róg Wojskiego. 2.05 - Muzyczny Serwis Jedyński.

PIĄTEK
28 KWIEŃNIA

6.00 - Kawa czy herbata. 7.50 - "Król reklamy" - serial kom. prod. USA. 8.15 - Krakowskie Przedmieście 27. 8.25 - Gielda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - "Przygody Misia Paddingtona" - serial anim. prod. kanad. 9.10 - Ciuchcia. 9.30 - Muzyczna skakanka. 10.00 - "Słońce" - film fab. prod. franc.-niem.-włos. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.25 - Wielkie sprzątanie. 12.45 - Net Aid - koncert charytatywny pod patronatem ONZ. 13.30 - Odkrywanie Ameryki - Max Kolonko Mini. 13.40 - Zapomniane pracownicy. 14.00 - Maciek, rower i ekonomia. 14.15 - Mare Balticum. 14.30 - Debiut na antenie! 15.00 - Wiadomości. 15.10 - Twarzą w twarz z Europą. 15.35 - Po pierwsze środowisko. 16.00 - Muzyczny Serwis Jedyński. 16.10 - Rower Błażeja. 16.15 - Teleexpress Junior. 16.20 - Rower Błażeja. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - Jaka to melodia? 17.50 - Gość Jedyński. 18.00 - "Moda na sukces" - serial prod. USA. 18.25 - Magazyn motoryzacyjny "MOC". 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 20.01 - Prognoza pogody. 20.10 - "Wilki morskie" - film fab. prod. ang. 22.10 - Kup pan cegłę. 22.36 - Monitor Wiadomości. 23.05 - Sportowy flesz. 23.10 - Nocne rozmowy. 24.00 - "Truman" - film biograficzny prod. USA. 2.10 - "Nic do stracenia" - film fab. prod. argentin. 3.35 - Muzyczny Serwis Jedyński.

Polska

Wielki Piątek
na Kurpiach

Żadnych prac w polu, ale przede wszystkim siewu, nie wolno było w Wielki Piątek wykonywać rolnikom na Kurpiach. Jeśli tego dnia spadłby deszcz, to wróżyć by miało dobre plony i urodzaj.

Dawniej, jeżeli zawodził deszcz, najlepsze plony można było „wygrać” po rezurekcji w Wielkanocną niedzielę w wyścigu gospodarskich wozów. Najlepszy zbiór miał mieć ten, kto pierwszy dojechał do swojej zagrody.

Obfitość deszczu na pola zaklano także w śmigus-dyngus; oblewanie panien wodą miało również odstraszyć od domu pchły.

Proces Lepera

Mimo protestów przewodniczącego „Samoobrony” Andrzeja Lepera Sąd Okręgowy w Gdańsku wczoraj rozpoczął proces przeciwko niemu.

Wkrótce jednak rozprawę odroczone. Lepper przekonał sąd o złym stanie swego zdrowia. Sześć „Samoobrony” jest oskarżony o łżenie prezydenta i dwóch wicepremierów. Lepperowi grozi do 3 lat więzienia.

Wielkanoc polskich
Litwinów

Po dwa nabożeństwa rezurekcyjne odprawione zostaną w niedzielę rano w Puńsku i w Sejnach (Podlaskie): jedno w języku litewskim, drugie po polsku.

Gmina Puńsk nazywana jest najbardziej litewską w Polsce, bowiem 80 proc. jej mieszkańców stanowią osoby tej narodowości. Szacuje się, że w powiecie sejneńskim województwa podlaskiego mieszka ok. 10 tys. polskich Litwinów. Według organizacji tej mniejszości, w całym kraju jest ich dwa razy więcej.

Konwój pomocy

Polski konwój z pomocą dla dotkniętej powodzią Rumunii wyruszył w piątek z Nowego Sącza.

12 strażaków i czterech lekarzy zawiezie poszkodowanym szczepionki oraz stacje do uzdatniania wody.

Medal Wajdzie

Prezydent Warszawy Paweł Piskorski wręczył wczoraj Andrzejowi Wajdzie Medal IV Wieków Stoletności Warszawy.

„W ten sposób Warszawa pragnie wyrazić swoją wdzięczność za twórczość reżysera, któremu zawdzięczamy artystyczną wizję naszej historii i współczesności” - mówił Paweł Piskorski.

Kurt Masur
we Wrocławiu

Światowej sławy dyrygent Kurt Masur wystąpi wraz z orkiestrą symfoniczną Nowojorskiej Filharmonii podczas X Międzynarodowego Śląskiego Festiwalu Muzycznego „Porozumienie”, który rozpocznie się 29 kwietnia na Dolnym Śląsku.

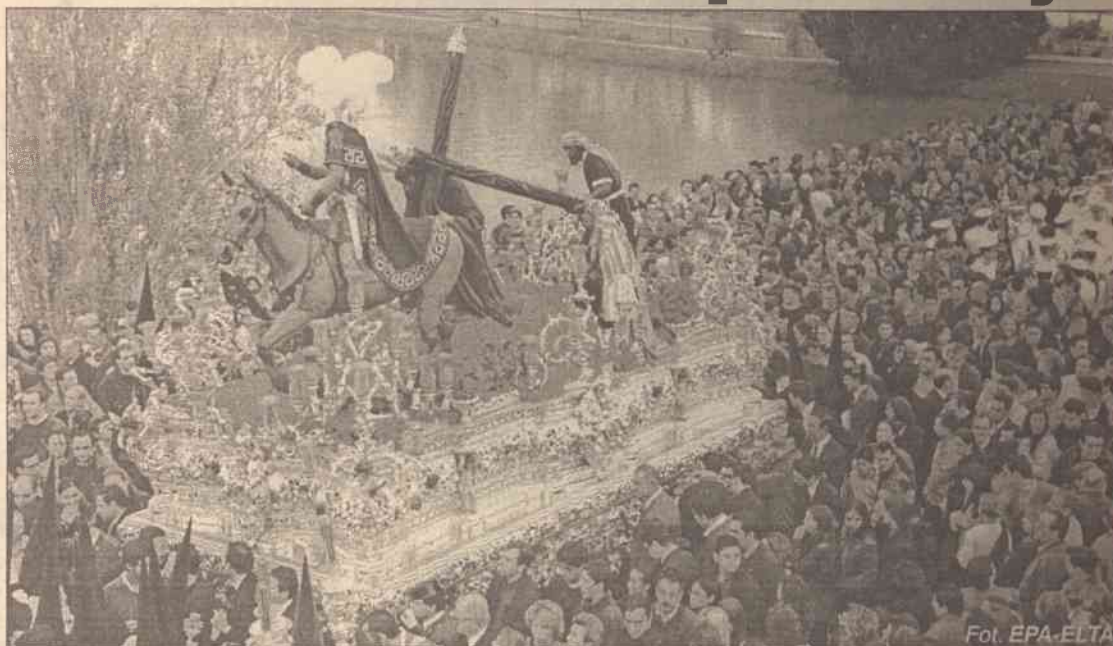
Swoją udział w trwającym blisko dwa miesiące festiwalu zapowiedziało wielu wybitnych artystów. Impreza ma na celu promowanie muzyki poważnej nie tylko w stolicy regionu - Wrocławiu lecz także w mniejszych dolnośląskich miastach tj. Żary, Nowa Ruda czy Brzeg Dolny.

Panika na ulicach Sewilli

Co najmniej 52 osoby zostały ranne w piątek rano w południowo-hispańskiej Sewilli w czasie paniki, która wybuchła podczas procesji Wielkopiątkowej.

Zdaniem naocznych świadków, których wypowiedź przytacza hiszpańskie radio o zasięgu ogólnokrajowym, cała sytuacja została sprowokowana przez grupki młodych awanturników, którzy rozpuszczali fałszywe pogłoski.

Tradycyjnej porannej (o szóstej rano) procesji w Wielki Piątek na ulicach Sewilli przyglądało się ok. 600 tysięcy osób. Myśląc, że procesja została zaatakowana przez uzbrojonych bandytów, ludzie zaczęli w panice uciekać, traktując po drodze innych.



Fot. EPA-ELTA

Watykan w Wielki Piątek

Papież spowiadał wiernych

Przez 55 minut papież Jan Paweł II spowiadał w piątek wiernych w konfesjonale Bazyliki Św. Piotra. To tradycja Wielkiego Piątku, której Jan Paweł II przestrzega od 20 lat.

Dziennikarzy ani kamer telewizyjnych nie wpuszczano w tym czasie do bazyliki. Watykan wydał tyl-

ko lakoniczny komunikat, że papież, zgodnie z wielkopiątkową tradycją spowiadał wiernych. Wiadomo jednak, że Jan Paweł II zasiadł w konfesjonale o 12.00, a skończył spowiadać o 12.55. Papież wypowiedział 10 osób - trzy kobiety i siedmiu mężczyzn różnej narodowości, wśród nich policjanta i żołnierza.

Filipiny

Obrzęd ukrzyżowania



Fot. EPA-ELTA

Zgodnie z filipińską tradycją, w Wielki Piątek przez miasta i wsie tego jedyne katolickiego kraju Azji przeszły procesje biczowników, a w jednej z wsi pod Manilą odbył się obrzęd ukrzyżowania.

W tym roku w San Pedro Cutud zostało ukrzyżowanych dziewięć wiernych, w tym jedna kobieta. Ochotnicy byli przybijani do krzyża metalowymi gwoździami, następnie krzyż był ustawiany

na wzgórzu, górującym nad wsią. Większość wiernych, decydujących się na powtórzenie doświadczenia Męki Pańskiej, pozostała przybita na krzyżu zaledwie przez kilka minut. Chętnie oglądane przede wszystkim przez turystów ukrzyżowania odbywają się na Filipinach od ponad 40 lat, mimo niechętnego podejścia Kościoła do tej praktyki. Filipińczycy uważają, że ukrzyżowanie jest formą pokuty, zapewniającą rozgrzeszenie.

Krwawa procesja

Aslan Maschadow wydał rozkaz wstrzymania ognia

Rosja Czeczenom nie wierzy

Prezydent Czeczenii Aslan Maschadow poinformował gazetę „Kommiersant”, że wydał rozkaz wstrzymania ognia jako dowód swoich wysiłków na rzecz rozpoczęcia z Moskwą rozmów pokojowych.

Maschadow także powiedział, że nakazał uwolnienie wszystkich rosyjskich jeńców i podkreślił, że kontroluje siły czeczeńskie w republice. „Wydałem rozkaz jednostronnego zawieszenia akcji wojskowej. Jest to część planu rozwiązania pokojowego zaproponowanego przeze mnie Moskwie” - dodał Maschadow. Władze rosyjskie zapowiedziały, że rozpoczną rozmowy pokojowe z rebeliantami czeczeńskimi tylko w przypadku złożenia przez nich broni i wydania dowódców. Jednocześnie nie wierzą we władzę Maschadowa

nad wszystkimi oddziałami czeczeńskimi.

Maschadow mówił w wywiadzie o dowódcach polowych al Chattabie i Szamilu Basajewie jako o odpowiedzialnych za ataki na Dagestan w sierpniu ubiegłego roku, uznając je za prowokację wobec narodu czeczeńskiego.

Prezydent Rosji zaproponował wczoraj przywódce Czeczenii skorzystanie z amnestii dla bojowników czeczeńskich, zaznaczając, że Maschadow jest „przestępcą”.

Putin odpowiedział w ten sposób na czwartkową, jednostronną ofertę Asłana Maschadowa. Plan amnestii dla tych bojowników czeczeńskich, którzy nie popełnili ciężkich przestępstw i dobrowolnie złożą broń, został zatwierdzony przez Dumę, niższą izbę parlamentu rosyjskiego, trzy miesiące temu.

Rosja ratyfikowała układ o zakazie prób nuklearnych

Prezent światu na Wielkanoc

Izba niższa rosyjskiego parlamentu - Duma Państwowa, ratyfikowała w piątek międzynarodowy traktat o zakazie prób z bronią jądrową (CTBT).

Rosyjskie MSZ natychmiast wezwało wszystkie państwa, które jeszcze nie ratyfikowały CTBT, by zrobiły to jak najszybciej. Tydzień temu Duma ratyfikowała rosyjsko-amerykański układ START-2 o redukcji strategicznej broni jądrowej. Obie decyzje parlamentu obserwatorzy uważają za wsparcie dla dążeń prezydenta Władimira Putina do redukcji arsenałów nuklearnych. Rosyjskie władze starają się zapobiec nowemu wyścigowi zbrojeń, którego - jak same przyznają - nie mogłyby wygrać. Największa frakcja parlamentarna

- komuniści - bezskutecznie próbowała w piątek przekonać Dumę do uchwalenia przypisu, przewidującego wstrzymanie odesłania dokumentu ratyfikacyjnego do ONZ, dopóki CTBT nie ratyfikują takie państwa, jak Stany Zjednoczone, Indie, Pakistan, Izrael i Chiny. CTBT podpisało ponad 150 krajów, ale ratyfikowały go dotąd tylko 52 (liczba ta uwzględnia Rosję).

Amerkański Senat 13 października ubiegłego roku odmówił ratyfikowania układu. Po piątkowym głosowaniu w Dumie deputowani mówili o „moralnej przewadze” Rosji nad Stanami Zjednoczonymi i o szansach Moskwy na przyjęcie inicjatywy w rozmowach rozbrojeniowych.

Niemcy

Próba podpalenia synagogi

Nieznani sprawcy usiłowali podpalić synagogę w Erfurcie - poinformowało w piątek niemieckie MSW.

Ogień udało się szybko ugasić. Nikt nie odniósł obrażeń. Podpalacze pozostawili „pismo o prawicowej treści” - jak to określiła agencja. W piśmie tym

biorą na siebie odpowiedzialność za zamach, przedstawiając się jako ugrupowanie, o którym dotychczas w Niemczech nie słyszano. Policja wychodzi z założenia, że próba podpalenia synagogi wiązała się z datą 20 kwietnia, tzn. rocznicą urodzin Hitlera.

Salomonowe rozwiązanie

Kropka w temacie "Nagonka na czarne szyby"

Przyciemnione, a najlepiej czarne, samochodowe szyby - to sposób na zachowanie własnego incognito. Lubi je szpanująca młodzież, niektórzy biznesmeni oraz świat przestępczy. Do niedawna policja drogowa z tym naruszeniem przepisów ruchu drogowego miała prawdziwy ból głowy. Teraz - postawiono w tym temacie kropkę.

Albert Z., wileński biznesmen, od ponad miesiąca nie jeździ swoim czarnym jak smoła Jeep Grand Cherokee, o takichże tajemniczych, czarnych szybach i złotych felgach. Nie jeździ, czeka w nadziei, że albo policjantom znudzi się akcja wyłapywania samochodów z zaciemnionymi szybami, albo któryś z znajomych załatwi jakiś dokument, który uratuje przed codziennym mandatem.

- Nie uwierzysz, każdej soboty, gdy swoim dżipem jadę do sklepu po piwo w swoich rodzonych Wirszuliskach, tyleż razy trafiam na policję! Dobrze, że trafiam na ludzi z sercem, z którymi dzielę się biedą "po połowie". Tylko ... kiedyś wystarczało 20 litów, ale teraz te nowe kary ... 50 litów na drodze nie leży, więc na razie odstawiłem grata do garażu ...

Jak to było ...

Jeszcze do niedawna kara za nadmierne przyciemnianie szyb była minimalną - 20 litów, później wzrosła do 50-100.

Najpierw przyciemnianie szyb było jednoznacznie zabronione, później zakaz "zmiękł" i został zastąpiony częściowym.

Przepuszczalność światła szyb przedniej i przednich bocznych szyb nie mogła być mniejszą niż, odpowiednio, 75 % i 70 %. Z kolei "... przepuszczalność światła szyb, które nie mają wpływu na widoczność kierowcy do przodu pod kątem 180 stopni, może być mniejszą niż 70 %". Czyli szyby - boczne

tylne i tylna - mogły być przyciemniane nawet do 100 % (co zresztą jest zgodne z dyrektywami Unii Europejskiej).

Na upartych, którzy nie chcieli się rozstać z czarnymi szybami, czekał też inny "bicz" (zresztą, teraz również) - nie mogli oni zaliczyć obowiązującej raz na dwa lata lustracji technicznej (tzw. przegląd techniczny).

Na marginesie mówiąc o szklach przednich i tylnych reflektorów. Naklewanie ciemnej, a czasami wręcz czarnej, folii na lampy (element ten w połączeniu z przyciemnionymi szybami dodaje samochodowi dodatkowego uroku) często również jest nie do przyjęcia przez pracowników "Tuvlity": czasami żądają natychmiastowego usunięcia folii lub farby.

Teraz - połowiczne przyciemnianie

Przed miesiącem mocy prawnej nabrały nowe poprawki i uzupełnienia do Kodeksu Wykroczeń Administracyjnych, gdzie podwyższono kary za "dodatkowe" przyciemnianie szyb (patrz. 123 artykuł). Jednocześnie policja drogowa sprecyzowała, widocznie po raz ostatni, swoje wymogi co do stopnia przyciemniania szyb samochodowych.

- Szybę przednią i przednio-boczną zabrania się dodatkowo zaciemniać. Z kolei szyby boczno-tylne i tylną w samochodzie można chociażby deskami "pozabijać" - powiedział Eugeniusz Godwod, nadkomisarz policji drogowej m.Wilna.

Wiele samochodów ma szyby tzw. tonowane fabrycznie, w tym przednie i przednie boczne.

- Właściciele takich samochodów nie będą mieli w związku z tym kłopotów. Fabryczne przyciemnianie ma swój szyfr, który jest nadrukowany na szybie. Tak więc odpada cwaniactwo rodzaju: "To nie ja, to Niemcy zaciemnili ..."



Jeep z przepisowo przyciemnionymi szybami - przednia i przednio-boczne "czyste", boczno-tylne i tylna - czarne, że aż błyszczą. Niestety, nie jest to już tak ładnie, ale bezpiecznie. Również dla kieszeni Fot. Marian Paluszkiwicz

Mandat, czyli wariant "3+1"

Jak powiedział nadkomisarz Eugeniusz Godwod, w razie przyłapania delikwenta z czarnymi szybami grozi mandat w wysokości 100-200 litów. Kto będzie potraktowany ulgowo, komu mandat minimalny, komu maksymalny?

- I wariant - kierowca-inwalida lub kierowca-emeryt, którzy za swój uczynek „założą” - 100 litów.

II wariant - kierowca nie wdaje się w spór i obiecuje natychmiastową "poprawę", np. zdiera kawałek folii na miejscu - 150 litów.

III wariant - kierowca wdaje się w spór z policją - 200 litów.

Nadkomisarz, oczywiście, nie wymienił często stosowanego przez kierowców wariantu "plus",

czyli próbę ugody finansowej i podzielenia mandatu minimalnego "po połowie" - czyli zapłacenia 50 litów.

Tak, to jest wyjście, oszczędność murowana, ale ... Administracja policji drogowej taki zwyczaj zwalcza bardzo ostro, więc coraz mniej policjantów z powodu 50 litów ryzykuje utratę pracy.

Kto ma prawo do "bezprawia"

Kto się bardzo postara, ten może sobie zafundować specjalne zezwolenie na zaciemnienie wszystkich szyb (przedniej, oczywiście, nikt o zdrowych zmysłach nie będzie zaklejał czarną folią) w samochodzie. Trzeba się postarać

i zostać np. ... premierem, przewodniczącym Sejmu, albo prezydentem kraju.

Samochody rządowe i służb specjalnych mogą być dodatkowo przyciemniane, co jednak wymaga zezwolenia ministra spraw wewnętrznych. Właśnie przedstawiciele tych "zawodów" jak też służby operatywne i inkasenci w drodze wyjątku mają prawo do przyciemnianych szyb.

Informacji, a raczej domniemania niektórych osób, że specjalne zezwolenie na "czarne szyby" można kupić od znajomych policjantów - nie możemy potwierdzić. Jedno z dwóch - albo to kosztuje ogromne pieniądze, albo jest niemożliwe do uzyskania.

Aleksander Borowik

Salon motoryzacyjny w Nowym Yorku

Sportowe terenówki

Producenci samochodów w mig poczuli nowy trend mody motoryzacyjnej i oferują nowe auta do tzw. segmentu aut sportowo-rekreacyjnych.

Coraz więcej mających kierowców chce duże, wysokie i szybkie auto. Nie musi to jednak być wóz terenowy. Jak się okazuje, aż 95 % kierowców tzw. dżipów nigdy nie wyjeżdżało na prawdziwe wertepy.

Pierwszy na takie zapotrzebo-

wanie rynku zareagował BMW, który niedawno zaoferował MX5. W ślad poszli inni. Pododdział Hondy - Acura - przed kilkoma dniami w USA zaprezentował model MDX. Cecha szczególna - luksusowa, sportowa limuzyna a la terenówka może przewieźć aż 7 pasażerów. Auto z aluminiowym silnikiem o pojemności 3,5 l w sprzedaży pojawi się na początku 2001 roku. A.B.

Mini - rajd

22 kwietnia w Kownie, na obwodnicy niemieńskiej ("Nemuno žiedas") odbędzie się pierwszy etap samochodowego wyścigu górskiego i sprintu.

Pierwszy wyścig mistrzostw poświęcony jest pamięci Niny Klimentowej i Broniusa Balčiūnasa. Organizatorami wyścigu są instytucje publiczne "Nemuno žiedas", "Automobilių ir motociklų sporto centras", litewski klub "Porsche" i samochodowy klub sportowy "Akademija".

Trasa wyścigu górskiego liczy co najmniej 500 m, a trasa sprintu - nie mniej 200 m. Początek wyścigu o godz. 12.

Odrodzone tradycje

Sprint i wyścig górski na Litwie cieszyły się popularnością jeszcze w okresie sowieckim. Po odzyskaniu niepodległości zostały jednak nieco zapomniane z powodu sytuacji ekonomicznej.

Wyścigi wznowiono w 1998 r. Inicjatorami ich byli organizatorzy rajdów samochodowych E. Jakas, G. Šlederis i A. Maulius. Otdąd

odbyło się 7 takich mocno obsadzonych wyścigów. Są one atrakcyjne dzięki temu, że trwają krótko i dają dużą dawkę adrenaliny. Niekiedy samochody mkną z prędkością do 180 km/godz.

Ponadto sportowców pociąga również to, że do wyścigu nie należy specjalnie przygotowywać aut, niewysoka jest też opłata startowa, a uczestniczą zawodnicy o różnych poziomach.

I zawodowcy, I amatorzy

Można tu spotkać również znanych rajdowców Arūnasa Lekavičiusa, Dovilasa Čiutelę, Józefa Malewskiego. Okazję zmierzenia się z nimi mają też początkujący rajdowcy.

Na starcie wyścigów stają różne samochody. Można tu ujrzeć zwanego królem rajdu "Mitsubishi Lancer Evolution" i "Nissan Sunny GTI-R" oraz samochody "Formuły". Jeżdżą nimi zawodowcy.

Natomiast amatorzy jeżdżą tym, co mają - na trasie jest dużo aut "Opel Kadett", "Volkswagen Golf" i nawet "Lada". W wyścigu

uczestniczyły też "Maserati", "Porsche", "BMW 850".

Trafił między drzewa

W wyścigu górskim ważna jest znajomość nie tylko trasy, ale też arkanów wyścigu. Widzowie z zainteresowaniem obserwują, jak śmiało ścinając zwirowe pobocza trasy, na zakrętach mkną liderzy wyścigu.

Duża prędkość, ale mniejsze doświadczenie jazdy sportowej niektórym zakończyły się niemal tragicznie - niektóre pojazdy na trasie określały się w kółko, a jeden BMW zjechał z drogi i bardzo dokładnie trafił między dwa drzewa. Poważniejszych wypadków na takich wyścigach nigdy jednak nie było. A propos, nie brak tu widzów, zwłaszcza w Wilnie.

W tym roku organizatorzy zamierzają przeprowadzić jeszcze trzy etapy mistrzostw w sprincie i wyścigu górskim. Drugi etap odbędzie się 13 maja w Wilnie, trzeci - pod koniec lata w Kownie, a zamknięcie sezonu ma nastąpić w październiku - znów w Wilnie. Inf. wł.



Fot. EPA-ELTA

„Lietuvos rytas” podciął skrzydła „Sokolom”

Pierwszy krok do finału

Podczas pierwszego meczu półfinału mistrzostw Litewskiej Ligi Koszykówki (LLK) w czwartek wileński „Lietuvos rytas” na własnym boisku wynikiem 80:70 (42:42) pokonał stołecznych „Sakalasów” i w serii zawodów do trzech zwycięstw wysunął się na czoło 1:0.

Zwycięzcom 16 punktów zdobył Andrius Giedraitis, po 15 - Arnas Kazlauskas i Ramūnas Šiškauskas. W ekipie „Sakalai” wyróżnił się Virginijus Sirvydis. Zdobył 23 punkty. Drugi mecz rozegrany zostanie dziś na boisku drużyny „Sakalai”.

1/2 finału Pucharu UEFA

Brawa dla Galatasaray

W meczu rewanżowym 1/2 finału Pucharu UEFA Leeds United zrewanżował z tureckim klubem Galatasaray Stambuł - 2:2 (1:2).

Pół godziny przed rozpoczęciem meczu piłkarze Galatasaray w każdym narożniku boiska w Leeds położyli wiązanki kwiatów, aby uczcić zmarłych tragicznie przed dwoma tygodniami dwóch kibiców angielskiej drużyny, którzy zostali zabici w Stambule podczas ulicznych awantur. Za ten gest miejscowa publiczność nagrodziła przyjezdnych piłkarzy gromkimi brawami. Wielu kibiców Leeds próbowało jednak wszczać burdy. Gwiazdami i nieprzyjaznymi okrzykami powitania trzy autobusy, wiozące na stadion przy Ellan Road zawodników, działaczy i kierownictwo Galatasaray. Mecz rozpoczął się z dziesięciominutowym opóź-

nieniem, które okazało się szczęśliwe dla Galatasaray. Zespół ten jako pierwszy w historii tureckiego futbolu awansował do finału Pucharu UEFA. Mając dwubramkową przewagę z pierwszego spotkania turecka drużyna chciała tylko bronić korzystnego wyniku.

W innym rewanżowym meczu 1/2 finału Pucharu UEFA RC Lens uznał wyższość angielskiego Arsenalu Londyn - 1:2 (0:1). Arsenal Londyn 17 maja w Kopenhadze stanie przed szansą zdobycia po raz drugi Pucharu UEFA. Angielska drużyna to trofeum zdobyła w 1970 roku, pokonując w finale Anderlecht Bruksela. Po pierwszym półfinałowym spotkaniu z RC Lens Arsenal miał zaliczkę jednej bramki. Nie zamierzał jednak tylko bronić tej przewagi, ale od początku meczu w Lens zaatakował.

Formuła 1 - 2000

Przed Grand Prix W. Brytanii

Aktualny lider mistrzostw świata Formuły 1, Niemiec Michael Schumacher (Ferrari) i obrońca tytułu mistrzowskiego, Fin Mika Hakkinen (McLaren) to najwięksi faworyci jutrzejszego Grand Prix Wielkiej Brytanii, który odbędzie się na torze Silverstone.

W poprzednim sezonie rywalizacja w Silverstone miała dramatyczny przebieg. Tuż po starcie groźnemu wypadkowi uległ dwukrotny mistrz świata (z 1994 i 1995 r.) Michael Schumacher. Wyścig natychmiast przerwano. Na jednym z pierwszych zakrętów, prowadzone przez Niemca Ferrari wypadło z toru i przy szybkości około 160 km/godz. uderzyło w bandę. Schumacher został odwieziony do szpitala, gdzie stwierdzono m.in. złamanie prawej nogi. Po kilkunastominutowej przerwie powtórzono start.

Ówczesny lider klasyfikacji Mistrzostw Świata Hakkinen także nie dojechał do mety. Triumfotorem wyścigu w 1999 roku został Brytyjczyk David Coulthard (McLaren). Ubiegłoroczna Grand Prix Wielkiej Brytanii - była ósmą, a nie jak teraz - czwartą eliminacją Mistrzostw Świata i odbyła się w lipcu. Drugie miejsce zajął przed rokiem inny Brytyjczyk Eddie Irvine (Ferrari), a trzecie młodszy brat Michaela - Ralf Schumacher (Williams). Do rywalizacji powinien włączyć się Kanadyjczyk Jacques Villeneuve. Mistrz świata z 1997 roku, obecnie występujący w drużynie BAR, wygrywał na torze Silverstone dwukrotnie - w 1996 i 1997 roku. Rok później po laury zwycięzcy sięgnął Michael Schumacher. W 1995 roku pierwsze miejsce zajął weteran, Brytyjczyk Johnny Herbert, który w tej chwili jeździ w ekipie Jaguara.

Czółwka Mistrzostw Świata (po trzech wyścigach) kierowcy

- | | |
|---|--------|
| 1. Michael Schumacher (Niemcy) Ferrari | 30 pkt |
| 2. Rubens Barrichello (Brazylia) Ferrari | 9 |
| 3. Giancarlo Fisichella (Włochy) Benetton | 8 |
| 4. Ralf Schumacher (Niemcy) BMW-Williams | 6 |
| 5. Mika Hakkinen (Finlandia) McLaren | 6 |
| 6. Jacques Villeneuve (Kanada) BAR | 5 |

Ranking World Boxing Council

Gołota na dziesiątym miejscu

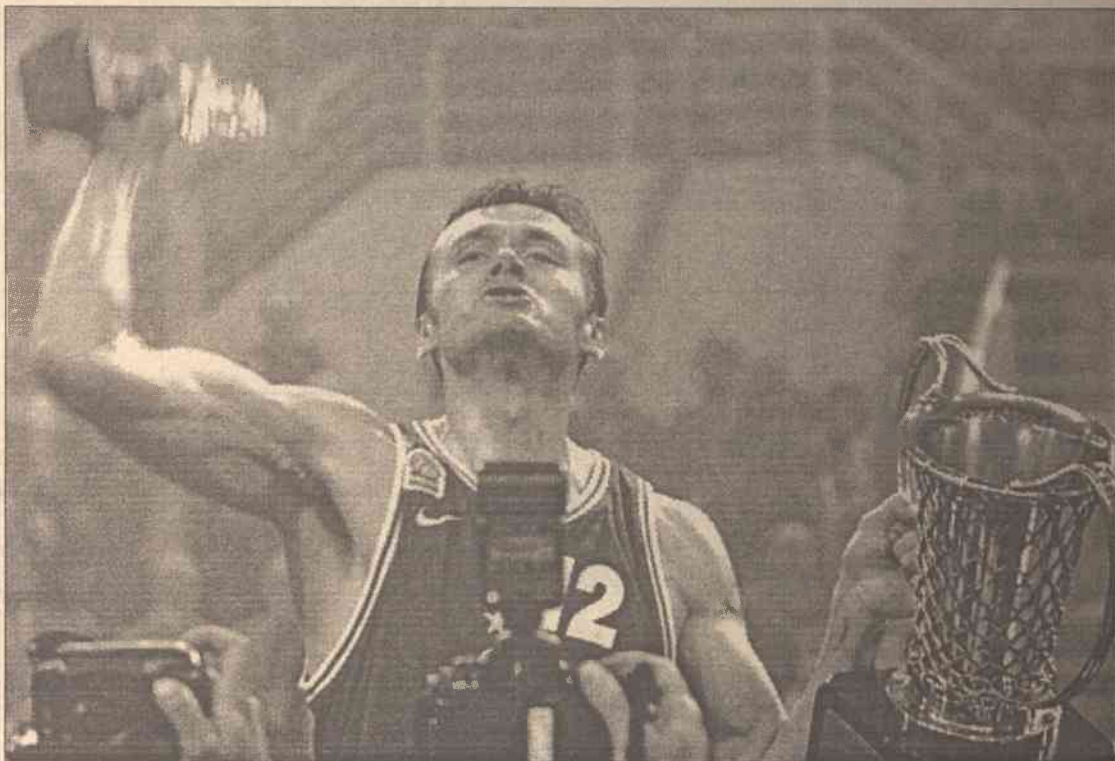
Andrzej Gołota zajmuje dziesiąte miejsce w wadze ciężkiej rankingu World Boxing Council ogłoszonym na kwiecień 2000 r. Mistrzem świata w tej klasyfikacji jest brytyjski pięściarz Lennox Lewis.

Ranking WBC (ponad 85,5 kg): Mistrz: Lennox Lewis

(W. Brytania), 1. John Ruiz, 2. Mike Grant, 3. Evander Holyfield, 4. Mike Tyson (wszyscy USA), 5. Władimir Kliczko (Ukraina), 6. David Tua (Nowa Zelandia), 7. Larry Donald (USA), 8. Henry Akinwande (W. Brytania), 9. Kirk Johnson (Kanada), 10. Andrzej Gołota (Polska).

Euroliga

Panathinaikos górami



Najwięcej punktów dla zwycięzców zdobył Zeljko Rebraca

Fot. EPA-ELTA

Panathinaikos Ateny w finale Euroligi koszykarzy pokonał, w hali Pylaja w Salonikach, drużynę Maccabi Tel Awiw - 73:67 (36:36).

Najwięcej punktów: dla Panathinaikosu - Zeljko Rebraca 20, Oden Katash 17, Dejan Bodiroga 9; dla Maccabi - Nate Huffman 26, Ariel Mc Donald 13, Mark Brisker 13. Jugosłowiański center Zeljko Rebraca, zdobywając

20 pkt poprowadził do zwycięstwa faworyzowany zespół Panathinaikosu Ateny. Dzięki temu grecki klub w ciągu pięciu lat po raz drugi wygrał Euroligę.

Panathinaikos na początku pierwszej połowy objął prowadzenie, które wynosiło nie więcej niż trzy punkty. W szeregach Maccabi skutecznie grał Amerykanin Nathaniel Huffman (212 cm). Po rzucie za 3 pkt jego ro-

daka Davida Sharpe'a zespół z Tel Awiwu - na 35 sekund przed końcem tej części gry - uzyskał minimalną przewagę. Wynik pierwszych 20 minut (36:36) ustalił izraelski obrońca Panathinaikosu, Oden Katash.

Obie ekipy przez cały mecz grały agresywnie w obronie, w ataku po dokładnych podaniach strzelcy zespołów zazwyczaj byli nieomylni. Nieznaczna przewaga klubu z Aten w walce na tablicach (28:25), która zaznaczyła się po przerwie, pomogła w odniesieniu zwycięstwa. 11 minut przed końcówką syrena Panathinaikos prowadził już 11 pkt. Zryw rywali zmniejszył straty do trzech pkt, ale na więcej nie zezwolili koszykarze z Aten. Finałowy mecz zmobilizował miejscową policję, która do pilnowania porządku wyznaczyła 1000 funkcjonariuszy w i na zewnątrz hali mogącej pomieścić ok. 8 000 widzów. W Salonikach spokoju na ulicach strzegło ponad 3000 osób z sił bezpieczeństwa.

W meczu o trzecie miejsce Euroligi koszykarzy turecki Efes Pilsen Stambuł pokonał drużynę FC Barcelona - 75:69 (41:34).



Finałowy mecz zmobilizował miejscową policję

Fot. EPA-ELTA

630 000 USD - przeciętna płaca roczna piłkarza w Premier League

Paradoksy zarobkowe

Przeciętna, roczna płaca piłkarza w angielskiej, piłkarskiej Premier League przewyższa 400 000 funtów szterlingów (631 800 USD), stwierdzono w materiale badawczym.

Informacje, publikowane w gazecie „The Independent”, pokazują przepaść, jaka dzieli zarobki piłkarzy tej ekstraklasy piłkarskiej w Anglii, od płac „wyrobników” w niższych ligach. Podstawowa płaca piłkarza Premier League, powyżej 20 lat, bez dochodów wynikających z umów sponsorskich lub reklamowych, wynosi 409 000 funtów rocznie, to jest 8 000 funtów tygodniowo. Dla porównania; podobna płaca gracza trzeciej ligi, najniższej klasy rozgrywek angielskiego futbolu zawodowego, kształ-

tuje się w granicach 37 000 funtów rocznie.

Gazeta wskazuje na paradoks - czołowy gracz Premier League zarabia dwukrotnie więcej niż premier rządu, Tony Blair. Barry Horne, przewodniczący Stowarzyszenia Zawodowych Piłkarzy (PFA) wcale nie uważa, że to za dużo. „Kariera w futbolu trwa krótko i usprawiedliwia takie dochody. W porównaniu z golfistami, tenisistami i innymi, pracującymi w sportowym przemyśle rozrywkowym, zarobki piłkarzy nie są astronomiczne” - powiedział. Jednakże Horne przyznał, że niepokoi go duża różnica zarobków między piłkarzami czołowych klubów i tych z niższych klas rozgrywek.

Finansowy „raport” Indepen-

denta został opracowany na podstawie ankiety przesłanej do każdego piłkarza zawodowego kraju, z pytaniem o zarobki i zapewnieniem poufności w tej materii. Odpowiedzi udzieliło prawie 600.

„Eksplodacja” zarobków jest głównie wynikiem działania tzw. prawa Bosmana z 1995 r., które pozwala piłkarzom krajów Unii Europejskiej na swobodną zmianę klubu i korzystanie z sum, które dawniej były opłatami transferowymi, regulowanymi przez zainteresowane kluby. Lukratywne kontrakty ze stacjami telewizyjnymi także przyczyniły się do napływu pieniędzy do najlepszych zespołów futbolo- wych, które mogły zwiększyć płace swym zawodnikom.



Skrzaja

BALDŪ IR INTERJERO CENTRAS

Przyjemna dla oka i nie tylko...

MEBLE ZNANYCH LITEWSKICH,
EUROPEJSKICH I AMERYKAŃSKICH
FABRYK MEBLI.Kompozycje florystyczne, zasłony, żaluzje, akcesoria,
systemy rozsuwane, sprzęt gospodarstwa domowego.

Smolensko 6, Vilnius, tel. (22) 23 59 01. Godziny pracy: I-V 10-19, VI 10-16.

AGENCJA TURYSTYCZNA "DVARINTA"
zaprasza na wakacje wiosenne

Kallningrad (cena 120 Lt)
 Mińsk (cena 30 Lt)
 Berlin - Drezno - Lubenau
 (baseny, cena 270 Lt)
 Warszawa - Kraków - Wieliczka (cena 130 Lt)
 Praga - Karlshtein (cena 260 Lt)
 Mikołajki, Święta Lipka
 (tropikana, kawa, w każdy piątek, cena 50 Lt)

Wizy do Rosji, na Białoruś

Ciepłe kraje Last Minute:
 Egipt, Cypr, Teneryfa,
 Tunezja, Monako



Vilnius, Sierakausko 16-31, 2 p.,
 tel. 33 44 46 (we dnie), 62 63 90 (wieczorem)

Dobra szansa

Uwaga, do kina "Helios" - bezpłatnie!

Drogi Czytelniku, proponujemy Ci zabawę. Dwa razy tygodniowo - w piątki i soboty - zamieszczamy kupon nr 1 i kupon nr 2. Należy je wyciąć (nie kserować), wypełnić, odpowiedzieć na pytania, włożyć do koperty i wysłać na adres redakcji:

Laisvės pr. 60
 2056 Vilnius, Lietuva
 red. "Kurier Wileński" (z dopiskiem "Kino")

ZAPRASZAK
U
P
O
N
N
r
2N
r
K
U
P
O
N
N
r

imię _____
 nazwisko _____
 adres _____
 telefon _____

Prosimy uczestników zabawy, aby odpowiedzieli na następujące pytania:

1. Do jakiego rodzaju można zaliczyć film „Krwawe pieniądze z Texasu”?

- a) horror
 b) fantastyka
 c) katastrofa

2. Jaka rolę kreuje Robin Williams w filmie „Człowiek nowej ery”?

- a) nauczyciela
 b) robota
 c) lekarza

Odpowiedzi na pytania z 13 kwietnia br.

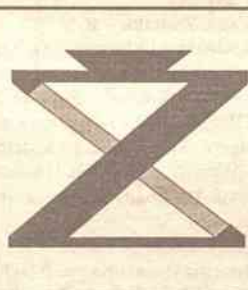
1. Robin Williams
 2. Dzieciom i studentom, emerytom i niepełnosprawnym.

HELIOS

28 kwietnia - 4 maja

I sala - "Człowiek nowej ery" (dramat/komedia dla całej rodziny) o 12.00, 14.20, 16.40; "Szósty zmysł" (USA, horror psychologiczny) o 19.00, 21.00.

II sala - "Historia zabawek" (film anim. dla całej rodziny) - 29 i 30 kwietnia o 11.15, 13.00, 16.15, 28 kwietnia i 1-4 maja o 13.00, 16.15; "Od zmroku do świtu-2: krwawe pieniądze z Texasu" (horror) o 14.40, 18.00, 19.40, 21.15.



UAB "ŽEMĖS PARDAVIMO AGENTŪRA"

- Kupno i sprzedaż działek
- Wybór działek na zamówienie
- Nieodpłatnie rejestrujemy chętnych sprzedania działki

V. Maculevičiaus
 g. 51
 Tel./faks
 (8-22) 40 24 83

30 kwietnia - Dzień „Kuriera Wileńskiego” w Rudnikach

Zespół estradowy
Stare - Jare"

zaprasza w dniu 30 kwietnia na koncert do Domu Kultury
 w Rudnikach.

Początek o godz. 13.30.

Jednocześnie odbędzie się spotkanie z dziennikarzami
 „Kuriera Wileńskiego”.

Bilety do nabycia bezpośrednio przed koncertem.

Informacja w Rudnikach, tel. 47-993.



Polski Zespół
 Artystyczny Pieśni i Tańca
 „Wilia” z okazji 45-lecia
 zaprasza w dniu 27 maja
 2000 r. na godz. 16.00 na
 koncert do Wileńskiego
 Palacu Koncertów i Sportu.
 Bilety można nabyć: w
 kasie Palacu, w ZG ZPL,
 ZM ZPL, księgarniach:
 „Przyjaźń”, St. Korczyń-
 skiego, „Elephas” oraz w
 polskich szkołach.
 Informacja tel. 33-12-78.

LEKARZ-
 REFLEKSOTERAPEUTA
 LUDMIŁA KAIŁASZOWA
 leczy choroby dziecięce:
 nocne niewstrzymanie mo-
 czu,
 nerwicę (strach, zrywanie
 się nocą, krzyki).
 choroby dorosłych:
 neurastenię,
 bezsenność,
 depresję,
 klimakterium,
 zaburzenia seksualne
 Vilnius, tel. 47 01 52 w
 godz. 18-22.

**Pielgrzymka do Medjugoria
 pod patronatem "Kuriera Wileńskiego"**

Program 4 - 14 maja

4 maja o 15.00 Msza św. w Ostrej Bramie,
 po czym odjazd.

5 maja po drodze zwiedzanie Budapesztu,
 następnie przez Węgry i Chorwację docieramy
 do Medjugoria.

6, 7, 8, 9, 10 maja spotkania z osobami mają-
 cymi objawienia oraz spotkania w Oazach Pokoju
 i Wieczemiku. Spotkanie z ojcem Jozo Zowko.
 Droga Krzyżowa na Górach Objawień. Codzienne
 uczestnictwo we Mszy św. i odmawianie różańca.
 Wieczorami adoracja Przenajświętszego Sakra-
 mentu oraz inne religijne praktyki.

10 - 11 maja wypoczynek nad Morzem Ad-
 riatyckim. Zwiedzanie z wypoczynkiem słyn-
 nych górskich wodospadów.

Do spotkań na trasie serdecznie zaprasza prezes Agencji Pielgrzymkowej "Juvesta"
 Stanisław Łabowicz.

(Zam.096)

11 maja nocny przejazd.

12 maja wypoczynek nad jeziorem Balaton
na Węgrzech, nocleg w Wieliczce.13 maja zwiedzanie kopalni soli w Wielicz-
ce, wyjazd do Wilna.Pielgrzymami w drodze opiekować się będą:
pilot, lekarz i duszpasterz.Koszt pielgrzymki 690 litów. Trzeba też mieć
co najmniej 15 USD kieszonkowych na zwie-
dzanie.Wszelką, bardziej dokładną informację moż-
na uzyskać w Wilnie: tel. 641-469 w godz. 9.00
- 16.00 oraz 645-952 od 19.00 do 22.00, tel.
kom. (8-299) 86125.

Nadal bardzo ciepło

Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami. W zachodnich rejonach krótkotrwale opady deszczu z grzmiotem. Wiatr słaby. Na Wileńszczyźnie bez opadów. Temperatura w nocy od 5 do 10 stopni ciepła, w dzień od 19 do 24 stopni ciepła.

W ciągu następnych dwóch dni bez opadów. Temperatura w nocy od 5 do 10 stopni ciepła, w dzień od 20 do 25 stopni ciepła.



DROBNE

Naprawiamy radiotelefony, telefony komórkowe, telefony ustalające numer, faksy, CD, aparaturę wideo i audio, dokonujemy rozkodowania. Jest własny transport.

Vilnius, Kauno 34, tel. 33-14-69.

Pozbądźcie się okularów! Leczę bliskowzroczność metodą nieoperacyjną.

Vilnius, tel. 44-04-96.

Sprzedajemy części zamienne do samochodów: ŻUK, LUBLIN, NYSA, AUTOSAN, VWLT.

Tel. 79-19-11.

Kupię meteoryt (przedmiot, który spadł z nieba).

Tel. 8-298-83983, 77-08-60, 8-286-03569. Prosić Andrzeja.

Firma niedrogo odnawia miękkie meble. Jest własny transport.

Vilnius, tel. 67-80-15.

Skupujemy w dowolnych ilościach pierwotny i wtórny surowiec mas plastycznych.

Vilnius, tel. 25-19-61, 30-96-43, 8-298-21317.

Szybka i efektywna nauka języka litewskiego. Sprzedaż kaset audio.

Vilnius, tel. 44-04-96.

Jakościowo i niedrogo szpachlujemy, malujemy, naklejamy tapety, wykonujemy inne prace.

Vilnius, tel. 79-94-41.

Sprzedam murowany dom (bez pośredników) w Rastinėnai (Pakonis), 110 m², 12 km od Wilna. Jest ziemia.

Vilnius, tel. 30-44-93, 8-285-68270.

Sprzedam albo oddam w dzierżawę 5,5 ha ziemi (koło Mejszagoly). Cena do omówienia.

Tel. 26-91-30.

Firma Awdiejenkowa zaprasza na kurs kierowców kategorii B w Wilnie (ul. Basanavičiaus 28), w Landwarowie (szkoła rosyjska).

Vilnius, tel. 40-35-55.

Sprzedam używany rower sportowy w bardzo dobrym stanie.

Tel. 41-50-43.

"VISVEĻA"

Wypożyczenie sukien weselnych, komunijnych, wieczorowych. Nowe fasony z dodatkami.



Pylimo 43/3, Vilnius, tel. 79 17 63.

Niedrogo leczymy i protezujemy zęby. Dla emerytów - zniżka 20%. Gwarancja.

Vilnius, Kalvarijų 200-4a, tel. 76-16-81.

Niedrogo fotografujemy i filmujemy wesela oraz inne uroczystości.

Tel. 57-28-15, 8-288-10145.

Produkujemy sosnowe drzwi filingowe (płynowe). Przywozimy i wstawiamy.

Vilnius, tel. 23-95-66, 8-287-72609.

Skupujemy złom metali kolorowych.

Vilnius, Šiaurės miest. 175 korp. tel. 788-450.

Wynajmę na lato część domu w okolicy Podbrodzia. Jest jezioro, las, ogród.

Vilnius, tel. 41-67-84.

Sprzedam ziemiaki do sadzenia różnych odmian, przyciępę 2pts-6 i kultywator.

Tel. (8-22)645-354, tel. kom. 8-298-01231.

Sprzedajemy saletrę amonową i inne nawozy.

Vilnius, tel. 31-95-47 (10.00-19.00).

Sprzedam ziemię (20 arów, zezwolenie na budowę domu) przy ul. Karačiūnų (Szosa Niemczyńska).

Tel. 38-00-66.

Lekcja jęz. angielskiego, tłumaczenie.

Tel. 41-72-22.

Tanio sprzedam ziemiaki.

Tel. 33-65-39, 41-19-10.

Kupię stary motocykl.

Tel. 75-15-74.

Kupię dom, część domu lub działkę w rejonie wileńskim lub sołecznickim. Cena do 4000 USD.

Vilnius, tel. 75-15-14.

2000 PRENUMERATA

Wydanie codzienne - indeks 0044

1 mies.	3 mies.	8 mies.
19 Lt	57 Lt	152 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi - indeks 0227

1 mies.	3 mies.	8 mies.
16 Lt	48 Lt	128 Lt

Wydanie sobotnie - indeks 0172

1 mies.	3 mies.	8 mies.
3.90 Lt	11.70 Lt	31,20 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach S.K., Aušros Vartų 9, "Elephas", Olandų 3, w szkołach

1 mies.	3 mies.	8 mies.
13 Lt	39 Lt	104 Lt

Wydanie codzienne w redakcji

1 mies.	3 mies.	8 mies.
12 Lt	36 Lt	96 Lt

Prenumerata dla czytelników za granicą

1 mies.	3 mies.	8 mies.
16 USD	48 USD	128 USD

Konto bankowe: Lietuvos Taupomasis bankas, Sostinės skyrius, Pašilaičių klientų aptarnavimo poskyris, b/k 60111, a/s 1129001102, valiutinė s-ta Nr. 1871006099



AUTOSERWIS

MIKROBUSÓW

CIĘŻARÓWEK I SAMOCHODÓW OSOBOWYCH

Naprawa podwozi (wymiana osi) i inne prace

SILNIKI DIESLA:

- remont bieżący i kapitalny silników dieslowych
- pomiar kompresji
- naprawa i diagnostyka aparatury paliwowej

8.00-12.00 8.00-15.00
12.30-18.00

UAB "KLION", Birbynių 4, Vilnius, tel. 62 75 85

CENTRUM KIEROWCÓW

WSZYSTKICH KATEGORII

Grupy wieczorowe i dzienne.
Grupy intensywnej nauki.
Nauka zaoczna, indywidualna.
Wykłady w jęz. litewskim i rosyjskim.
Plac do nauki jazdy, komputery, najnowsze programy, literatura.

10.00-19.00 10.00-14.00

Vilnius, Kojelavičiaus 188, tel. 67 77 14, 67 76 05.



Stosuje się system zniżek

Kalendarium

● Sobota (22.IV) jest 113 dniem 2000 roku. Do końca roku pozostało 253 dni.

* Znak Zodiaku - Byk.

* Imienniny: Kai, Leona, Leonii, Łukasza.

* Wschód Słońca - 5.00, zachód - 19.36. Długość dnia - 14 godz. 36 min.

* Księżyc. Pełnia - od 18 kwietnia.

● Niedziela (23.IV) jest 114 dniem 2000 roku. Do końca roku pozostało 252 dni.

* Znak Zodiaku - Byk.

* Imienniny: Adalberta, Gerarda, Jerzego, Wojciecha.

* Wschód Słońca - 4.57, zachód - 19.38. Długość dnia - 14 godz. 41 min.

* Księżyc. Pełnia - od 18 kwietnia.

● Poniedziałek (24.IV) jest 115 dniem 2000 roku. Do końca roku pozostało 251 dni.

* Znak Zodiaku - Byk.

* Imienniny: Aleksego, Grzegorza, Horacego, Feliksa.

* Wschód Słońca - 4.55, zachód - 19.40. Długość dnia - 14 godz. 45 min.

* Księżyc. Pełnia - od 18 kwietnia.

● Wtorek (25.IV) jest 116 dniem 2000 roku. Do końca roku pozostało 250 dni.

* Znak Zodiaku - Byk.

* Imienniny: Jarosława, Marka.

* Wschód Słońca - 4.53, zachód - 19.42. Długość dnia - 14 godz. 49 min.

* Księżyc. Pełnia - od 18 kwietnia.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs

na 25 kwietnia 2000 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn. walut.

Dolar USD	4,0000
UE euro	3,7540
Dolar australijski	2,3740
1000 rubli	
białoruskich	4,1558
Korona czeska	0,1035
Korona duńska	0,5034
Funt brytyjski	6,3240
Korona estońska	0,2400
100 jenów japońskich	3,7857
Dolar kanadyjski	2,7139
Łat lotewski	6,7306
Złoty polski	0,9317
Korona norweska	0,4616
Rubel rosyjski	0,1401
Korona szwedzka	0,4556
Frank szwajcarski	2,3883
100 tys. lir tureckich	0,6668
Griwna ukraińska	0,7266
100 forintów węgierskich	1,4543
10 tys. rumuńskich lei	2,0114

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro (jednostki waluty narodowej za 1 euro)

0,7875664 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 eskudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej



NAGROBKI

OGRODZENIA ORAZ INNE WYROBY KAMIENNE I CEMENTOWE RÓŻNYCH ODCIENI PO CENIE PRODUCENTA. SZEROKI WYBÓR WZORÓW.

Wykonujemy i sprzedajemy pod adresem:

Puorių kaimas, Širvintų r.,
tel. (8 232) 47 547, (8 298) 04 517,
faks (8 232) 51 415

Możemy przywieźć i ustawić.

KURIER
WILEŃSKI

Wydawca ZSA „Kurier Wileński”
Drukuje SA „Spauda”

Redaktor naczelny
Zygmunt ŻDANOWICZ

Adres: Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika

Indeks 0044 SL 322,

ISSN 1392-0405

E-Mail adres: redaktor@kurier.balt.net

Redaktor naczelny (tel. 42-79-01),
dyrektor spółki Jan Czepukowicz (tel. 42-79-73), zastępcy redaktora: Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik (tel. 42-79-04), Zbigniew Markowicz (tel. 42-78-90), sekretarz redakcji Andrzej Malkianis (tel. 42-79-49), zastępca sekretarza Marian Sipowicz (42-79-49).

DZIAŁY: polityka - Stanisław Tarasiewicz (42-79-04), gospodarka - Julitta Tryk (tel. 42-79-68), życie wsi, ekologia - Danuta Danowska (tel. 42-79-68), stolica - Helena Gładkowska (tel. 42-79-68), szkolnictwo - (tel. 42-79-04), kultura, „Vilniana” - Halina Jotkiallo (tel. 42-79-68), literatura i sztuka - Alwida Bajor (tel. 42-79-64), praworządność - Irena Litwin (tel. 42-79-64), zdrowie - Sabina Kozłowska (tel. 42-90-81), młodzi - Agnieszka Skinder (tel. 42-90-81), fotoreporter - Marian Paluszkiwicz (tel. 42-90-81), komercyjny - Dariusz Guszczka (tel. 42-78-90), reklama - (tel. 42-69-63), kolportaż - Artur Dunajewski (tel. 22-34-72), rejon sołeczniczy - Piotr Ryngiewicz (tel. 8-250-52780), rejon trocki - Danuta Raczynska (tel. 8-238-61216)

Dyż. redaktor Aleksander BOROWIK

„Kurier Wileński” przyjmuje ogłoszenia i reklamę pod adresem:
Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1104,
tel. 42-69-63, fax 42-72-65, w dniach pracy od godz. 8.00 do 17.00.

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo do ich skracania i redagowania. Opinie Autorów zawarte w ich publikacjach nie zawsze są zgodne z opinią redakcji. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.